



Professor dr. Schouten van de Sociaal Economische Raad, dr. Pos van de Algemene Bank Nederland en dr. Verhage van de Rabobank hebben als in een salvo drie dagen achter elkaar de publieke opinie gemobiliseerd over de economische situatie in Nederland. Zulke dingen behoren tot het vaste scenario van min of meer crisisschietende situaties. Het duidelijke geroep mondt — met hier en daar een nuance-verschuif — uit in de noodzaak voor een sterke leider, een soort democratische dictator. Maar een dergelijke tekenend is bij mijn weten niet aanwezig. Je bent democratisch of je bent dictator. Een verhaseling van beide bestaat niet. Nu is krasse taal in deze tijd nodig om verstaanbaar te blijven. Want elke ideologie bedient zich zo genuanceerd van een bepaald jargon, dat wij in feite een nieuw Westers Babylon gecreëerd hebben, een totale taalvervalsing. Van dit gestoter moeten wij zo snel mogelijk af. De taal is er om begrepen te worden en niet om de werkelijkheid met een gordijn te omgven. Nu is simplificeren van de zaak ook gevaarlijk. Want we zitten in een enorm gecompliceerde knoop. Maar toch als drie wijze mannen kort achter elkaar er op wijzen dat wij in Nederland uit de sfeer van Sinterklaas spelen moeten ontwaakt, dan geloof ik dat wij dergelijke waarschuwingen niet in de wind moeten slaan. Natuurlijk kan men ons kabinet Den Uyl niet de wereldcrisis in de schoenen schuiven. Daar staat men bijna machteloos tegenover. Maar toch, ik ontken niet aan de indruk dat ons kabinet te veel spelevert in het bootje van de ideologie. Goede morgen, excellenties. U kunt uitstekend branden blussen, oefen ook wat in het voorkomen van branden.

## Het weer

**LIMBURG**  
In de ochtend plaatselijk mist. Overdag wisselend bewolkt met plaatselijk enkele buien. Zwakke tot matige wind uit zuid-tot zuidoostelijke richting. Middagtemperatuur tussen 12 en 18 graden.

**NEDERLAND**  
In de ochtend plaatselijk mist. Overdag overwegend droog met zonnige periodes. Middagtemperatuur omstreeks 11 graden. Zwakke tot matige zuidoostelijke wind. Voor het weekend wordt overwegend droog weer met opklaringen verwacht.

## Amerika

Amerika's minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger heeft tijdens een etentje in de Canadese hoofdstad Ottawa over ex-president Nixon 'n paar verhelderende dingen gezegd. De Washington Post meldt dat Kissinger Nixon 'een onprettige, vreemde en gekunstelde man' vindt. Kissinger verder: "Hij heeft werkelijk een hekel aan mensen". Hoe dat allemaal wereldkundig is geworden? Precies: Kissingers opmerkingen werden in Ottawa per microfoon afgeluisterd. En in Amerika heeft een goed verstaander slechts een halve microfoon nodig. Of is Canada soms niet Amerika?

## Halfboter iets nieuws



Nooit gehoord van de halfkoe?

JAARLIJKS f 250 MILJOEN 'OVER' VOOR OUDEDAGSVORZIENING

# VAD ook over 1975

Van onze sociaal-economische redactie

**DEN HAAG** — De wettelijke vermogensaanwasdeling (VAD) zal, als het wetsontwerp dat rond oudjaar bij de Staten-Generaal wordt ingediend is aanvaard, ook voor 1975 gelden. De ministers Boersma ((sociale zaken), Duisenburg (financiën) en Lubbers (economische zaken) delen dat mee in de memorie van antwoord op de Interimnota Inkomensbeleid. Motief voor de ministers is dat de ondernemingsresultaten geruime tijd na afloop van het boekjaar bekend zijn.

De ministers schatten dat de grootte van de VAD zal liggen op f 500 miljoen per jaar - uitgaande van, wat de ministers noemen, "gemiddelde" conjuncturele omstandigheden. Over 1975 zal een opbrengst van f 300 miljoen mogelijk zijn.

• f 100.- per man

Als men het aantal werknemers momenteel op 3,1 miljoen stelt, betekent het dat over 1975 circa f 100 per werknemer zal worden gereserveerd. Van het bedrag van f 500 miljoen zal de helft worden gereserveerd voor de oudedagsvoorziening van de werknemers. Het is, zoals bekend, een van de doeleinden van de VAD die voorziening gedeeltelijk te financieren. Op het ogenblik kan de premie die het bedrijfsleven opbrengt voor pensioenen, geschat worden op zes tot zes en een half miljard gulden. De VAD levert staks ten minste 4 procent meer premie op. Met dit percentage kunnen de pensioenen stijgen indien het voor de hele opbouwperiode van de pensioenen zou gelden. Het is nooit de bedoeling geweest de VAD als een volledige pensioenvoorziening te laten fungeren.

## Debat over Suriname wordt niet uitgesteld

**DEN HAAG** — Kamervoorzitter Vondeling heeft gisteravond in de Tweede Kamer meegedeeld, dat het kamergebod over de wijziging van het Koninkrijksstatuut betreffende de onafhankelijkheid van Suriname niet opnieuw zal worden uitgesteld. Dit debat zal volgende week dinsdag, 21 oktober, worden gehouden en zondag de daaropvolgende dag worden voortgezet.

Aanleiding tot de mededeling van de heer Vondeling was een donderdagavond ontvangen telegram van de Surinaamse oppositieleider Lachmon. Hij verzocht daarin om uitstel van het kamergebod tot dinsdag 28 oktober. In het telegram herinnert de heer Lachmon er aan, dat hij officieel een vergadering van de Staten van Suriname heeft aangevraagd om de delegatie naar de (Nederlandse) Staten-Generaal op constitutionele en reglementaire wijze aan te wijzen.



**3 DAGEN PARIJS**  
voor f 90,-  
incl. logies, ontbijt.  
Bezoek aan Versailles.  
8-daagse Kerstreis Telfs Triol  
en 5-daagse Kerstreis Parijs.  
Inlichtingen:  
**Moonen-Cars**  
Valkenburg, tel. 04406 - 13861

maar als een aanvulling op de bestaande voorziening.

## • Niet aftrekbaar

De regering hoopt dat de bestaande regelingen van winstdelingen in bedrijven in stand zullen blijven, maar laat de beslissing daarover aan de betrokken ondernemingen en werknemers over. De VAD zal niet, als kostenpost, aftrekbaar zijn voor de belastingen. Daardoor wordt voorkomen dat de VAD langs een of andere weg in de kosten van het bedrijf tot uitdrukking wordt gebracht.

## Doodsoorzaak nog onbekend Zweminstructrice in water overleden

**HEERLEN** — De 33-jarige mevrouw Schols uit Mezenbroek is donderdagavond in het Heerlense sportfondsenbad overleden. De instructrice van de zwemvereniging „De Water vrienden" was voor zichzelf aan het trainen in onderwaterzwemmen. Zij was gehuwd en moeder van drie kinderen. Mevrouw Schols had donderdagavond les gegeven aan de leden van de zwemvereniging „De Water vrienden". Tegen het einde van de les ging zij zelf in het bad om zich in onderwaterzwemmen te bekwamen. Zij zwom van het ondiepe naar het diepe gedeelte. Even later — naar schatting waren hooguit twee minuten verlopen — zag men haar op de bodem liggen. Door de clubleden werd zij uit het water gegaald. Meteen toegepaste kunstmatige ademhaling mocht niet meer baten.

Verdrinking wordt door de clubleden onwaarschijnlijk geacht. Mevrouw Schols was in het bezit van zes zwemvaardigheidsdiploma's en bevoegd instructrice. Terwijl zij zwom, is ook niet in het bad gesprongen zodat uitgesloten wordt dat iemand op haar terecht is gekomen. Naar de doodsoorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

**SieMatic garandeert de keuken-kwaliteit, wij de perfecte inbouw, kom praten met: Goergen bv**  
HALBRUKSEWEG 28  
HAARLEM TEL. 0465-1465  
STEIN TEL. 0465-1465  
Showroom: open: ma. 12-18, di-vr 10-18, za. 10-18 uur  
en verder volgorde afspraak

## Waarschuwing uit Amerika:

# Vrouwen boven de 40 moeten van pil afblijven

**WASHINGTON** — De Amerikaanse keuringsdienst van waren heeft bekendgemaakt dat hij voorstellen zal indienen, de verpakkingen van de geboortereguleringpillen te voorzien van etiketten, die vrouwen boven de 40 het gebruik van de pil wordt afgeraden. Alle gebruikers worden gewaarschuwd dat zij bloedklontelingen en hartaanvallen riskeren.

Tevens zal er een waarschuwing uitgaan naar vrouwen, die ondanks de pil toch in verwachting raken. Zij lopen het risico kinderen te baren met geboortefwijkingen of van complicaties tijdens de zwangerschap. Uit diverse onderzoeken die de afgelopen jaren zijn gedaan, is gebleken dat deze nieuwe waarschuwingen niet overbodig zijn voor onder andere de meer

## Cosmos wil Cruijff



**AMSTERDAM** — Johan Cruijff is de afgelopen dagen in Zeist en Amsterdam benaderd door de voorzitter van de New York Cosmos, Nesuhi Ertigun-Cruijff, die nog geen onderhandelingen met Ertigun heeft gevoerd, zal waarschijnlijk zo spoedig mogelijk naar New York gaan. Eerder dit jaar werd Pele door Cosmos voor 4,7 miljoen dollar (ongeveer twaalf miljoen gulden) gecontracteerd.

## 'Eenrichtingverkeer' beu — Zaak-Herrema in impasse

# Ierse vakbond wil bemiddelaar Flynn terugtrekken

**DUBLIN** — Als de ontvoerders van fabrieksdirecteur dr. Herrema bemiddelaar Philip Flynn niet in staat stellen contact met hen op te nemen, zal de bemiddeling van Flynn spoedig ten einde zijn. Deze waarschuwing is donderdag geuit door de secretaris-generaal van de Ierse bond van gemeentepersoneel, Harold O'Sullivan. Flynn is de tweede man in deze vakbond.

De contacten tussen de ontvoerders en Flynn zijn tot dusver eenrichtingsverkeer geweest. Zij sturen wel boodschappen naar hem, maar hij heeft geen mogelijkheden zelf contact met de ontvoerders op te nemen, aldus O'Sullivan. „Wij willen een tweerichtingsverkeer tot stand brengen. Het woord is nu aan de ontvoerders. We verwachten binnen 24 uur een positieve reactie. Er is nu een situatie bereikt, waarin de bemiddeling van Flynn bijna ten einde is, zo zei de vakbondslider. Flynn werd begin deze week door de ontvoerders aangezoekt als bemiddelaar, als opvolger van de Capucijnnerpater Donal O'Mahony. Flynn, die bekend staat als IRA-sympathisant, heeft zich het ongenoegen van de regering op de hals gehaald met de opmerking dat de Ierse regering zo halstarrig de eisen van de ontvoerders blijft afwijzen, omdat ze kennelijk Herrema niet levend vrij gelaten wil zien.

Volgens vakbondskringen is het mogelijk dat aan dominee William Arlow uit Belfast, die heeft meegewerkt aan het huidige bestand tus-



PHILIP FLYNN — taak ten einde?

sen de IRA en het Britse leger in Noord-Ierland, zal worden gevraagd te bemiddelen. Arlow bevestigde dat hij zich al enkele dagen daarvoor gereed houdt, maar nog geen initiatieven heeft genomen. Dominee Arlow zei dat hij was benaderd door „kringen in Nederland" om te bemiddelen, maar dat hij daarop afwijzend had gereageerd. Hij wil alleen bemiddelen als een van de direct betrokkenen daarom verzoekt.

Indmiddels heeft premier Liam Cosgrave van de Ierse Republiek verklaard, dat er geen wijziging is gekomen in het standpunt van zijn regering van drie gevangenen, onder wie worden vrijgelaten en er zal ook op geen enkele andere wijze een compromis met de ontvoerders van dr.

Herrema gesloten worden, aldus Cosgrave. Volgens de Ierse premier wordt de ontvoering door de Ierse publieke opinie als „een aanval op het Ierse volk beschouwd". De ontvoerders eisen onder meer de vrijlating van drie gevangenen, onder wie Rose Dugdale, in ruil voor de vrijlating van Herrema.

## Kinderlijkje gevonden

**HUIJBURG** — In een bos in het Brabantse Huijbergen is woensdagmiddag een in verregaande staat van ontbinding verkerend kinderlijkje gevonden. De politie neemt aan dat er een misdrijf in het spel is. De districtsrecherche van de rijkspolitie in Breda is een onderzoek begonnen naar de identiteit van het kind. In het belang van het onderzoek wil de politie geen nadere mededelingen doen.

## Gedood bij botsing met tank

**HEERLEN/OFFEN** — De 18-jarige dienstplichtige militair Simon Elsinga uit Heerlen is in de buurt van zijn kazerne in Offen (Duitsland) dodelijk verongelukt toen hij met zijn legervoertuig in botsing kwam met een tank. De jongen wordt maandag op de Algemene Begraafplaats in Treebeek begraven.

## OPHEFFINGS-UITVERKOOP

De mooiste klassieke meubelen, riante kleinmeubelen, oosterse tapijten, schitterende verlichting etc. voor unieke prijzen.

**HENDRIKS MEUBELN BV.**

Gringelstraat 9 Heerlen Telefoon 045-716944

## ALFA-wijnkopers

alleen al om het feit, dat excellente wijnen bij alfa stukken voordeliger zijn, zou hier de naam 'alfa wijnkopers' helemaal niet misstaan. Kom daarom vrijblijvend eens kijken! het 'alfa wijnkopers' devies: goede wijn tegen betaalbare prijs. • meer dan 200 soorten.

## ALFA

heer raadhuisstraat 12, echt bovenste straat 57, geleen markt 35, sittard pastoor Jacobsstraat 16, venlo stalbergweg 135, roermond karel doormanplein-hoek kempweg 12, weert nieuwstraat 19-21, brunsum rumpenerstraat 15, heerlen eiken-derweg 88, nieuwenhagen kerkstraat 41, kerkrade holzstraat 126, schinnen thull 19 x

(ADVERTENTIE)



**ORGELS EN ALLE ANDERE MUZIEK-INSTRUMENTEN**

Alle toonaangevende merken vindt u bij:

**STALMEIER MUSIC**

Speciaalzaak op muziegebied. Hoofdstaat: 70 Hoensbroek. Tel. 214233

**Tot vanavond in 't Piepke....**

d.j. LEX NELISSEN

**DANCING — NIGHTCLUB MORENHOEK**  
presenteert u heden  
6 ZWEDSE SCHONEN n.l. de  
**SUNNY GIRLS BAND**

## Zambiaanse president: God is niet vertrokken

Na de onafhankelijkheidsfeesten is de Britse gouverneur voor goed uit ons land vertrokken. Er zijn mensen die denken dat de God van de christenen tegelijk met hem is afgegaan. Kennen Kaunda, president van de Afrikaanse staat Zambia, schrijft dat hij dat een dwaze gedachte vindt. „Wij Afrikanen hebben niets te verliezen en alles te winnen als wij de weg vinden naar de Vader van Jezus Christus". Vanuit deze overtuiging leven en werken talloze christenen in de Derde Wereld. Afrikanen, Latijns-Amerikanen en Aziaten. Zij het Evangelie waar te maken. Daar komt ook geid aan te pas. Geid dat in eigen kring niet genoeg voorhanden is. God dat ons gevraagd wordt. Omdat wij met hen één wereld en één kerk vormen.

Onze verbondenheid met die kerken overzee kunt u op Wereldmissiedag tonen.

Op 18-19 oktober is er een

collectie. U kunt ook per giro bijdragen.

**Giro 8725 ten name van PMW Den Haag**

Graag met vermelding: WERELDMISSIEDAG. Publicatie: Nationaal Missie Bureau PMW - Postbus 2140 - Den Haag.

**SHOP FOUR**

**•VRIJE-TIJD SKIEDING•**  
o.a. Levi's, bobo's, jeep, 4-ever

**apollolaan 4, heerlen (t' loen)**  
tel. 045-716321





● Lei van de Winkel, die op 31 mei 1895 in Stramproy werd geboren en de St.-Jansmolen, waarop hij bijna 60 jaar werkte. In de standaardmolen leidt hij nu vrijwillige molenaars op.

# Lei de molenprof van Stramproy

IN 1972 KREEG molenaar Lei van de Winkel uit Stramproy „hoog bezoek“. „De burgemeester van het dorp. Een ingenieur van de Waterstaat. En nog een hoge Piet van boven de Moerdijk“.

„ALLEN HADDEN dezelfde vraag: Of ik geen instrukteur wilde worden op de molen? „We hebben in Limburg enkele mooie molens voor het nageslacht kunnen redden, maar we hebben geen molenaars meer om ze draaiende te houden. De oudere garde vergrijsd. We hebben jong bloed nodig“.

LEI HAD enkele keren zijn pet opgetild, zijn borstelige wenkbrauwen gefronst en de sprietjes in zijn grijzend snorretje geordend. Mieke, zijn vrouw, ontraadde het. „Ge hebt genoeg armoede geleden op die molen. Wat ga je op je oude dag nog op de hals halen?“

LEI ZOU er nog eens een nachtje over slapen. En tot ieders verrassing luidde zijn antwoord na een verkwikkende nachtrust: „Ik doe het“.

VIER MOLENAARS leverde Lei van de Winkel reeds af. Zij hebben weliswaar geen diploma, „maar het kliekske is bekwaam“. Vier anderen gaan in december op examen. „Ook zij staan hun mannetje“.

LEI VAN DE WINKEL stamt uit een echte molenaarsfamilie. Zijn vader was ook molenaar en Hoebert, zijn enige broer promoleerde al op jeugdige leeftijd de voorvaderlijke professe.

„VAN HOEBERT leerde ik het vak. Mijn vader heb ik amper gekend. Ik was drieënhalf, toen hij stierf. Omdat het met de knechten helemaal fout liep, verkocht moeder in 1898 de molen. Sjang Maes, een bierbrouwer uit Stramproy, kon hem goed gebruiken voor zijn boerderij.“

„TOEN MIJN broer in 1918 stierf van de Spaanse griep, werd ik baas op de molen. Ook drie van mijn zonen heb ik er het malen geleerd. Noodgedwongen hebben ze een ander beroep moeten kiezen. In de vijftiger jaren was er geen droog brood meer op een molen te verdienen. De boerenbonden hebben veel molenaars de doodssteek gegeven. „Bliksemt het in de door-dringende blik van Lei van de Winkel, die door de concurrentie van de plaatselijke boerenbond eveneens de vang voorgoed op het asiel moest zetten.“

„GELUKKIG“ kocht de gemeente de molen, welke in 1969 werd gerestaureerd. Daardoor heeft Lei het zicht kunnen behouden op de riantie standaardmolen, die hij de St.-Jansmolen noemde. Niet naar Johannes de Evangelist, maar naar Sjang Maes, die het evangelie van het Maes-pis predikte.

LEI VAN DE WINKEL heeft de tijd nog gekend, dat als loon twee molenters graan uit de zak mochten worden geschept en dat de boeren het graan met koe en kar brachten. „Alleen grote boeren hadden Belse knollen. Ze waren te duur in de kost voor de kleine boer. Hij moest daarom een magere Russische pony of een koe voor de kar spannen.“

LEI VAN DE WINKEL heeft er geen idee van hoeveel kilo graan hij op de molen, die in 1783 werd gebouwd, heeft gemalen.

„ER WAREN dagen, dat niet meer dan 350 kilo uit de meelpot stroomde. Stond er een flinke wind dan werd 350 tot 500 kilo in één uur gemalen“.

„IN HET maalseizoen werd een omzet bereikt van 15.000 tot 18.000 kilo per week. Dat seizoen begon rond Allerheiligen, als het vee weer op stal moest. Het eindigde tegen Pasen, wanneer de koeien weer de wei ingingen.“

„STOND ER een of meerdere dagen, geen wind dan moest je 's nachts malen of op zondag. Vaak moest je drie van de vier zondagen dispensatie vragen aan mijnheer pastoor om je 's zondagsplicht niet te hoeven vervullen. Die dispensatie kreeg ik vlót. Per slot van rekening had ik een gezin van elf kinderen te onderhouden“.

„S ZOMERS HAD ik vakantie. Als je dan 5.000 kilo per week had te balen was het veel. Je hoefde dan niet meer te malen dan de boeren nodig hadden voor de varkens en voor zichzelf. Voor de oorlog bakten de boeren zelf. In elke boerderij was een bakoven.“

„PIEKEN IN de omzet waren er altijd in de Goede Week en kort vóór de feestdag van Sint-Andries: de laatste oktober.“

„OP SINT-ANDRIES moest er geld zijn om de pacht te kunnen betalen. Vandaar dat enkele vetgemeste varkens en een deel van de nieuwe oogst werd verkocht. Met Pasen moest er geld zijn om de meiden en de knechts te kunnen uitbetalen.“

MET DE St.-Jansmolen heeft Lei van de Winkel veel lief, slechts weinig leed gedeeld. Lei verstilt als hij zich het ongeluk voor de geest haalt, dat een buurmeisje het leven kostte. Het was dooreen van de wienken geschept. Twee dagen later overleed het aan haar verwondingen.

„DAT DE MOLEN verder van rampen bleef bespaard, dank ik 'n Heer“, wijst Lei naar de „Kruis Lievel Heer“, op de meelpoot. Wat niet wil zeggen, dat Lei niet volumineus kon godverren als de boeren te natte haver hadden gebracht.

„NATTE HAVER blijft kleven in de groeven van de molenstenen, die snel dichtzaten, waardoor je weer moest bellen: de stenen moest scherp“.

DE MOLENWIEKEN werden dan in de bilstand gezet. De boeren konden dan van verre zien, dat ze geen graan hoefden te brengen.

ONDER DE LAATSTE Wereldoorlog stonden de wienken van de St.-Jansmolen opvallend vaak in de bilstand. Het was voor Thieu Peerlings, de molenaar van Tungeley, het te

ken, dat controleurs in aantocht waren, bekende Lei van de Winkel.

ONDER DE oorlog mochten we per maand slechts één week malen. Op vergunning dan nog en slechts de voorgeschreven hoeveelheden. Geen mulder hield zich daaraan. Op elke molen werd een dubbele boekhouding gevoerd en lagen meer granen dan was toegestaan.“

„DIE MOESTEN haastig worden weggestopt als controleurs kwamen controleren. Waren ze bij mij geweest dan zette ik de molen in de bilstand. Hetzelfde deed Thieu Peerlings in Tungeley“.

NIET ALLEEN van processen, ook van kogels bleef de molen van Lei van de Winkel tijdens de oorlog bespaard. Wel ontsnapte de molen op het nippertje aan een brand.

„HET GEBEURDE tijdens een novemberstorm in 1942. Een losgeslagen venster had me wakker gemaakt. Ik wilde het vast zetten, keek door het raam en zag dat de molen op hol was geslagen. De vang: het instrument om drie wienken af te remmen, had het asiel niet meer kunnen houden. De wienken gingen zo hard, dat je alleen maar een cirkel zag. Het stormde verschrikkelijk. Diezelfde nacht werd in Weert de toren van de Sint-Martinuskerk geruikt en werden in de omgeving tientallen bomen ontworteld“.

„IK SCHUDDE Mieke wakker en rende in mijn onderbroek naar de molen. Ik durfde hem niet om te zetten. Met stukjes en beetjes hebben Mieke en ik hem van west naar noordwest gekruid“.

„TOEN IK op de zolder kwam, lagen er meelzakken te smuilen. Gloeiende vijzel van vang en asiel was op de balen terecht gekomen. De vang was helemaal verkoold.“

NA DE OORLOG verlegde Lei van de Winkel het werk geleidelijk van molen naar het aanpalend schuurtje, waar in 1948 twee elektrische molens werden geplaatst om de concurrentie van de boerenbond te kunnen bijbenen.

IN DIE RUIMTE is nu de heemkamer van Stramproy ondergebracht.

DAARIN staat onder meer het weefgetouw van Ties Steyvers, de laatste der wevers uit Stramproy en het brandspuitje, dat pompemaker I. H. Lucas uit Roermond in 1856 uit koper dreef. Met liefde leidt „Lei de Mulder“ zijn gasten langs alle ambachtelijk antiek en over de zolders van de molen, waar hij „een zwaar, maar een mooi leven“ leidde.

## met jan van lieshout

EMIEL BOERE, de bezige secretaris van de Molenstichting Limburg heeft van de dokter de pen moeten neerleggen. Het kon niet uitblijven. Alle vrije tijd, zelfs de vakantie werd in zijn „tweede dagtaak“ geïnvesteerd. Desondanks bleef het mikken en prikken om alle excursiemiddagen en dia-avondjes ingepast te krijgen. In december werd hij door een hartinfarct geveld.

MET PIJN in het hart droeg hij zijn werk over aan Antoine Mawhin, een 41-jarige hoofdcommissie bij Provinciale Waterstaat.

EMIEL BOERE blijft adviseur van de stichting, die mede door zijn ijveren op 1 maart 1971 werd opgericht.

„TOT DAN TOE was alle bemoeienis met molens voorbehouden aan ambtenaren van Provinciale Waterstaat. Van hun activiteiten drong niets tot de buitenwereld door. Onze conclusie was, dat het behoud van het molenbestaan het best gewaarborgd zou blijven door er de bevolking bij te betrekken.“

„EEN INITIATIEF daartoe kreeg direct alle steun van de St.-Jansmolen van de Woude en van de Provinciale Contactcommissie voor de Monumentenzorg, waarin alle instanties zijn vertegenwoordigd, die zich op monumentaal, landschappelijk en historisch terrein bewegen. Er ontstond een stichting, die zich tot doel stelt om de instandhouding van molens in Limburg te bevorderen en te verzeker.“

„DE START was bijzonder moeilijk. Er was geen rooie cent. De circulaire, waarin de stichting zich aan de autoriteiten voorstelde en waarin om geldelijke steun werd gevraagd, drukte Provinciale Waterstaat. Een drukker uit Meerssen deed de enveloppen cadeau en toen de PTT de rekening van de portokosten presenteerde was er net genoeg geld in het laatje om die te betalen.“

„DE STICHTING is aangewezen op subsidies en donateurgelden, welke variëren van 15 tot 100 gulden per jaar. Het aantal gemeenten, dat subsidieert, is nog minnetjes. Relatief genomen dragen Horn en Beegden het meeste bij. Zij geven twee cent per inwoner. Steden als Maastricht en Heerlen verstrekken 100 gulden per jaar. Brunssum gaf 250 gulden in eens.“

DE MOLENSTICHTING heeft gewoerd met het geld. Zij bevorderde diverse geslaagde restauraties, trok instruktoren aan om vrijwillige molenaars op te leiden teneinde gerepareerde molens draaiende te houden, stippelde enkele mooie molenroutes uit en gaf enkele bijzonder lezenswaardige brochures uit, waarin over geschiedenis en charme van enkele molens wordt uitgebreid.

„LIMBURG“, aldus Emiel Boere, „Limburg telt momenteel nog 30 windmolens, waarvan er nog 20 in bedrijf zijn en 45 watermolens, waarvan er nog 25 draaien. De andere zijn weliswaar compleet, maar buiten bedrijf.“

„IN 1933 telde Limburg nog 96 windmolens. Tijdens de Tweede Wereldoorlog vielen er harde klappen. Vooral in Midden-Limburg. Diverse windmolens die als uitkijkpost werden gebruikt, werden opgeblazen of kapot geschoten.“

„OOK VERDWENEN tientallen watermolens. In 1884 had Limburg er

nog 150, in 1943 nog 85 en nu nog slechts 45.“

„DE HOOFDOPZAAK van de terugval is te wijten aan het naakte feit, dat minder granen worden verbouwd. Er verdwijnt steeds meer landbouwgrond.“

„SCHULD AAN het verdwijnen van watermolens hebben vooral de waterschappen, die stuwrechten afkochten om het water beter te kunnen beheersen.“

„DEBET AAN het verdwijnen van wind- en watermolens zijn ook de boerenbonden, die de molenaars na de oorlog fel beconcurrerden. Zij exploiteerden zelf maalderijen. De boeren hoefden er nooit te wachten. Ze leverden granen, kregen er met een meel of veevoeder voor in de plaats.“

„UITERAARD heeft de komst van gasturbines, diesel- en elektrische motoren ook tot het einde van verschillende molens geleid.“

„GELUKKIG zijn er nog diverse parels behouden gebleven.“

DAARTOE REKENT Emiel Boere op de eerste plaats de toren van Gronsveld, de enige torenmolen van Limburg, die waarlijk uit de as is herrezen. Verder de gerestaureerde standaardmolens van Baexem, Beegden, Beek, Kessel, Urmond en Stramproy



## BINNENDOOR en buitenom



● Met pijn in het hart droeg Emiel Boere (59), de bezige secretaris van de Molenstichting Limburg papier en pen over aan zijn collega, de 41-jarige Provinciale Statenambenaar Antoine Mawhin (rechts op de foto).

### HET HARTZEER VAN MOLINOLOOG EMIEL:

# „Limburgse watermolens blijven stiefkinderen“

en de Hompesche Molen in Stevensweert, de enige stellingmolen van Limburg.

WAT BETREFT de watermolens is Emiel Boere kapot van de St.-Ursulamolens van Nunhem, de Gitsmolen van Vlodrop, „die nog een oud houten waterd rad heeft“ en de watermolen van Wijlre, de enige in Limburg met twee raden.

OP HET verlanglijstje van de Molenstichting Limburg heeft de restauratie van het houten rad van de Wijlrese watermolen hoge prioriteit. Dat geldt ook voor de restauratie van de Oliemolens in Heerlen. „Het Rijk wil echter niet over de brug komen.“

„EVENMIN wil Monumentenzorg de restauratie van de watermolen op de Lingsforterbeek in Arcen financieren. Zelfs de ruïne van die molen is waard om geconsolideerd te worden.“

„VERDER ZOUDEN ook de Schouwensmolen in Ittervoort en de molen van Clemens in de Pietersstraat in Maastricht compleet moeten worden gemaakt. In de Clemensmolen ontbreekt het maalwerk. De Schouwensmolen mist rad en sluiswerk. De eigenaars zouden die op eigen kosten willen aanbrengen. Zij mogen echter niet van het waterschap. Ik snap niet goed waarom.“

„OOK KAN ik slecht begrijpen, waarom er 100 meter stroomafwaarts van de prachtig gelegen Friedesse Molen van Neer een stuw moest worden gelegd. De restauratie van die molen is daardoor hopeloos verknood. Daarom de stuw niet bij de watermolen gelegd?“

EMIEL BOERE blijft erbij, „dat de watermolens de stiefkinderen van Limburg zijn.“

### puzzel van de dag

Car- taags veldheer	zuid- vrucht	bijde- hand nobil	aanstoot gemeen- tandel, zoogdier
roef- vogel			
schade- lijk niet het- zelfde			
			tegen
			slee
schoft	laatste kwartier	rivier in oostn., uitroep	
deel v.e. appel	schuif- bak	muziek- noot	

Oplossing  
van  
gisteren

a n m  
autoped  
innerlijk  
nar ae  
eng als  
amie t o  
eens el  
arm toto

### recept

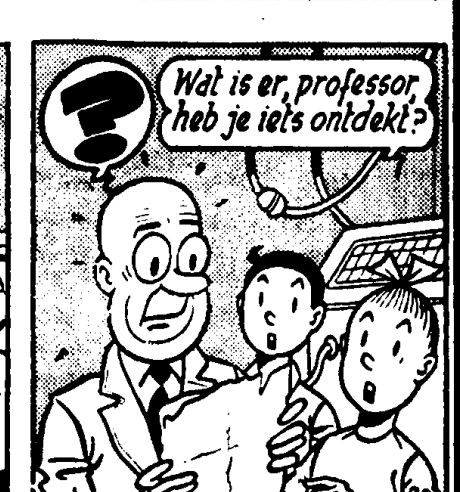
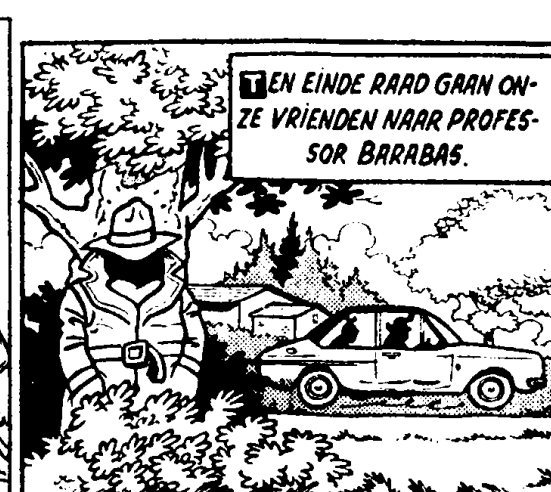
Wina  
Born

## ASTERIX in Hispania

C Dargaud 1975  
Gosciny/Uderzo

## DE BOKKIGE BOMBARDON

## Suske en Wiske



## Eieren met cornedbeef

Snipper een uitje en twee groene paprika's zeer fijn en fruit het mengsel in boter boven laag vuur en met een deksel op de pan tot de ui heel licht goudgeel is. Voeg een lepel heet water toe en laat het mengsel sudderen tot de paprika zacht is. Verkruiel 250 gr cornedbeef en meng dit door de paprikamassa. Voeg een eetlepel tomatenpuree toe, versgemalen peper, zout naar smaak en wat finge-hakte peterselie en laat het enkele minuten sudderen.

Schep het mengsel in een licht beboterde vuurvaste schaal en spreid het uit. Brek er 4 eieren over en zet de schaal boven in een voorver-warmde, hete oven tot de eieren gestold zijn. Geef er brood en boter bij. In plaats van met brood kan men dit gerecht ook met aardappelen eten en dan desgewenst de finge-maakte aardappelen door het cornedbeefmengsel roeren.



## VANDAAG de dag

### Halfboter

DEN HAAG — „Geen gewenste en zinvolle aanvulling van het levensmiddelenpakket”. Dat zegt de Consumentenbond over de halfboter. De bond dringt er daarom bij de regering op aan, dit produkt uit de markt te houden.

### Zelfde premie

UTRECHT — De VGN, de grootste instelling op het terrein van de particuliere ziektekostenverzekering zal haar premies voor 1976 niet verhogen, ondanks een verwachte kostenstijging in de gezondheidszorg van 16 à 18 procent.

### Visincident

REYKJAVIK — Een IJslandse patrouilleboot heeft gisteren de netten van een West-Duitse trawler kapotgevoerd. Het was de eerste maal dat IJsland geweld gebruikte bij een inbreuk op de eenzijdig tot 200 mijl uitgebreide visserijzone.

### Kiesrecht

DEN HAAG — Een ruime Kamermeerderheid wil dat voortaan alle Nederlanders, die in het buitenland woonachtig zijn, aan parlementaire verkiezingen zullen kunnen deelnemen. Voor waren VVD, SGP, PvdA, D66, PSP en DS'70.

### Steeds groter

AMSTERDAM — Sinds 1949 zijn Nederlanders naar eigen zeggen drie centimeter langer geworden: van 1,68 naar ruim 1,72 meter. Dat staat in een NIPO-enquête.

### Uit oosten

NEW YORK — Hartchirurg dr. Christiaan Barnard heeft een wachtlijst met 200 namen van patiënten uit Oost-Europa, die in zijn kliniek te Kaapstad behandeld willen worden. Barnard zei dat gisteren in New York.

### Amin pelgrim

DJEDDAH — President Idi Amin van Oeganda is in Djeddah (Saoedi-Arabië) aangekomen, van waaruit hij een pelgrimage naar de heilige plaatsen van de Islam zal maken. Mekka staat uiteraard op het programma.

### Hulp geboden

DEN HAAG — De regering moet Nederlandse binnenschippers, die in België worden vastgehouden en daardoor in financiële moeilijkheden komen, helpen. Aldus de kern van schriftelijke vragen van de PvdA'er Knot aan de regering.

### Walter vrij

UTRECHT — De tweede verdachte van een gijzelingsplan, waarvan de koningin de dupe had moeten worden, Walter van O., is gisteren op vrije voeten gesteld. De jongen (22) was een zenuwinkling nabij. Het is nog niet zeker dat de jongens strafrechtelijk vervolgd zullen worden.

### Kortingen

GENEVE — Swissair gaat zijn klanten die tickets in Zwitserse franken kopen, per 1 november forse kortingen geven. Swissair wil hiermee het „krachtsverschil” tussen de frank en zwakere buitenlandse muntsoorten nivelleren.

### Eva's welkom

NEWPORT — De marine-academie in het Amerikaanse Newport zal vanaf augustus '76 ook vrouwen tot haar lokalen toelaten. Hiermee komt een einde aan een 60-jarige mannelijke alleenheerschappij.

### Opzienbarend

ATHENE — Premier Karamanlis heeft gisteren gezegd dat de Griekse regering bereid is, de terugtrekking uit het militaire pact van de NAVO te gaan herzien, als het Cyprus-drama voorbij is. Deze verklaring mag opzienbarend heten.

### Tussenvorm

DEN HAAG — Nationale Nederlandse schadeverzekeringen heeft speciaal voor auto's die drie tot vier jaar oud zijn, een nieuwe verzekering ontworpen onder de naam WA-extra. In deze tussenvorm blijft het „no-claim” van kracht.

### Eis van RARO

DEN HAAG — De raad van Advies voor de Ruimtelijke Ordening wil een bespreking van het recht in beroep te gaan over gemeentelijke bestemmingsplannen, waarvan er thans meer dan 350 zijn. De Raad: veel van die plannen slepen jarenlang door toedoen van hobby-isten en querulanten.

### PPR woedend

DEN HAAG — De PPR dreigt haar bewindslieden uit het kabinet terug te trekken als ons land meewerkt aan de levering van twee kernreactoren voor Zuid-Afrika.



• De drie bekroonden: (v.l.n.r.) Howard Temin, David Baltimore en Renato Dulbecco

## Nobelprijs Medicijnen voor Italiaan en twee Amerikanen

STOCKHOLM — De Nobelprijs 1975 voor geneeskunde of fysiologie is toegewezen aan David Baltimore van het technologisch instituut van Massachusetts, de Italiaan Renato Dulbecco en aan Howard Temin van de universiteit van Wisconsin.

De prijs is toegekend voor hun ontdekkingen op het gebied van de wisselwerking tussen tumoren en het genetische materiaal in de levende cel. De prijs zal op 10 december door koning Karel Gustaaf worden overhandigd.

Het instituut zegt dat de drie mannen pionierswerk op hun gebied hebben verricht, dat heeft aangetoond dat onder bepaalde omstandigheden virussen leukemie en andere tumoren kunnen opwekken in kippen en muizen.

De 37-jarige Baltimore is professor in de microbiologie aan 't FDR-centrum voor kankeronderzoek bij het technologisch instituut van Massachusetts. De 61-jarige Dulbecco is professor bij het Imperial Cancer Research Fund in Londen en Temin is professor in de oncologie aan de universiteit van Wisconsin. Hij is 41 jaar oud.

### „Basis gevonden”

„Virussen die tumoren in mensen veroorzaken, zijn niet gevonden, behalve bij wratten. Dit type tumoren is van onschadelijke aard, maar het lijkt waarschijnlijk dat bewezen zal worden dat virussen betrokken zijn bij de productie van bepaalde ernstige tumoren in mensen. De drie winnaars hebben een basis gevonden voor het bestuderen en het werken met deze relaties en er bestaan tegenwoordig methoden, die het uitvoeren van dergelijk onderzoek mogelijk maken”, aldus het Karolinska-instituut.

Na uitspraak Internationale Gerechtshof in Den Haag

## Hassan mobiliseert Marokkanen voor mars naar Sahara

RABAT — Koning Hassan van Marokko heeft donderdagavond aangekondigd dat hij een vredesmars zal organiseren van 350.000 ongewapende Marokkanen. Doel van de reis is het westelijke gedeelte van de Sahara, dat op het ogenblik wordt bezet door Spanje.



• KONING HASSAN

De konings aankondiging is een antwoord op de uitspraak van het internationale gerechtshof in Den Haag dat donderdag verklaarde dat noch Marokko, noch Mauritanië historische soevereiniteitsrechten op het gebied hebben kunnen bewijzen. Spanje annexeerde de westelijke Sahara, een gebied dat rijk is aan fosfaat, een eeuw geleden, maar heeft onlangs beloofd het te zullen ontruimen. Woensdag liet Spanje zestien Marokkaanse soldaten vrij die in juli in de Spaanse Sahara gevangen zijn genomen.

Koning Hassan zei in een radiotoespraak dat de vrijwilligers vanaf vrijdag zullen worden aangeworven en dat er 35.000 vrouwen zullen meelopen. De deelnemers zullen worden begeleid door 470 dokters, 220 ziekenwagens, 36.000 ton water en 2.390 ton benzine. Er zullen 1.000 personen worden belast met de organisatie, 8.000 vrachtwagens, lruigen, die wandelaars naar de woestijn. Vanuit alle delen van Marokko zullen treinen richting Marrakesj in Zuid-Marokko worden ingezet.

### Industriebond NVV: OR's ENKA moeten werk stilleggen

NUNSPEET — De Industriebond NVV wil dat de centrale ondernemingsraden van ENKA-Glanstoff en van AKZO-Nederland de werkzaamheden opschorten. Kaderleden van deze bond, die werken bij ENKA hebben hun onderhandelingsdelegatie donderdag gemachtigd de andere twee industriebonden te vragen ook hun leden in de centrale ondernemingsraden te verzoeken het werk in de raden stil te leggen.

Als de andere bonden aan deze oproep gehoor geven zal de raad van bestuur van de ENKA geen overleg meer kunnen voeren over de uitvoering van de door ENKA noodzakelijk geachte saneringsmaatregelen bij ENKA, waarbij ruim 6000 arbeidsplaatsen zijn betrokken. De Industriebond NVV wil dat de boycot duurt totdat ENKA de onderhandelingsraden met de bonden hervat, zo zei donderdag de heer J. de Jong van de Industriebond NVV na afloop van besprekingen met leden van zijn bond, die zitting hebben in de verschillende OR's van AKZO en ENKA, kaderleden van de bedrijfsledengroepen en bestuurders van de bond.

## OPVOLGING J. TONNAER IN STATEN

ROERMOND — In hun te Roermond gehouden vergadering hebben de Provinciale Staten gisteren afscheid genomen van de heer J. Tonnaer die — zoals reeds bericht — met ingang van vandaag heeft bedankt als lid van de Staten.

Voorzitter mr. dr. Ch. van Rooy noemde hem een markante persoonlijkheid, enerzijds vanwege zijn overgang van de „ene fractie naar de andere” en anderzijds vanwege zijn waardevolle bijdragen aan het provinciewerk. „Wanneer u aan het woord was, werd er in de vergadering vrijwel nooit gekucht; een bewijs dat er naar u werd geluisterd”, aldus dr. van Rooy.

De plaats van de heer Tonnaer in de statenfractie van de PPR zal worden ingenomen door de heer J. Hermans uit Eindhoven, terwijl de heer Tonnaer als fractievoorzitter zal worden opgevolgd door de heer H. Korsten uit Venlo.

## Guerrillaleider in Chili gedood

SANTIAGO DE CHILE — De Chileense politie heeft donderdag bekendgemaakt dat zij in een vuurgevecht bij een boerderij in de buurt van Santiago een van de meest gezochte guerrillastrijders heeft gedood.

Het ging hierbij om Dagoberto Perez, de „tweede man” van de „MIR”, een links georiënteerde ondergrondse organisatie in Chili. De politie arresteerde vijf „MIR-leden” terwijl vijf anderen konden ontkomen.

VAN AGT ZIET NUT VAN „OPSPORING VERZOCHT” WÉL

# Geen verlenging van aanmeldingstermijn voor „gast”-arbeiders

DEN HAAG — De regering is niet van plan de termijn te verlengen, waarop buitenlandse werknemers zich voor regularisatie kunnen melden. Die termijn loopt op 1 november aanstaande af.

Voor die datum hoeven de buitenlanders zich alleen te melden. Daarna hebben zij nog een maand om aan te tonen, dat zij voor 1 november 1974 in Nederland aanwezig waren, de voorwaarde voor regularisatie, aldus staatssecretaris Zeevalking van justitie gisteren tijdens de voortgezette behandeling van de begroting van justitie in de Tweede Kamer. De PSP'er van der Lek had een motie ingediend om de termijn voor aanmelding met drie maanden valsek ontwaarde de motie ernstig te verlengen. Staatssecretaris Zeevalking zei hij, zou de aanzuigende werking voor illegalen in het buitenland te groot worden. De motie kan in de Kamer niet op een meerderheid rekenen.

Minister van Agt vond het verwijt dat politie en justitie bij hun pogingen zaken op te lossen, te werk

gaan volgens een „emotioneel jachtinstinct” volkomen onterecht. De socialist Roethof had zich in deze zin uitgelaten, mede naar aanleiding van het tv-programma „Opsporing verzocht” van de AVRO, waaraan de justitiële autoriteiten meewerken. Roethof vindt dat er aan moordzaken en soortgelijke zware misdrijven een astronomisch aantal manieren wordt besteed. Die zouden veel effectiever kunnen worden gebruikt voor andere zaken, zoals bijvoorbeeld snelheidscontrole. Minister van Agt was het niet met de socialist eens. „Dan moet dat desnoods maar veel geld kosten, maar het moet wel gebeuren”, zei hij. De heer van Agt verzette zich niet tegen de wens van mevrouw Cornelissen (KVP), die in een motie had een astronomisch aantal manuele effectievere kunnen worden gebruikt gevraagd met een voorontwerp van wet te komen over de rechtspositie van minderjarigen ten opzichte van hun ouders of voogden. Als de Kamer deze motie aanneemt, zal de minister hem uitvoeren, maar dat zal wel tot vertraging leiden, zo zei hij.

## Kruisinga ziet het CDA niet meer zo zitten

DEN HAAG — De voorzitter van de CHU in de Tweede Kamer, dr. Kruisinga, is pessimistisch over de mogelijkheid om een CDA te vormen. Op 30 en 31 oktober gaan KVP, AR en CHU opnieuw proberen om het alsnog eens te worden over een christen-democratisch appél, CDA. Kruisinga baseert zijn pessimisme over de integratie van de drie christelijke partijen op uitspraken die de voorzitter van de ARP in de Kamer, mr. Aantjes, maandag in Bussum deed. Aantjes zei daar geen stap achteruit te zullen doen. Hij blijft dus op het standpunt staan dat wel tot het CDA wil behoren, het christendom dient te aanvaarden.

In een radiouitzending van het IKOR heeft dr. Kruisinga donderdagavond zijn veroordeling uitgesproken over het loedigen van het evangelie als uitgangspunt voor het politieke handelen door de ARP. De CHU is uitdrukkelijk een beginselpartij. Zij stelde zich echter nooit op het standpunt van de antithese, die het volk politiek opspijst in een kerkelijk en een niet-kerkelijk deel.

## Abortusbeleid VVD aanleiding voor Van Riels vertrek

TILBURG — De VVD-fractievoorzitter in de Eerste Kamer, mr. van Riël, heeft donderdag publiekelijk laten weten dat zijn aangekondigde vertrek uit de politiek veroorzaakt is door het VVD-beleid inzake de abortus. Tijdens een VVD-vergadering in Tilburg zei de senator het doden van het kiemende leven, de misdadige afdrijving met staatsantidie niet te kunnen aanvaarden en dat hij „deswege met enige weemoed zijn politieke taak opgeeft”.

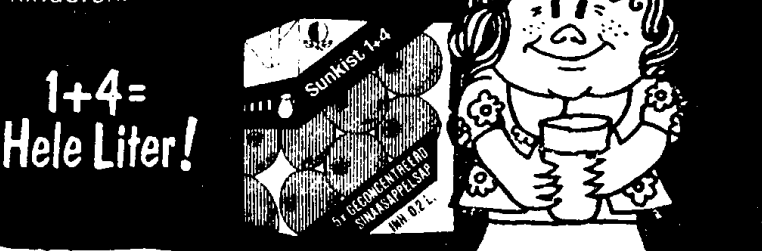
## Tien ETA-leden gearresteerd

BILBAO — In Bilbao zijn donderdag tien leden van de Baskische afscheidsbeweging ETA gearresteerd. Daarbij zijn 23 kilo dynamiet, lonten, twee pistolen en drie copiermachines in beslag genomen.

(ADVERTENTIE)

## Al een gezonde opdoffer van Sunkist 1+4 gehad?

Wat een brok gezondheid in puur natuur. Wat een zalige sinaasappelsap. Handig geconcentreerd in een pakje van 0,2 liter. Maar in een wip om te toveren tot een hele liter sinaasappelsap zonder suiker. Boordevol vitamine C. Goed tegen de kou en griep. Goed voor u en uw kinderen.



1+4= Hele Liter!

## Moderne kunst in Vaticaan

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftenzaken f1,75

(ADVERTENTIE)

## sensationele aanbieding

Byrds (Full Circle) en The Best of Deep Purple voor nog géén zes gulden!

Twee grandioze stereo elpees waar iedereen normaal graag f 17,90 voor over heeft! Full Circle van de Byrds en The Best of Deep Purple alleen dit weekend (kom snel) bij Disco Danser per elpee



17,90 5,95 alleen vrijdag en zaterdag

## disco danser

Gravenhof 5 (tegenover de Hema), Geleen.

Uit faillissement hotel en nog niet versneden zo aan de rol

## VLOERBEDEKKING

Zuiver scheerwol tapijt, 400 breed van 225,— voor	98,—	str.mtr.
(berber - beige bruin - green)		
Enkalon, 400 breed voor	59,—	str.mtr.
Nylontapijt, 400 breed slechts	27.50	str.mtr.
Enkele kamers gebloemd, 400 breed tapijt van 295,— voor	125,—	str.mtr.
Perzische tapijten o.a. Hamadans	98,—	
Arads	425,—	

Inlichtingen, stalen imp. agency 02208-5829.

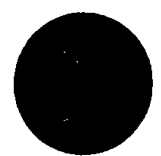
## 13 PEUGEOT-bromfietsen



13 PEUGEOT-bromfietsen van „autoklasse” (ideaal voor boodschappen), waarde f 700, geschonken door MAGNEET Handelsonderneming. Weesp, zijn er te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.



# VERKOOP FABRIEKSPARTIJ VLOERBEDEKKING



Deze sublieme verkoop fabriekspartij vloerbedekking vindt plaats heden, vrijdag 17 oktober van 14.00 tot 18.00 uur en zaterdag 18 oktober van 9 uur 's morgens tot 5 uur na de middag in de grote zaal van het

**HKB-GEBOUW aan de PATER BEATUSSTRAAT te HEERLEN.**

Thans is er in Heerlen een uitstekende gelegenheid om aan al uw tapijtwensen tegemoet te komen. Service Tapijten B.V. Oss - 's Hertogenbosch komt 2 dagen naar Heerlen om u van deze unieke gelegenheid te laten profiteren.

Service Tapijten B.V. wist zich te verzekeren van een grandioze hoeveelheid wollen en nylon tapijt van uitstekende kwaliteit in meer dan 300 dessins, welke thans tegen fabrieksprijzen aan de consument worden aangeboden.

Ondanks de zeer lage prijzen volledige fabrieksgarantie van 5 tot 10 jaar.

Hier enkele voorbeelden en prijzen uit het Service Tapijten B.V. assortiment. Nylon villtegels 40x40 cm, zelfklevend 0,79 per stuk, in dozen van 50 stuks. Dikke hoogpolige tapijttegels 50x50 cm in 8 kleuren, los te leggen per stuk 5,90. Vinyl op vilt 2 mtr. breed per str. mtr. 7,95. Nylon-vilt 2 mtr. breed per str. mtr. 8,25. Nylon tapijt in 3 modieuze tinten 4 mtr. breed, slechts 29,90 per str. mtr. Prachtig fraai gedessineerd origineel Engels bloemtapijt 400 cm breed, vanaf 99,— per mtr. 100% wollen Berber 400 cm breed vanaf 99,— per str. mtr. 100% wollen hoogpolig Berber shag-tapijt 380 cm breed vanaf 128,— per mtr. enz. enz.

Te veel fabrieksaanbiedingen om hier te vermelden.

Reservering en levering op latere termijn is mogelijk, voor leggen van het tapijt kunnen wij zorgen en betaling geschiedt na aflevering. Kom vrijdag en zaterdag en profiteer van dit unieke aanbod.

## SERVICE TAPIJTEN B.V.

OSS — 'S-HERTOGENBOSCH

OSS - Thorbeckestraat 89 - telefoon 04420 - 22006

'S-HERTOGENBOSCH - Boschdijkstraat 41a - telefoon 073 - 143541

Na 1 november as. Kruisstraat gemeente Rosmalen, hoofdvestiging, showroom 600 m2.

# Laat maar waaïen



**Van bonkige jopper tot gestroomlijnde trenchcoat....daar komt geen winterwind doorheen!**

'n Sportieve jongen kiest stoer-zwarte zeeduffel van wind-werende kwaliteit voor deze mooie zeiljopper. Met twee handwarme zakken en een stevige rits. Maten 116/176 45.-/75.- **45.-**

Puntparka waaraan niets mankeert. Laat het maar waaïen rond de capuchon en de uitneembare imitatie bontvoering. De stof is 'n zware kwaliteit polyester/katoen (65/35) van het twill type. Kleur: army green. Maten 116/176 62.-/86.- **62.-**

Deze coat kan 'n jongen uitstekend te pas komen op z'n wonderige fiets, want de stof is het winddicht geweven loden. En bij loden hoort de kleur groen. Met rits en in de maten 116/158 85.-/100.- **85.-**

Deze car coat is zwart, maar laat een sportief geruite voering zien. In en uit de wind doet deze jas z'n vlotte werk. Gemaakt van wol/viscose (70/30) in Mel-ton kwaliteit. Maten 116-158 85.-/100.- **85.-**

Superslank is deze trenchcoat in het favoriete, lange model. Het is een stoere 2-rijer en perfect afgewerkt met ceintuur, rug-split en epauletten. De stof is polyester/wol (55/45) in gabardine. Zwart is de kleur en de maten zijn 134/176. 115.-/140.- **115.-**

### TE KOOP AANGEB.

Theo Stikkelbroek biedt enorme voordelen in zijn zaken, DE MEUBELREUS Julianastr. 11 Brunssum. De Keukenprins, naast de Meubelreus, De Tapijtkoning. Rumpenerstr. 104 Brunssum. Het Gordijnenhuis Rumpenerstr. 2B Brunssum. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen. Ganzewelde 70 Heerlerheide tel. 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

AANHANGWAGENS in vele maten en modellen 50 à 60 stuks in voorraad. „Frada“, Fr. Dassen, Stationstr. no. 6, Kerkrade. x

GIESEN Meubelen, Annastraat 46-48, Geleen, tel. 0494-45149. 100,— tot 200,— voor uw oude bankstel bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad in eiken bankstellen, ook in 3-2-1 zits. Dralon bankstellen, klassieke bankstellen, moderne bankstellen, slaapkamers in 3 drs en 4 drs, in wit en in eiken, eiken tafel, 4 stoelen v.a. f 545,—, eiken kasten in alle maten, moderne kasten, zwaar eik, massieve tafel 200 cm, massief eiken salontafels, zwaart eiken stoelen in alle prijzen. Betaling in overleg. 6 - 12 - 18 - 24 mnd. x

Puur eiken KASTEN te keur en te keus bij de Meubelreus o.a. 3.50 cm. br. puur eiken kasten v. f 4100,— voor f 2975.— x

f 875,— kost een puur eiken BANKSTEL bij de Meubelreus. x

Mooie Veiours GORDIJNEN kosten geen f 32,— maar f 19,75 bij het Gordijnenhuis. x

Zeer fraaie wollen TAPIJTEN Coupons van 3 tot 7,5 mtr. met kortingen van 50 pct. bij Het Gordijnenhuis. x

Zoekt u een apart GORDIJN? Dan naar Het Gordijnenhuis, Rumpenerstr. 2B Brunssum. x

Voor f 375,— vindt u al een prachtige SALONKAST bij de Meubelreus, Julianastr. 11 Brunssum. Let op no 11, grote loonzalen, geen etalages. x

Ook u kunt kamerbr. BERTAPIJT kopen bij de Tapijtkoning. x

De mooiste en grootste voorraad wollen TAPIJTEN tegen zeer voordelige prijs vindt u bij de Tapijtkoning. x

TAPIJTTEGELS te keur en te keuze bij de Tapijtkoning. x

Geen f 69 maar f 39,— kost kamerbr. NYLONTAPIJT bij de Tapijtkoning. Rumpenerstr. 104 Brunssum. x

Te k. GARAGES v.a. f 350,— alle strin. hokken, keten, schattwagens en hondenhokken. Houtb. Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdagshow 14-18 uur. x

**hollenkamp**







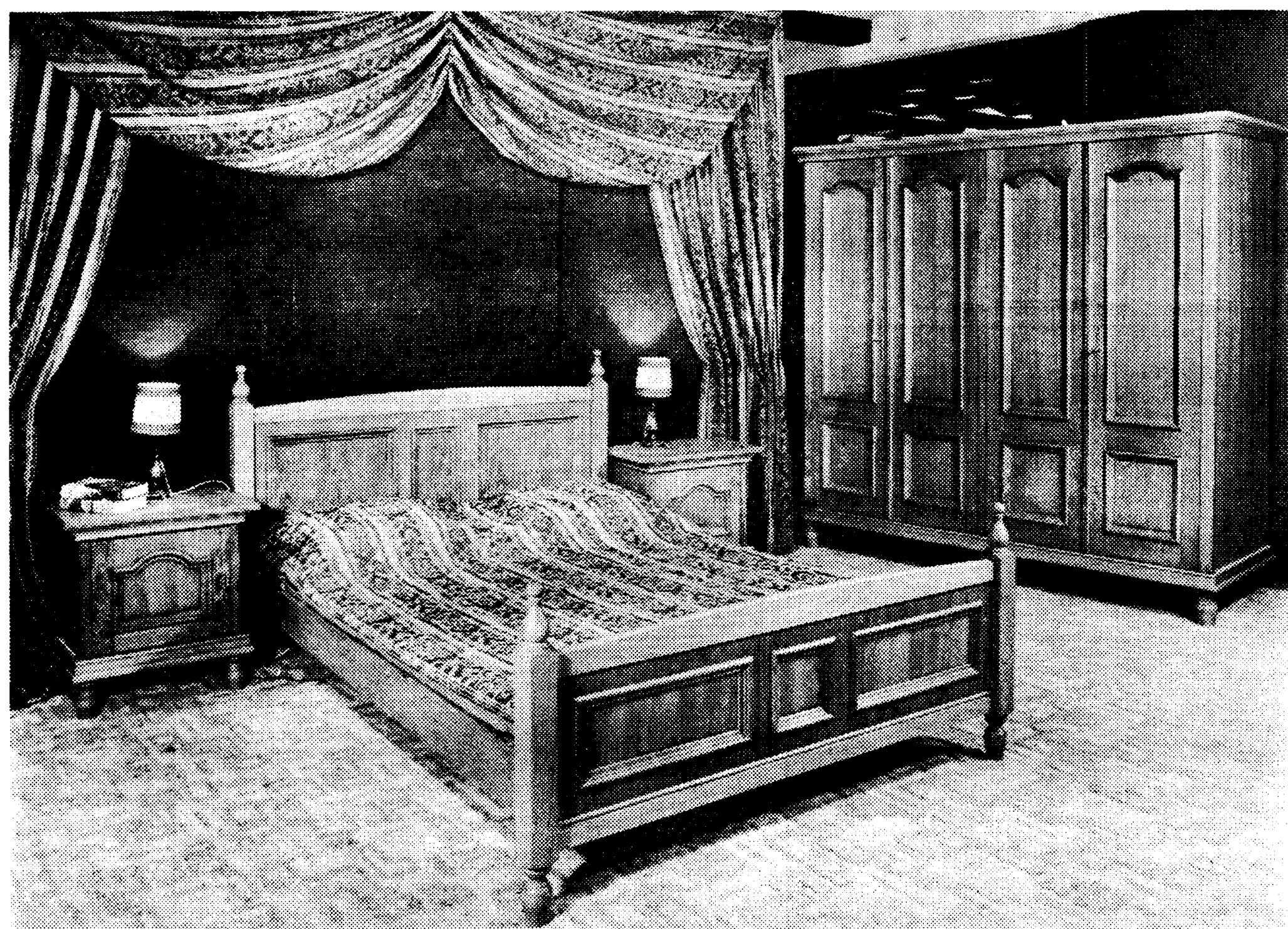








# SCHREURS weekaanbieding



## SLAAPKAMER

Geheel in eiken uitgevoerd

Compleet als op foto

# 2395,-

SLECHTS

★ Door eigen productie  
zéér speciale prijzen

★ Wij zijn de GROOTSTE in LIMBURG  
op het gebied van  
MASSIEF EIKEN MEUBELN

# schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490 - 6961

langs de grote weg sittard-born

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 10 UUR

RUIME PARKEERGELEGENHEID

### TE KOOP AANGEB.

Te k. perceel te klas  
KERSTBOMEN, lengte 1,70  
m - 2,70 m. Ook afzonder-  
lijk te k. Te bevr. Heeren-  
weg 277, na 19.00 u. Hrl.  
tel. 045-214836.

Witte BABYKAM. z.g.n.  
f. 200,- Chr. Quixstr. 23.  
H'broek.

BARBUFFET te k. achter  
en voorkant plaats voor 15  
krullen. Nieuwstr. 140.  
Kerkrade, tel. 04445-5609.

Voor al uw uitgewassen  
GRIND en marm. tegels in  
div. kleuren en andere be-  
stratingmat. bij Gerards  
beton. Reeweg 100, Ubach  
over Worms, tel. 045-323289.

Te k. weg. verhuizing  
prachtig tropisch AQUARI-  
UM, volglas met aluminium-  
slijm 130x50x50, 5 maanden  
oud, geh. compl. met onder-  
stel, lichtkap, plm. 50 vissen  
en turpionpomp. Vraagprijs  
f. 895,- Hertogenlaan 48,  
Kerkrade (torenflat Roduc-  
kerveld).

Gratis afhalen plm. 5 kub.  
goede TEELAARDE, Seghe-  
manstr. 9, Kerkrade-W, tel.  
045-411182.

Te k. COMPRESSOR op  
ketel, motor 220 V. Diep-  
vries 200 l. Haspengouw 14,  
Heer bij Burchstr.

Weg. omstandigh. te k.  
BETK. in prima staat.  
Brimmanshof 33, Brunsum.

Wegens verhuizing over-  
kompl. 4-pits GASKOOK-  
PLAAT, 1 gong, 4 witte  
deuren. In het hele huis  
glasgordijnen (gardisette),  
een deel overgordijnen en  
vloerbedekking. Te bevr.  
Rothkranslaan 8, Nieuwen-  
hagen, tel. 4 uur.

Te k. 2 TERRASRAAM-  
PART. voorzien v. schuif-  
deuren elk 4 meter breed  
compl. m. glas. Berkenpad  
3, Schaesberg (Kakert-Tuin-  
dorp), tel. 311984.

KINDERW. sportw., box en  
kinderstoeltje als nieuw  
f. 250,-, Berghofstr. 111, Ey-  
gelshoven.

Te k. BOX m. toebehoren  
br. f. 40,-, Isidoruslaan 9,  
Nieuwenhagen.

AQUARIUM teg. e. aamb.  
mt. 26x35x35. Kluisstr. 36,  
Doenrade.

Philips AFWASAUTO-  
MAAT i.g.st. moet weg.  
verh. f. 150, Beekstr.  
34, Brunsum.

Duitse ROLLUIKEN, beter  
en goedkoper, kunststof,  
aluminium. Na 13 u. tel.  
045-254469.

TE KOOP GEVR.

I.g.st. zijnde GEVELKA-  
CHELS, gash., kolienh.  
slijskasten en oliech.  
Postbus 1043 Kerkrade-  
West.

Märklin TREIN gevr. met  
huisjes of onderdelen, tel.  
043-19688 Maastricht.

STAPELBED te k. gevr.  
Tel. 045-217780.

### TE KOOP AANGEB.

Fa. Swinkels betaalt de  
hoogste prijzen voor rood-  
den geel KOEPER, alum.  
zink, arcu's, lood en oud  
zink. In de Cramer 100  
Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. in goede staat  
verkerende PIANO of vleu-  
gel. Br. o. nr. 1430 LD Hrl.  
04494-40382.

SLOOPAUTO'S en schade-  
auto's te koop gevr. Tel.  
04494-40382.

GOUD. Vijf geveer voor uw  
oud goud een goede prijs.  
Tevens te koop gouden oc-  
casie sieraden meestal  
voor de helft van de prijs.  
Juwelier Michels, Kou-  
venderstraat 83, Hoensbroek  
LD Heerlen.

Te k. gevr. PAND in  
centrum v. Roermond voor  
theehuis. Br. ond. nr. 1 662  
LD Roermond.

Kontant geld ontvangt u  
voor oud GOUD en zilver.  
Bok kleine voorwerpen. In-  
koop tussen 10.00 en 14.00  
uur. 's maandags van 13.00  
tot 16.00 u. Honigmanstraat  
45, Heerlen, t.o. postkantoor.

Te k. gevr. GEVELKA-  
CHELS, betaald de hoogste  
prijs! 04445-5168.

### TE KOOP AANGEB.

Gem. 2 pers. KAM. met ei-  
gen keuk. w.c., c.v. en dou-  
che. Gel. tel. 04494-48022.

Gemeub. KAMERS te h.  
Friture de Stack Anje-  
lierstr. 131A Vrieheide.

BEDRIJFSRUIMTE, circa  
300 m2, voorzien van electr.  
water en verwarm. Te be-  
vragen Ganzewide no. 231  
H'heide, tel. 212887.

KAMERS te huur. Loch-  
141A Kerkrade-W. Na 3  
uur.

GELEEN. Te huur boven-  
huis bev. 5 kamers m. c.v.  
Moet opgeknapt worden.  
Huur f. 200,- per maand  
incl. c.v. Br. o. nr. 1429  
LD Heerlen.

BEEK. Te huur 100 m2  
kantoorruimte (4 kantoren)  
met parkeergelegenheid.  
Keuken, toilet, aparte in-  
gang. Kok. Makelaardij  
B.V. Raadhuisstraat 13,  
Beek-L. tel. 04402-1094.

Te h. KAMER m. w. en k.  
wat. en c.v. volpens. mo.  
Rijksweg Nrd. 97, Geleen.  
tel. 045139.

Te huur gem. KAMER met  
keuken f. 40,- p.w. Klomp-  
straat Heerlen tel. 045-  
71012.

Te h. a. in Kerkrade-centr.  
vooroorlogse WONING.  
6 kamers, keuken, bijkeu-  
ken, stal, kelder, zolder en  
tuin. Br. o. nr. K 4028 LD  
Krd.

Gem. SLPK. te h. m. of  
zolder per. Tel. 04494-  
49055. Na 6 uur.

Te huur ruime 2 pers. ZIT-  
SLAAPKAMER, gem. in  
centrum Heerlen. Inl. 045-  
712883.

KAMER beschikbaar in  
klein bej. tehuis. Tel. 04406-  
12202.

Te huur grote volledig ge-  
meub. ZIT-SLAAPKAMER m.  
w. en k. water. Kookgel.  
c.v. gel-douche. Werdend-  
eichtpad. Tel. 045-413413.  
Kerkrade-W. Na 6 uur.

Kerkrade-West gem. KAM-  
ERS te huur m. c.v. en  
gebr. van w. en k. str. wa-  
ter, douche en keuken f. 50,-  
f. 75,- p.w.k. Tel. 045-  
410135.

Gem. KAMERS te h. apar-  
te ingang, kookgel., douche  
w. en k. water. Pappersjans  
40 H'heide.

Gemeub. ZITSLP. KAM te  
h. keuk. en douche, c.v. Tel.  
045-255955. voor 20 u.

KOSTHEREN gevr. Robijn-  
straat 1 Heerlen bij Sittar-  
derweg.

Heer. volledig PENSION-  
huish. verk. f. 100,- p.w.  
Nieuwstr. 106 Kerkrade.

STALLINGSRUIMTE voor  
caravans en boten nog eien-  
de plaatsen beschikbaar.  
Tel. 04746-1280.

Te h. keuk. en ZIT-  
SLAAPK. voor alleenstaand  
meisje. Hereweg 73 Nieu-  
wenhagen, tel. 045-313437.

Maastricht-centrum te huur.  
WINKELPAND met boven-  
woning, winkel plm. 35 m2.  
zeer geschikt voor speciaal-  
zaak, boetiek of boekhandel.  
Te bevr. tel. 04461-5480.

### TE KOOP AANGEB.

MAGAZIJN 300 tot 500 m2  
omg. Heerlen-H'broek. Tel.  
045-215772. Na 18 u.

1 of 2 ongem. KAMERS m.  
c.v. kookgel., in- of  
omg. Heerlen. Br. o. nr. B  
1871 LD Brunsum.

In of omg. Maastricht 1 of  
2 ongem. KAMERS m. c.v.  
en kookgel. Br. o. nr. B  
1870 LD Brunsum.

STUDENA zoekt betaal-  
baar woonruimte. Heerlen en  
omgeving. Tel. 04406-13009.

Te h. gevr. BOVENWON.  
of Flat omg. Hrl. Br. ond. p.  
8950 LD Spekheide.

Hr. regelmatig op doorreis  
v. westen des lands naar  
Zuid-Eur. zkt. lux. KAMER  
waar hij af en toe enkele  
uren kan rusten/relaxen. Br.  
aan P.B. 302 Heerlen.

Te h. gevr. met spoed  
WOONHUIS met gar. of  
winkelpand met woonhuis  
en oprit in Eygelsh. of dir.  
omg. Aanb. Kennedylaan 26.  
Eygelshoven.

### TE KOOP AANGEB.

Gezocht BOUWGROND  
voor premiewoningen. Br.  
o. nr. 1298 LD Hrl.

Voor de aankoop, verkoop  
en het taxeren van uw on-  
roerende goederen naar:  
KOK Makelaardij B.V. Di-  
recteur: Cornelis Broens.  
Beek (L.), Raadhuisstraat 13  
tel. 04402-1094, privé 04490-  
1215. Vestigingen in geheel  
Nederland.

Kerkrade-W. te koop fraai  
inger. TUSSENWONING  
f. 150.000,-. Brie of naar  
1433 LD Hrl.

Hoe huizen VERGELI-  
KEN? Lees "Huizen & Ver-  
huizen". Een 160 pagina's  
dikke pocket vol verhuistips  
en juridische en fiscale we-  
tenswaardigheden over hu-  
zen kopen en huizen huren.  
Al meer dan 150.000 exem-  
plaren verkocht. Kortom:  
onmisbare lectuur voor ier-  
der die aan een ander huis  
denkt. Voor f. 1,50 bij elke  
Amro Bank. Nu met coupon  
voor gratis checklistmapje  
om huizen te vergelijken.

KERKRADE-WEST: mid-  
denst. woning met c.v., ber-  
ging en tuin. Ind. o.a.: pro-  
visiekelder, roy. hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met open haard, bet. keu-  
len. te verdr.: 4 slaapk., bet.  
douche met vaste wast., zol-  
der met vlieztrap. Bouwrij-  
ca. 1902. Aanv. in overl.  
Vr. pr. f. 60.000,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

SCHAESBERG: halfvrijst.  
midst. woning met c.v., gar-  
age en royale tuin. Ind. o.a.:  
provisiekelder, hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met openl. tuindeuren.  
Keuken met moderne instal-  
latie, 3 slaapk., aparte  
badk., met ligbad en  
vaste wast., zolder met vlie-  
ring. Aanv. maart 1976.  
Prijs f. 86.500,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

HEERLEN (Heksenberg):  
gemiddeldse woonhuis  
met c.v. en berling. Ind.  
huis met c.v., garage en  
tuin. Hoogstr. 46, Nieuwen-  
hagen Na 18 uur.

BOSCH Klopboommachines.  
Nu diverse modellen met 25  
metr. korting. Bosch afbraak-  
machines vanaf 220,- excl.  
Van Doorn b.v. In de Cra-  
mer 17, Heerlen. (bij de na-  
tionale houthandel).

Huur of verkoop: BETON-  
MOLENS 125 l. 350  
Ridder Hoenstr. 187, Hoen-  
sbroek, tel. 045-214192.

Te k. 4 st. stalen BALKEN  
INP 36 lang 7,50 m. Aanv.  
minsprijzen! Me'sen BV.  
Caumerboord 67, Hrl. tel.  
045-413840.

Te k. gevr. BOUWGROND  
in Z-Limburg, plm. 700-900  
m2. Tel. 045-217194 na 18  
uur of br. ond. nr. B 144  
LD Heerlen.

### TE KOOP AANGEB.

Waubach: Halfvrijstaand  
woonhuis m. 72. Z-kamer  
vrijstaand, royale tuin, garage  
en c.v. Martin Kinglaan f. 157.000,-.  
Pr. Hendriklaan 26 Wau-  
bach.

Voor de aankoop, verkoop  
en het taxeren van uw on-  
roerende goederen naar:  
KOK Makelaardij B.V. Di-  
recteur: Cornelis Broens.  
Beek (L.), Raadhuisstraat 13  
tel. 04402-1094, privé 04490-  
1215. Vestigingen in geheel  
Nederland.

Kerkrade-W. te koop fraai  
inger. TUSSENWONING  
f. 150.000,-. Brie of naar  
1433 LD Hrl.

Hoe huizen VERGELI-  
KEN? Lees "Huizen & Ver-  
huizen". Een 160 pagina's  
dikke pocket vol verhuistips  
en juridische en fiscale we-  
tenswaardigheden over hu-  
zen kopen en huizen huren.  
Al meer dan 150.000 exem-  
plaren verkocht. Kortom:  
onmisbare lectuur voor ier-  
der die aan een ander huis  
denkt. Voor f. 1,50 bij elke  
Amro Bank. Nu met coupon  
voor gratis checklistmapje  
om huizen te vergelijken.

KERKRADE-WEST: mid-  
denst. woning met c.v., ber-  
ging en tuin. Ind. o.a.: pro-  
visiekelder, roy. hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met open haard, bet. keu-  
len. te verdr.: 4 slaapk., bet.  
douche met vaste wast., zol-  
der met vlieztrap. Bouwrij-  
ca. 1902. Aanv. in overl.  
Vr. pr. f. 60.000,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

SCHAESBERG: halfvrijst.  
midst. woning met c.v., gar-  
age en royale tuin. Ind. o.a.:  
provisiekelder, hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met openl. tuindeuren.  
Keuken met moderne instal-  
latie, 3 slaapk., aparte  
badk., met ligbad en  
vaste wast., zolder met vlie-  
ring. Aanv. maart 1976.  
Prijs f. 86.500,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

HEERLEN (Heksenberg):  
gemiddeldse woonhuis  
met c.v. en berling. Ind.  
huis met c.v., garage en  
tuin. Hoogstr. 46, Nieuwen-  
hagen Na 18 uur.

BOSCH Klopboommachines.  
Nu diverse modellen met 25  
metr. korting. Bosch afbraak-  
machines vanaf 220,- excl.  
Van Doorn b.v. In de Cra-  
mer 17, Heerlen. (bij de na-  
tionale houthandel).

Huur of verkoop: BETON-  
MOLENS 125 l. 350  
Ridder Hoenstr. 187, Hoen-  
sbroek, tel. 045-214192.

Te k. 4 st. stalen BALKEN  
INP 36 lang 7,50 m. Aanv.  
minsprijzen! Me'sen BV.  
Caumerboord 67, Hrl. tel.  
045-413840.

Te k. gevr. BOUWGROND  
in Z-Limburg, plm. 700-900  
m2. Tel. 045-217194 na 18  
uur of br. ond. nr. B 144  
LD Heerlen.

### TE KOOP AANGEB.

Jong Limburgs gezin zoekt  
vrijstaande WONING met  
Prof. Eindhovenstr.-Dr. Ruit-  
ter. Tel. 04492-2076.

aan de Riant vrs. WOONH. te k. Te k. div. kleur. DWERG-  
POEDELJES, met stamb.  
Pr. Hendriklaan 26 Wau-  
bach.

Te k. HUIZEN in aanbouw  
te Urmond met zeer hoge  
ruikspromie. Ook in ruw-  
bouw te aanv. 045-331520.

Heerlen: te k. aan de  
Schaesbergweg, nog te  
bevr. DRIVE-INWONING  
GEN. Hoge ruikspromie.  
Horstink Heerlen, bembur.  
in onr. goed. Tempelsplein  
20A, tel. 045-710313.

Nieuwenhagen: te k. gr.  
PAND, geschikt voor vele  
doelinden. Vraagpr.  
f. 97.000,-. Horstink Heer-  
len, bembur. onr. goed.  
Tempelsplein 20A, tel. 045-  
710313.

Te k. prachta. gelegen  
BOERDELIJ. aan de E3  
weg met 4700 m2 grond.  
Binnen gedeelte, geresta-  
reerd. Pr. f. 97.500. Inl.  
04907-2706.

Mooi gelegen oud BOE-  
RENHUISJE met achtertuin  
plm. 430 m2, gelegen aan de  
Hoofdstraat nr. 9 te Poster-  
hoofd. Direct te aanvaarden.  
Inl. 04499-1771 of 1332.

NIEUWSTADT, Delwede 2  
te k. van part. hoekwoning,  
aang. voor- en achtertuin.  
Ind. hal, w.c., kelder, door-  
zonk., keuken, serre, ber-  
ging, 3 slk., douche, zolder,  
c.v. gas, garage. Pr. n.o.t.k.  
Aanv. in overl.

Vrijstaand WOONHUIS in  
Oirsbeek, degelijk gebouwd  
uit vechsteen, bev. o.m. L-  
kamer m. grote open haard,  
keuken, 2 slaapk., c.v. gas,  
g.w., 4 slk., veel ingeb. keu-  
len, badk. m. ligbad en  
ruime badk. m. ligbad en  
2e toilet, grote zolder, gara-  
ge, voortuin, 2 achtertuinen.  
Aanv. direct. Prijs n.o.t.k.  
Na 18.00 uur.

Voor al uw VOEGWER-  
KEN, cement-, spuit- en  
alle voer- en onderhou-  
den. Keesje Valken-  
burgs Vastgoedbedrijf, tel.  
04496-12223.

BOSCH Klopboommachines.  
Nu diverse modellen met 25  
metr. korting. Bosch afbraak-  
machines vanaf 220,- excl.  
Van Doorn b.v. In de Cra-  
mer 17, Heerlen. (bij de na-  
tionale houthandel).

Huur of verkoop: BETON-  
MOLENS 125 l. 350  
Ridder Hoenstr. 187, Hoen-  
sbroek, tel. 045-214192.

Te k. 4 st. stalen BALKEN  
INP 36 lang 7,50 m. Aanv.  
minsprijzen! Me'sen BV.  
Caumerboord 67, Hrl. tel.  
045-413840.

Te k. gevr. BOUWGROND  
in Z-Limburg, plm. 700-900  
m2. Tel. 045-217194 na 18  
uur of br. ond. nr. B 144  
LD Heerlen.

### TE KOOP AANGEB.

Gezocht BOUWGROND  
voor premiewoningen. Br.  
o. nr. 1298 LD Hrl.

Voor de aankoop, verkoop  
en het taxeren van uw on-  
roerende goederen naar:  
KOK Makelaardij B.V. Di-  
recteur: Cornelis Broens.  
Beek (L.), Raadhuisstraat 13  
tel. 04402-1094, privé 04490-  
1215. Vestigingen in geheel  
Nederland.

Kerkrade-W. te koop fraai  
inger. TUSSENWONING  
f. 150.000,-. Brie of naar  
1433 LD Hrl.

Hoe huizen VERGELI-  
KEN? Lees "Huizen & Ver-  
huizen". Een 160 pagina's  
dikke pocket vol verhuistips  
en juridische en fiscale we-  
tenswaardigheden over hu-  
zen kopen en huizen huren.  
Al meer dan 150.000 exem-  
plaren verkocht. Kortom:  
onmisbare lectuur voor ier-  
der die aan een ander huis  
denkt. Voor f. 1,50 bij elke  
Amro Bank. Nu met coupon  
voor gratis checklistmapje  
om huizen te vergelijken.

KERKRADE-WEST: mid-  
denst. woning met c.v., ber-  
ging en tuin. Ind. o.a.: pro-  
visiekelder, roy. hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met open haard, bet. keu-  
len. te verdr.: 4 slaapk., bet.  
douche met vaste wast., zol-  
der met vlieztrap. Bouwrij-  
ca. 1902. Aanv. in overl.  
Vr. pr. f. 60.000,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

SCHAESBERG: halfvrijst.  
midst. woning met c.v., gar-  
age en royale tuin. Ind. o.a.:  
provisiekelder, hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met openl. tuindeuren.  
Keuken met moderne instal-  
latie, 3 slaapk., aparte  
badk., met ligbad en  
vaste wast., zolder met vlie-  
ring. Aanv. maart 1976.  
Prijs f. 86.500,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

HEERLEN (Heksenberg):  
gemiddeldse woonhuis  
met c.v. en berling. Ind.  
huis met c.v., garage en  
tuin. Hoogstr. 46, Nieuwen-  
hagen Na 18 uur.

BOSCH Klopboommachines.  
Nu diverse modellen met 25  
metr. korting. Bosch afbraak-  
machines vanaf 220,- excl.  
Van Doorn b.v. In de Cra-  
mer 17, Heerlen. (bij de na-  
tionale houthandel).

Huur of verkoop: BETON-  
MOLENS 125 l. 350  
Ridder Hoenstr. 187, Hoen-  
sbroek, tel. 045-214192.

Te k. 4 st. stalen BALKEN  
INP 36 lang 7,50 m. Aanv.  
minsprijzen! Me'sen BV.  
Caumerboord 67, Hrl. tel.  
045-413840.

Te k. gevr. BOUWGROND  
in Z-Limburg, plm. 700-900  
m2. Tel. 045-217194 na 18  
uur of br. ond. nr. B 144  
LD Heerlen.

### TE KOOP AANGEB.

Waubach: Halfvrijstaand  
woonhuis m. 72. Z-kamer  
vrijstaand, royale tuin, garage  
en c.v. Martin Kinglaan f. 157.000,-.  
Pr. Hendriklaan 26 Wau-  
bach.

Voor de aankoop, verkoop  
en het taxeren van uw on-  
roerende goederen naar:  
KOK Makelaardij B.V. Di-  
recteur: Cornelis Broens.  
Beek (L.), Raadhuisstraat 13  
tel. 04402-1094, privé 04490-  
1215. Vestigingen in geheel  
Nederland.

Kerkrade-W. te koop fraai  
inger. TUSSENWONING  
f. 150.000,-. Brie of naar  
1433 LD Hrl.

Hoe huizen VERGELI-  
KEN? Lees "Huizen & Ver-  
huizen". Een 160 pagina's  
dikke pocket vol verhuistips  
en juridische en fiscale we-  
tenswaardigheden over hu-  
zen kopen en huizen huren.  
Al meer dan 150.000 exem-  
plaren verkocht. Kortom:  
onmisbare lectuur voor ier-  
der die aan een ander huis  
denkt. Voor f. 1,50 bij elke  
Amro Bank. Nu met coupon  
voor gratis checklistmapje  
om huizen te vergelijken.

KERKRADE-WEST: mid-  
denst. woning met c.v., ber-  
ging en tuin. Ind. o.a.: pro-  
visiekelder, roy. hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met open haard, bet. keu-  
len. te verdr.: 4 slaapk., bet.  
douche met vaste wast., zol-  
der met vlieztrap. Bouwrij-  
ca. 1902. Aanv. in overl.  
Vr. pr. f. 60.000,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

SCHAESBERG: halfvrijst.  
midst. woning met c.v., gar-  
age en royale tuin. Ind. o.a.:  
provisiekelder, hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met openl. tuindeuren.  
Keuken met moderne instal-  
latie, 3 slaapk., aparte  
badk., met ligbad en  
vaste wast., zolder met vlie-  
ring. Aanv. maart 1976.  
Prijs f. 86.500,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

HEERLEN (Heksenberg):  
gemiddeldse woonhuis  
met c.v. en berling. Ind.  
huis met c.v., garage en  
tuin. Hoogstr. 46, Nieuwen-  
hagen Na 18 uur.

BOSCH Klopboommachines.  
Nu diverse modellen met 25  
metr. korting. Bosch afbraak-  
machines vanaf 220,- excl.  
Van Doorn b.v. In de Cra-  
mer 17, Heerlen. (bij de na-  
tionale houthandel).

Huur of verkoop: BETON-  
MOLENS 125 l. 350  
Ridder Hoenstr. 187, Hoen-  
sbroek, tel. 045-214192.

Te k. 4 st. stalen BALKEN  
INP 36 lang 7,50 m. Aanv.  
minsprijzen! Me'sen BV.  
Caumerboord 67, Hrl. tel.  
045-413840.

Te k. gevr. BOUWGROND  
in Z-Limburg, plm. 700-900  
m2. Tel. 045-217194 na 18  
uur of br. ond. nr. B 144  
LD Heerlen.

### TE KOOP AANGEB.

Jong Limburgs gezin zoekt  
vrijstaande WONING met  
Prof. Eindhovenstr.-Dr. Ruit-  
ter. Tel. 04492-2076.

aan de Riant vrs. WOONH. te k. Te k. div. kleur. DWERG-  
POEDELJES, met stamb.  
Pr. Hendriklaan 26 Wau-  
bach.

Te k. HUIZEN in aanbouw  
te Urmond met zeer hoge  
ruikspromie. Ook in ruw-  
bouw te aanv. 045-331520.

Heerlen: te k. aan de  
Schaesbergweg, nog te  
bevr. DRIVE-INWONING  
GEN. Hoge ruikspromie.  
Horstink Heerlen, bembur.  
in onr. goed. Tempelsplein  
20A, tel. 045-710313.

Nieuwenhagen: te k. gr.  
PAND, geschikt voor vele  
doelinden. Vraagpr.  
f. 97.000,-. Horstink Heer-  
len, bembur. onr. goed.  
Tempelsplein 20A, tel. 045-  
710313.

Te k. prachta. gelegen  
BOERDELIJ. aan de E3  
weg met 4700 m2 grond.  
Binnen gedeelte, geresta-  
reerd. Pr. f. 97.500. Inl.  
04907-2706.

Mooi gelegen oud BOE-  
RENHUISJE met achtertuin  
plm. 430 m2, gelegen aan de  
Hoofdstraat nr. 9 te Poster-  
hoofd. Direct te aanvaarden.  
Inl. 04499-1771 of 1332.

NIEUWSTADT, Delwede 2  
te k. van part. hoekwoning,  
aang. voor- en achtertuin.  
Ind. hal, w.c., kelder, door-  
zonk., keuken, serre, ber-  
ging, 3 slk., douche, zolder,  
c.v. gas, garage. Pr. n.o.t.k.  
Aanv. in overl.

Vrijstaand WOONHUIS in  
Oirsbeek, degelijk gebouwd  
uit vechsteen, bev. o.m. L-  
kamer m. grote open haard,  
keuken, 2 slaapk., c.v. gas,  
g.w., 4 slk., veel ingeb. keu-  
len, badk. m. ligbad en  
ruime badk. m. ligbad en  
2e toilet, grote zolder, gara-  
ge, voortuin, 2 achtertuinen.  
Aanv. direct. Prijs n.o.t.k.  
Na 18.00 uur.

Voor al uw VOEGWER-  
KEN, cement-, spuit- en  
alle voer- en onderhou-  
den. Keesje Valken-  
burgs Vastgoedbedrijf, tel.  
04496-12223.

BOSCH Klopboommachines.  
Nu diverse modellen met 25  
metr. korting. Bosch afbraak-  
machines vanaf 220,- excl.  
Van Doorn b.v. In de Cra-  
mer 17, Heerlen. (bij de na-  
tionale houthandel).

Huur of verkoop: BETON-  
MOLENS 125 l. 350  
Ridder Hoenstr. 187, Hoen-  
sbroek, tel. 045-214192.

Te k. 4 st. stalen BALKEN  
INP 36 lang 7,50 m. Aanv.  
minsprijzen! Me'sen BV.  
Caumerboord 67, Hrl. tel.  
045-413840.

Te k. gevr. BOUWGROND  
in Z-Limburg, plm. 700-900  
m2. Tel. 045-217194 na 18  
uur of br. ond. nr. B 144  
LD Heerlen.

### TE KOOP AANGEB.

Gezocht BOUWGROND  
voor premiewoningen. Br.  
o. nr. 1298 LD Hrl.

Voor de aankoop, verkoop  
en het taxeren van uw on-  
roerende goederen naar:  
KOK Makelaardij B.V. Di-  
recteur: Cornelis Broens.  
Beek (L.), Raadhuisstraat 13  
tel. 04402-1094, privé 04490-  
1215. Vestigingen in geheel  
Nederland.

Kerkrade-W. te koop fraai  
inger. TUSSENWONING  
f. 150.000,-. Brie of naar  
1433 LD Hrl.

Hoe huizen VERGELI-  
KEN? Lees "Huizen & Ver-  
huizen". Een 160 pagina's  
dikke pocket vol verhuistips  
en juridische en fiscale we-  
tenswaardigheden over hu-  
zen kopen en huizen huren.  
Al meer dan 150.000 exem-  
plaren verkocht. Kortom:  
onmisbare lectuur voor ier-  
der die aan een ander huis  
denkt. Voor f. 1,50 bij elke  
Amro Bank. Nu met coupon  
voor gratis checklistmapje  
om huizen te vergelijken.

KERKRADE-WEST: mid-  
denst. woning met c.v., ber-  
ging en tuin. Ind. o.a.: pro-  
visiekelder, roy. hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met open haard, bet. keu-  
len. te verdr.: 4 slaapk., bet.  
douche met vaste wast., zol-  
der met vlieztrap. Bouwrij-  
ca. 1902. Aanv. in overl.  
Vr. pr. f. 60.000,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

SCHAESBERG: halfvrijst.  
midst. woning met c.v., gar-  
age en royale tuin. Ind. o.a.:  
provisiekelder, hal met  
bet. toilet, doorzonkamer  
met openl. tuindeuren.  
Keuken met moderne instal-  
latie, 3 slaapk., aparte  
badk., met ligbad en  
vaste wast., zolder met vlie-  
ring. Aanv. maart 1976.  
Prijs f. 86.500,-. Stienstra  
BV. Tempelsplein 25-26,  
Heerlen. 045-712255.

HEERLEN (Heksenberg):  
gemiddeldse woonhuis  
met c.v. en berling. Ind.  
huis met c.v., garage en  
tuin



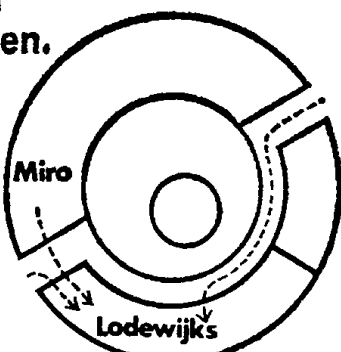




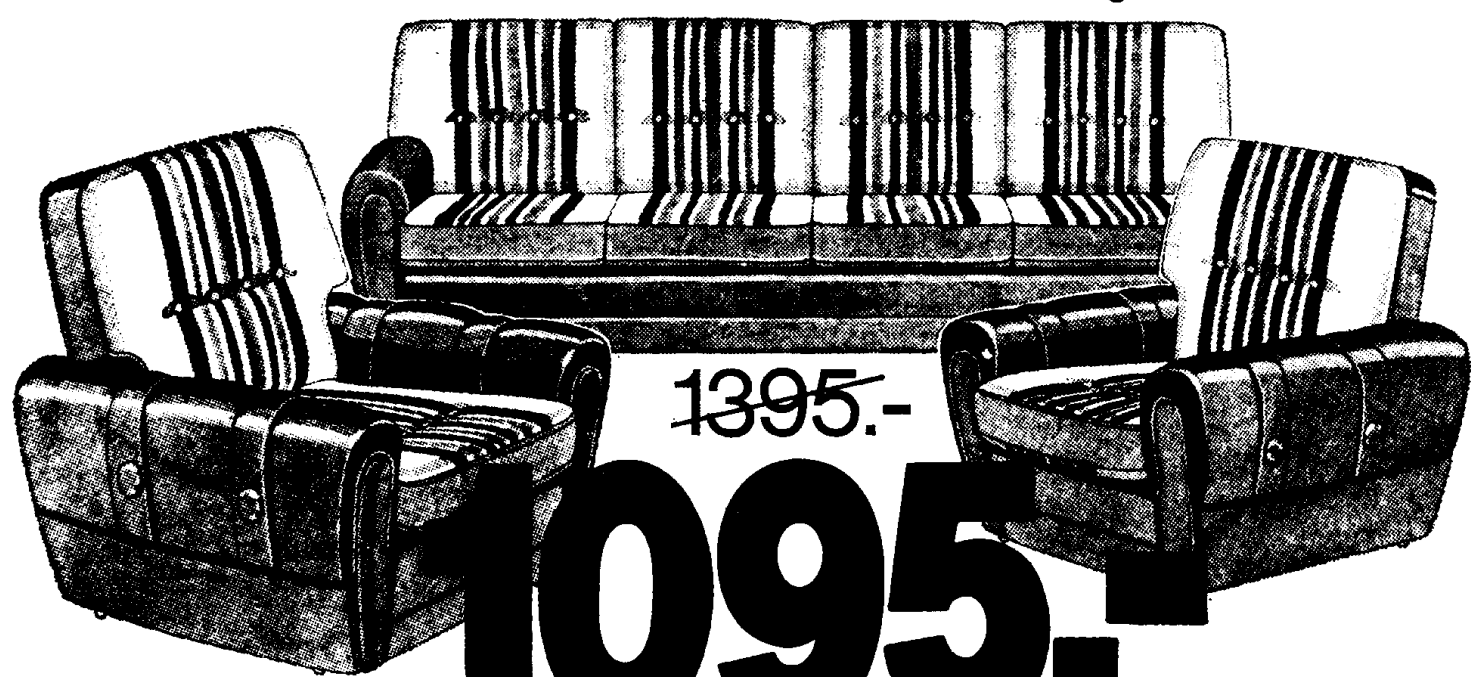
## Zitcomfort van nu voor prijzen van toen.

Enorme keuze in bankstellen, stoelen en  
komplete woonlandschappen. Gratis thuisbezorgen.

# Lodewijks MEUBELMARKT



Makado Beek, 1e etage. Tel. 04402-38 88.



1395.-

# 1095.-

(of b.v. 295.- en 12 x 64.56)

Vierzitsbank en twee fauteuils 1375.- 1095.- Driezitsbank met 2 fauteuils 1455.- 995.-.  
Soepel elastisch kunstleer. Losse kussens aan één zijde kunstleer, andere zijde sterke streepstof.

### Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Standaard polyester reparatie. Ook reizen wij alle schade met verzekerings-experts.

**MOSTARD b.v.**

KERKSTRAAT 3, DIETEN, TEL. 04499-1545. x

In verband met de stijgende vraag naar bouwprojecten bij onze afd. onroerend goed zoeken wij voor onze klanten in de agglomeraties Sittard, Heerlen, Hoensbroek en Brunssum

### woningen en bouwterreinen

in de prijsklasse van f 50.000.- tot f 100.000.-. Aanbiedingen kunt U telefonisch dan wel schriftelijk aan ons doen toekomen. Vertrouwelijke behandeling verzekerd.

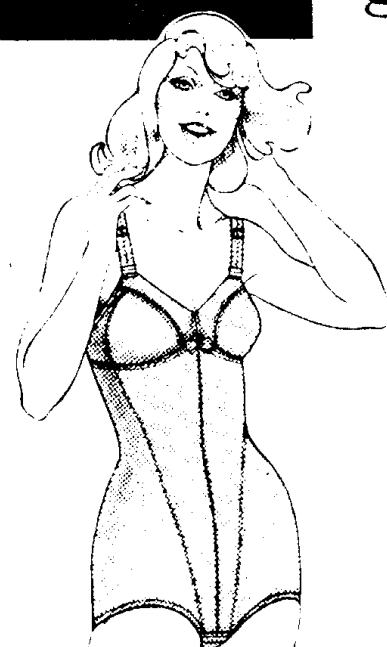


**h. j. raats bv**

afd. onroerend goed.  
Hoofdstraat 376,  
Hoensbroek.  
Tel. 045 - 218455 x



't Staat zo  
goed als 't zit!



TRIUMPH panty-korset van hoogwaardige kwaliteit. Vervaardigd uit geheel nieuw, zeer glad en stevig elastisch materiaal. Versterkt voor pand met Simex-clips zonder naad. Geeft onafwendig goede dekking.

Mater. B-C-D-80 t/m 95.

69.-

TRIUMPH panty-korset van stevig lycra-tuyn elastiek met dubbel voorband en kantgarnering. Kantje cups met een extra tussentijdse ondersteuning. Speciale versterking op het rugpand. Mater. B-C-D-80 t/m 95.

Mater. B-C-D-80 t/m 95.

69.-

Voor de vrouw die weet wat ze waard is.  
**hunkemöller**

# OPEL-PREMIÈRE '76!

## Uw Kadett op maat: nu ook met City-deur.

Keek u ook uit naar een wagen met de kwaliteiten van een Kadett, maar voorzien van zo'n praktische derde deur?

Vanaf vandaag staat bij uw dealer de Opel Kadett City. ● Een op-en-top Kadett, voorzien van een wijd-opklapbare City-achterdeur. ● En daarmee kunt u vrijwel alles vervoeren wat u

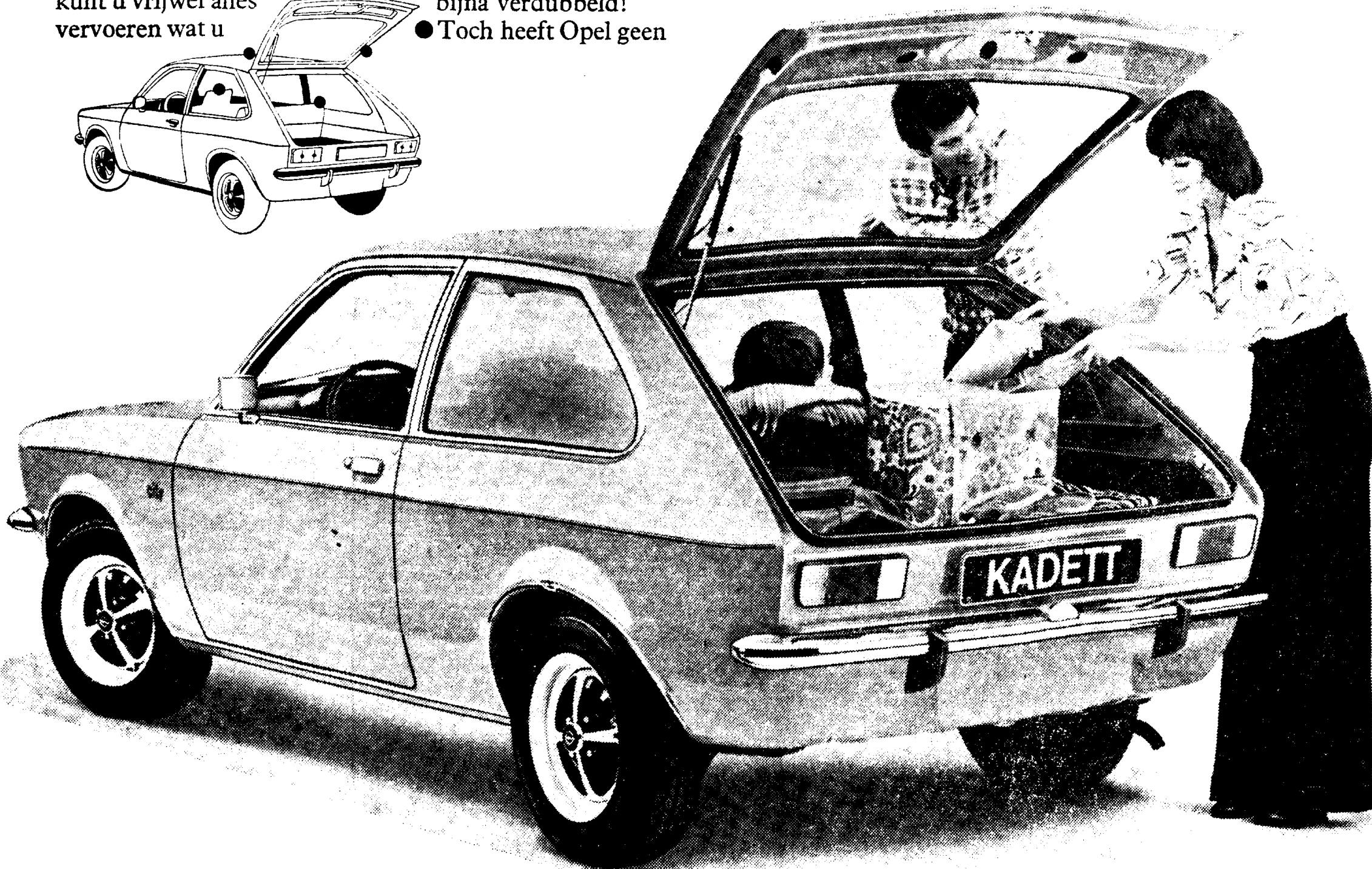
normaal in geen andere auto kwijt kunt.

Kinderwagens, tuin-spullen, zomerstoelen, duik-sportuitrustingen, boodschappen... u schuift 't via de City-deur zo naar binnen. En hebt u nog meer ruimte nodig ● dan klapt u even de achterbank neer en de laadruimte is bijna verdubbeld! ● Toch heeft Opel geen

koncessies gedaan aan 't befaamde Kadett-komfort. ● Ook de vanzelfsprekende betrouwbaarheid van dit model is typisch voor de Kadett.

Tel daarbij op 't gebruik van gewone benzine, z'n

lage onderhoudskosten (eens om de 10.000 km. een service-beurt), een fabrieksgarantie van een vol jaar zonder kilometerbeperking en u hebt een Kadett die z'n prijs ruim waard is. Vanaf f 10.498,-.



Kom vandaag nog kijken naar de nieuwe Kadett City.  
Nu première bij uw Opel-dealer.

Prijs incl. BTW af General Motors Continental S.A. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.



**maas ziekenhuis boxmeer**

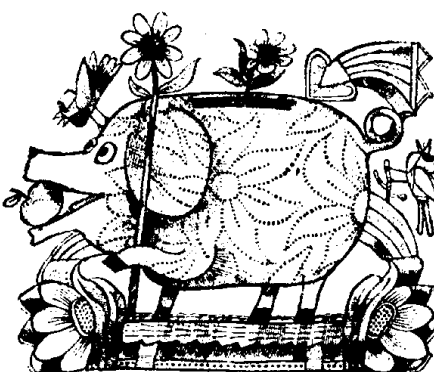
Het Maasziekenhuis vraagt op korte termijn een

## anaesthesie verpleegkundige

Inlichtingen worden U gaarne verstrekt door de  
directrice, Zr. M. Elisa, telefoon 08855-2000.

Sollicitaties te richten aan de directie,  
Loerangelsestraat 1 te Boxmeer.

## Wereldspaadag



Spaar nú bij de  
Nederlandse  
Credietbank  
Spaarrente tot

**8 3/4%**

### Nu wereldspaadagpremie f 5,-

Ter gelegenheid van de wereldspaadag ontvangt u in de periode van 15 oktober t/m 31 oktober 1975 bij een inleg van f 25,- of meer op één van de onderstaande spaarrekeningen een spaarpremie van f 5,-.

Spaarrekening en bankboekje	4 1/2%
Jeugdspaarrekening de Zilvervloot	7 1/2%
Termijnsparrekening 3 maanden opzegging	4 3/4%
Termijnsparrekening 6 maanden opzegging	5 1/4%
Termijnsparrekening 12 maanden opzegging	5 3/4%
Termijnsparrekening 24 maanden opzegging	6 1/2%
Termijnsparrekening 2 jaar vast	6 3/4%
Termijnsparrekening 3 jaar vast	7 1/2%
Termijnsparrekening 4 jaar vast	8 %
Termijnsparrekening 5 jaar vast	8 1/2%
Termijnsparrekening 7 jaar vast	8 3/4%

Aktief sparen met klimmende rente  
Klimspaarrekening 5 jaar doorlopend opneembaar,  
met een maand opzegging 4 1/2%-8 3/4%



**Nederlandse Credietbank**  
de bank waar je goed zit!

o.a. te

BRUNSSUM, Lindoplein 6, tel. (045) 254690. GELEEN, Salmstraat 82, tel. (04494) 43709.  
HEERLEN, Emmelpoort 6, tel. (045) 714248/714243. KERKRADE, Oudestraat 2, tel. (04445) 5665.  
MAASBRACHT, Hoofdstraat 5a, tel. (04746) 2920. MAASTRICHT, Tongersestraat 6,  
tel. (043) 16951. MAASTRICHT-WIJCK, Stationsstraat 54, tel. (043) 15995. MEERSSEN,  
Beekstraat 39, tel. (04403) 2010. ROERMOND, Hamstraat 54, tel. (04750) 15925. SITTARD,  
Engelenkampstraat 59, tel. (04490) 4255.

Voor inlichtingen tevens: Afdeling Marketing, Antwoordnummer 5857, Amsterdam.



 <p><b>Damesvest</b> 100% acril, pracht kwaliteit, met ritsluiting en kabelmotief. Kleur: ebru.</p> <p>NU: <b>24.90</b></p>	 <p><b>Dames Nappa handschoenen</b> Soepele nappa kwaliteit, klassieke en fantasie modellen. Div. kleuren.</p> <p>24.90 <b>19.95</b></p>	 <p><b>Herenjack</b> Imitatie-suede, met ritsluiting, leuk vlot model.</p> <p>NU: <b>29.75</b></p>	<p><b>1000 meter GLAS-GORDIJN-STOF</b> Filet-open-wave 100% diolen zeer decoratief, diverse moderne kleuren. 150 cm breed per meter</p> <p><b>3.95</b></p>	 <p><b>Safaritas</b> De meest praktische tas voor stad, school en kantoor. Veel extra vakjes.</p> <p>NU: <b>7.95</b></p>	 <p><b>Pors. gebakstel</b> 13-dlg., 12-pers. Beiers porselein met bloemdecor. Norm. prijs 29.50</p> <p>NU: <b>24.50</b></p>	 <p><b>EIKEHOUTEN mimiset</b> 3-dlg., klassieke uitvoering. Normale prijs 119.-</p> <p>NU: <b>99.00</b></p>	 <p><b>Keukenstoel</b> met grijze zit- en rugbekleding. Verchroomde buis. Normale prijs 27.50</p> <p>NU: <b>19.50</b></p>	 <p><b>Lepelrek met deegrol</b> 7-dlg. in blank houten uitvoering. Normale prijs 14.95</p> <p>NU: <b>11.95</b></p>	 <p><b>Regenponcho</b> <b>9.95</b></p> <p><b>Regenjack</b> in div. kleuren, met capuchon en rits.</p> <p><b>19.95</b></p>
---	---	---	--	--	--	--	--	---	--

**Kapē HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapē** HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING **HEERLEN GELEEN BRUNSSUM**

Eigenaar biedt te koop aan

**RENAULT 15 TS**  
met electr. te bedienen ramen, bouwjaar 1973

Nieuwrijp	16.888,-
Voorzien van extra vinyl oek	400,-
Bandi-eendor	350,-
Achterruitverwarming	175,-
<b>Totaal</b>	<b>17.813,-</b>

**NU f 9.000**  
Julianalaan 34, Beek (L), Tel. 04402-1310

**N.B.M. DEN HAAG**  
Gave voor ons werk te Puth-Schinnen

**TIMMERLIEDEN SJOUWERS en BETONAFWERKERS**

Meldt op ons werk achter het station Spaubeek bij onze uitvoerder dhr. Langenberg of 's avonds na 20 uur telefonisch: 078-73215.



**Uit onze nieuwe herfst-kollektie**

Tweed winterjas  
Lang trench-coat model met epauletten en ceintuur.  
Kwaliteit polyester-wol.  
Kleur zwart/wit gemêleerd.

**198,-**

**Schunck**

kwaliteit wint altijd  
**HEERLEN EN GELEEN**

# Zoekt u een mantel?

# Witteveen heeft 'm gevonden.

Want Witteveen heeft nu de allermooiste en de allermeeeste mantels. Kom dus maar gauw kiezen uit die warme, wollige, soepele, zorgeloze, speelse, stijlvolle en honderden andere gloednieuwe modellen.



Mantel van behaaglijk loden, gevoerd met moderne ruit. In groen, RAF en zwart. Maten 34 t/m 42. Prijs **189,-**



Sierlijke mantel van soepele flannel. In olijf, RAF en zwart. Maten 34 t/m 42. Prijs **159,-**  
Gehaakt hoedje. Prijs **19,50**

Warme mantel van mooi mohair. In groen, RAF en aubergine. Maten 38 t/m 44. Prijs **179,-**  
Muts + sjaal. Prijs **19,95**

**witteveen**  niet even anders

Heerlen Promenade 7  
Maastricht Grote Staat 22

**MEUBELGROOTHANDEL** **MORGEN ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 tot 18.00 UUR EN ZONDAG GEOPEND VAN 14.00 tot 18.00 UUR**

**wenmeekers P.V.B.A.** **Industrieterrein MAASEIK (B.)** **— 2500 m² —**

# meubelshow

# met een KORTING van 25%

NORMALE OPENINGSTIJDEN: 's Maandags gesloten.  
's Dinsdags t.m. 's vrijdags 10—20.00 uur, zondag van 14.00—18.00 uur



Service vanuit ons bedrijf in Nederland.  
Financiering mogelijk tot 100%.  
Geen grens of bezorgkosten.  
De door u gekochte meubelen worden door ons 1 jaar GRATIS bewaard.  
Voor het bezichtigen van onze meubelen voor iedereen vrije toegang.



# BEKENDMAKING

IMPORT - EXPORT - MEUBELN M. KOEMAN B.V.

Op verzoek van Duitse meubelfabrikant wordt aangeboden een omvangrijke partij (plm. 46 stuks)

## KAPITALE RUNDLEDEREN BANKSTELLEN

(Meerdere modellen)

Deze partij, oorspronkelijk bestemd voor een Zwitsers meubelconcern, staat opgeslagen in containers aan Duitse grens

Door liquiditeitsmoeilijkheden aan Zwitserse zijde worden deze kapitale rundlede-  
ren bankstellen particulier verkocht.



Dit alles wordt verkocht voor  
**ca. de halve winkelprijs**

Vervoer kan ter plaatse worden besproken. Alles wordt verkocht onder volledige garantie.

Plaats van verkoop, waar tevens de modellen te bezichtigen zijn is  
**Maastrichterlaan 3, bij Douanekantoor Duitse grens, Vaals**

**Verkoop uitsluitend a.s. vrijdag van  
's ochtends 12.00 uur tot 6.00 uur 's avonds.  
En zaterdag van 's morgens 10.00 uur tot 5.00 uur 's middags.**

NA ALLE JASSEN KOMT FOXY GEHEEL  
ONVERWACHT MET DE

# BOUCLÉ-

JAS VAN 'T JAAR



Nadat we alle jassen gezien hebben, komt Foxy Fashion opeens met de Foxy-jas van de week, van de maand, van het jaar! Binnenkort gaan 'n aantal Foxy-fans nogal vrijmoedig de straat op. In wollen bouclé. In de A-lijn. Daar zou jij wel 'ns bij kunnen horen.

**229.-**

*Foxy Fashion*

**IETS EERDER  
DAN ALLE ANDEREN**

Homerusplein 1/Winkelcentr. 't Loon, Heerlen

Q541



**geld nodig?**

PERSOONLIJKE LENING  
tot f 120.000,- in 72 maanden

in handen	terugbetaling
f 1500,-	18 mnd f 99,17
f 2500,-	24 mnd f 128,91
f 4500,-	36 mnd f 163,54
f 5500,-	36 mnd f 197,74
f 7500,-	48 mnd f 213,67
f 10000,-	60 mnd f 239,74

Tevens het adres voor

**2e HYPOTHEKEN**

• snel • discreet • kontant geld

N.V. Financieringsbank

**CHUFIMA**

Hulsberg, Unostraat 4

04405-2170

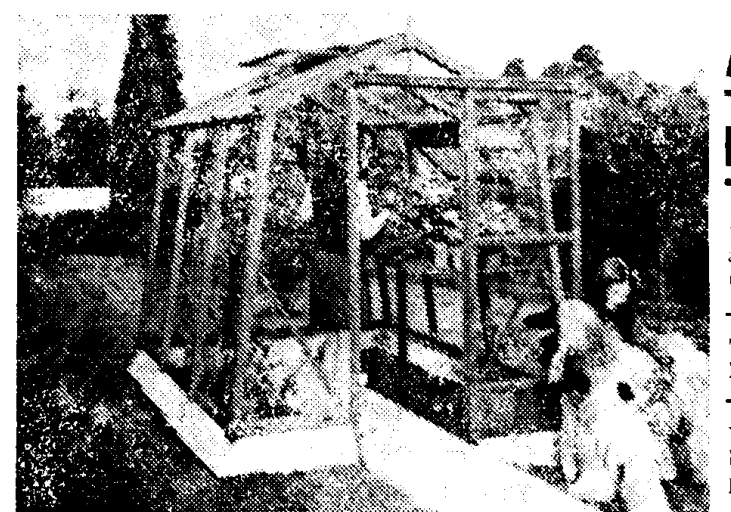
**ALTON**

**broeikassen**

in edermout en  
aluminium  
(pas 65)

Tuinschermen  
Banbury

Vraag vrijb.  
brochure en  
prijslijst



**J. J. Dabekausen BV**

Heerlen, Valkenburgerweg 145 telefoon 045-717766  
Maastricht, Stationsweg 36, telefoon 04746-3100

**Bespaar nu honderden guldens op uw banden**

## „Shell Bandencentra Limburg” doet u daverende aanbiedingen

Fabrieksnieuwe banden, met volledige fabrieksgarantie,  
dus géén coverbanden! Gratis gemonteerd, binnen drie kwartier klaar.



Voor uw

**OPEL KADETT**

van  
f 120,50  
voor

(Incl. B.T.W.)

**59,-**

Voor uw

**VOLKSWAGEN**

van  
f 153,-  
voor

(Incl. B.T.W.)

**74,-**

Voor uw

**FORD, OPEL OF  
TOYOTA**

van  
f 139,50  
voor

(Incl. B.T.W.)

**68,75**

En voor vele andere merken  
even voordelig!

**Aanbieding geldig tot 1 november 1975.**



De Limburgse Bandenspecialisten „Shell Bandencentra Limburg”

Jacques Berben, Einsteinstraat, Heer Zuid/Maastricht, Tel. 043-22491.  
Garage Kompij Official Saab Dealer, Akerstraat 150, Heerlen, Tel. 045-717755.  
Shell „Zelf Tank” Station J. W. Mengels, Jos Klijnenlaan 711, Geleen, Tel. 04494-43571.  
Shell Garagebedrijf „Hattum”, Expl. J. Gravesteyn, Maastrichterweg 3, Roermond, Tel. 04750-13432.  
Shell „Zelf Tank” Station H. K. R. Strassburger, Nieuwstraat 191, Hoensbroek, Tel. 045-213120.  
Shell-station „Rolduc”, Expl. A. Schuyren, Ailbertuslaan 66, Kerkrade, Tel. 04445-6279.  
Shell-station R. J. E. H. Prevoo, Prins Hendriklaan 1, Brunssum, Tel. 045-251032.  
Shell-station J. L. M. Palmen, Leyenbroekerweg 102, Sittard, Tel. 04490-5009.

**TOPMERK STEREO-SET**

onze specialisten stelde deze set samen, waarbij ze van ieder merk het beste uitkozen een geweldige set voor een sublieme prijs!

**AKAI** tuner-versterker

2x20 Watt 4 luidsprekeraan sluitingen  
zeer gevoelige FM-plat model

**1535,-**

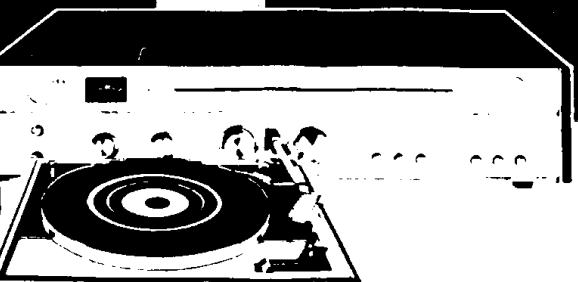
**Garrard** platenspeler

semi-automatisch en voorzien van  
Shure M D element

**SONY** luidsprekerboxen

met 2 luidsprekers per box voor hoge  
en lage tonen

**898,-**



**dit is slechts één voorbeeld van  
onze spectaculaire aanbiedingen**

**Lenco L-76**

Professionele draai-tafel met traploze  
toerental regeling 4 kg. dyn. plateau  
uitgebalanceerde arm met meislagers  
kompleet met voet en stofkap

van 429,- voor

**229,-**



**Lenco L-85**

volledig elektronische platenspeler nu  
geheel met IC's uitgevoerd profes-  
sionele alzijdig uitgebalanceerde arm,  
16-polige synchroonmeter, trillingvrij  
opgehangen  
chassis vloeistof gedempt, elektroni-  
sche eindafslag en aut. toonarmlift ge-  
leverd inclusief stofkap, MD-element,  
in noten, wit en zwart

**498,-**

**MUZIEK CENTRUM**

2 x 15 Watt zeer gevoelige tuner met  
LG MG KG en FM stereo  
cassette-recorder voor normale tape en  
C+O2 autom. afslag en autom. opname  
systeem  
platenspeler met S arm en groot plateau  
2 luidsprekerboxen van zeer grote  
kwaliteit  
kompleet met stofkap van 1698,- voor

**998,-**

tuner-versterkers getest in de consumentengids: alle andere typen voorradig tegen de laagste prijzen.

**PIONEER** SX 434 2 x 22 Watt van 898,- voor **669,-**

**major** RS2020L 2 x 15 Watt van 960,- voor **549,-**

**KENWOOD** K2400 2 x 18 Watt van 1035,- voor **749,-**

**SUPER  
VOORDEEL**

**HIFI STUDIO VOGELZANG**

HEERLEN EMMAPLEIN 23 tel. 045-719213

adl 564

30 JAAR GELUIDSTECHNIEK in EINDHOVEN HEERLEN MAASTRICHT





"Zinloos geweld bezorgt Limburg slechte naam"

## Snelrecht om geweld halt toe te roepen

**SITTARD** — De Maastrichtse officier van justitie mr. J. Ek heeft donderdag te verstaan gegeven de agressiviteit in Limburg met alle mogelijke middelen uit te bannen. „Zinloos geweld en ongeremde agressie bezorgen Limburg een slechte naam“, zei de officier van justitie donderdag. In het kader van de bestrijding van het geweld werd snelrecht toegepast voor drie Roermondse mannen die op zondag 5 oktober in Sittard een inwoner uit Geleen danig hebben afgetuigd omdat die weigerde brandstof voor de auto van het Roermondse trio te betalen. Politiechef mr. H. Disch in Maastricht strafte daarbij forser dan het openbaar ministerie had geëist.

„Dit soort tafereel moet 's nachts op straat in Limburg geen gewoonte worden“, aldus mr. Ek die de Roermondse broers Harrie S. (24) en Frans S. (21) met hun stadgenoot Matje H. (19) voor de politierechter op het matje had geroepen wegens mishandeling van de Geleendenaar H. Teschers. Politiechef mr. Disch legde Harrie een gevangenisstraf van 5 maanden (waarvan 3 voorwaardelijk) op en Matje een straf van 4 maanden waarvan ook 3 voorwaardelijk. Frans zal over acht dagen in een schriftelijk vonnis van mr. Disch kunnen lezen welke straf hij zal moeten ondergaan. De eis van het openbaar ministerie was een gevangenisstraf van twee maanden (waarvan de helft voorwaardelijk) voor ieder.

Het Roermondse trio vertrok zondagavond 5 oktober met twee vriendinnen na een avondje uit in Geleen naar huis. In Sittard bemerkte Harrie S. onvoldoende benzine in de tank te hebben om zijn vriendin van Roermond uit naar Geleen terug te brengen. Hij sloopte bij het zelfbedieningspompstation aan de Rijksweg-noord in Sittard. Daar was H. Teschers bezig de tank van zijn auto te vullen. „Doe mij voor tien gulden in de tank“, riep Harrie tegen de Geleendenaar. „Dat kun je best zelf doen“, zou die daarop volgens de Roermondenaar geantwoord hebben. Voor Harrie S. was dat antwoord voldoende om uit de auto te stappen om de Geleendenaar hardhandig van repliek te dienen. Wat er toen gebeurde is niet duidelijk geworden. Het slachtoffer, Matje H., de pompverklarende dat een korte woordenwisseling in een vechtpartij ontlaarde. Harrie S., zijn broer Frans en (tijdens de terechtzitting ook) Matje H. daarentegen verklaarden dat de Geleendenaar een mes trok en daarmee wilde steken. Een verklaring die politierechter mr. Disch

### Jongen mishandeld

**SITTARD** — Zonder enige reden is in de Kleine Steeg in Sittard de 16-jarige J. F. uit Sibbe bij Valkenburg door een onbekende man mishandeld.

De jongen wandelde door de straat toen de man hem uitschold voor „boer“. Na die beschuldiging sloeg de onbekende de jongen en verdween daarna. De Sibbenaar liep een gezwollen kaak op.

### Zegel

De Sittardse juwelier Jan de Weert heeft voor de heropening van zijn zaak op zaterdag 18 oktober een bronzen stadszegel van Sittard uit 1276 laten slaan. De penning heeft een eenmalige oplage van duizend stuks en is niet in de verkoop verkrijgbaar. Aan de ene zijde van de penning staat de oudst bekende afbeelding van Sittards stadszegel, vervaardigd in 1276 in opdracht van Vrouwe Jutta van Ravensberg, weduwe van Alram van Montjoie, die heer van Sittard was. Op de keerzijde staat een afbeelding van de oude vestingswerken van de stad Sittard anno 1538.

### Brandweersters

Bij Linnich, in de buurtschap Hotdorp, tegen Nederland aangrenzend, ter hoogte van Susteren is iets moois uitgevonden. Te weten: een brandweer, die uit vrouwelijke vrijwilligers bestaat. De vrouwen van Hotdorp en Linnich slaan krachtig de handen ineen bij het doorgeweiden van de emmertjes water maar vooral bij moderne methoden van brandbestrijding. De mannen van het dorp zijn overduidelijk vaak weg. Dus is de vrouwelijke brandweer daar, in Linnich en Hotdorp, geheel onbekend en daarom voortaan „bevrouwd“. De brandweervrouwen van Linnich en Hotdorp krijgen de officiële status van „brandweerassistenten“. Dus telkens als de rook na een brand uit de lugubere sirene looft, over de straten van Hotdorp wordt het licht van de ogen uit te krijgen en te genieten van al dat vrouwelijke schoon te midden van de spookachtig likkende vlammen...

### Gastkindertjes

In Mönchengladbach zijn 10.068 kindertjes kwijt. En dat is voor de „Grund- und Fünftliche“ oosterburen een heel pijnlijke feit. Ongecontroleerd en ongeregistreerd zweerven deze 10.068 kindertjes door de moderne industriestreek op een derigitaal kilometers van de Nederlands-Limburgse grens. Het betreft hier kinderen van gastarbeiders die op bevel van het Ordnungsbureau van deze stad door een computer als schoolkinderen tevoorschijn getoverd hadden moeten worden. Maar op de schoolbanken zitten ze niet en waar ze dan wel overdag vrolijk spelen in sloppen en stegen uithangen weet niemand. Nu heeft dat voortreffelijke voortdenkend Ordnungsbureau daar iets op gevonden. Er is een brief gestuurd aan alle gastarbeiders-gezinshoofden, met het verzoek hun kind als schoolkind naar de computer op te geven. Heel aardig gevonden maar de brief is in prachtige Hoogduits opgesteld. En dat kan vrijwel geen enkele gastarbeider lezen.

### Goed bericht

De prijs voor het goede, rustgevende bericht op donderdag komt toe aan opperwachmeester Boerboom van de rijkspolitie te Spaubeek die meldde dat de familie Snijders van het Schinense clandestiene woonwagencampje hem plechtig heeft beloofd geen rumoer meer te stichten, geen kattenkwaad uit te halen en niet meer voor ordeverstoringen of wensbrouwfondsen in het algemeen te zullen zorgen. Opper Boerboom van Spaubeek heeft zijns ondanks in Schinnen meermalen op de barricaden gestaan terwijl „de rode vlag werd gewaaid“. De opper blijft er kalm onder en hij staat met twee benen op de grond. „Je weet het natuurlijk nooit“, zegt de opper, „maar voorlopig gok ik op een rustige tijd in Schinnen waarin de moeilijkheden eens rustig en ontspannen alle emoties bestudeerd en misschien wel opgelost zullen kunnen worden“, aldus de heer Boerboom. De illegaal standplaats tegenover het gemeentehuis ingenomen hebbende familie Mulder heeft de wapenstilstand niet mede-ondertekend...

met een korreltje zout nam. „Kunt u niet iets zinnigers verzinnen dan dat verhaal met dat mes? Ziet u niet in hoe ellendig u zich hebt gedragen“, vroeg hij. Harrie S. bleef halsstarrig bij het „mes“-verhaal en toonde zijn rechterduim, die stevig in het verband zat. „Daar heeft hij me gestoken“, riep hij uit. Bij de vechtpartij werd H. Teschers zo ernstig bedreigd dat hij probeerde te vluchten in het toilet van het benzinepompstation. Het Roermondse trio echter achtervolgde hem. In het toilet werd hij geschopt en afgeranseld. Hevig bloedend lieten ze hem achter tussen de scherven van de toiletpot, die bij de vechtpartij sneuvelde. De heer Teschers verloor het bewustzijn en moest naar het ziekenhuis in Sittard gebracht worden.

„Een ellendig gedrag“, merkte politierechter mr. H. Disch op. „Het eind is ver te zoeken in Nederland als je bij het tanken zo wordt overvallen. Het mankeert er nog maar aan dat men elkaar niet opvreet. Niet alleen in Limburg maar in heel Nederland neemt de agressiviteit hand over hand toe“. Volgens hem is echter ook de gemeenschap

schuldig aan het gedrag van het trio. „Zeker in een wereld vol agressie, die dag in dag uit van de daken geschreeuwd wordt, maar“, voegde mr. Disch eraan toe, „de verdachte blijft verantwoordelijk voor zijn daden“. In het belang van de preventie legde hij een ernstige straf op.

### Directeur blij met spontane actie

## Scholieren knappen Kasteelpark Born op

**BORN** — Limburgse actiegroepen en bedrijven zullen in de toekomst het kasteelpark in Born financieel steunen en alles in het werk zetten om dit unieke park in Limburg in stand te houden. Een groep van middelbare scholieren en schooljeugd uit Maastricht begint de volgende week aan een grootscheepse opknappbeurt van het kasteelpark.

De scholieren uit Maastricht zullen van maandag tot en met vrijdag dagelijks met bussen pendelen tussen Maastricht en Born en hun herfstvakantie opofferen voor de opknappbeurt van het kasteelpark. Bij de kinderboerderij, die bij hevige regenval voortdurend onder water komt te staan, zal een zinkput gegraven worden. Dat deel zal ook verwijkt worden met een apenkooi. De volières zullen worden schoongemaakt en ontsmet. Voor de roof-

vogels gaan de scholieren een nieuwe volière bouwen, terwijl ook de wandelpaden een grondige beurt krijgen.

Directeur H. Munsters is bijzonder ingenomen met dit initiatief van Kombi uit Maastricht. „Dit park wordt in stand gehouden door vrijwilligers. Alles moet betaald worden uit toegangsgelden. Dat is natuurlijk nooit voldoende. Daarom zijn we ontzettend blij met hulp van buitenaf. Ik vind het enorm dat jonge mensen hun vrije tijd opofferen om hier een weekje te werken“, vertelt directeur Munsters.

In de toekomst zullen ook groepen scholieren en studenten uit Sittard en Heerlen naar het kasteelpark in Born komen en de heer Munsters en zijn kleine groep vrijwilligers de helpende hand bieden. Directeur Munsters: „In heel Limburg zijn actiegroepen plannen uit aan het werk om ons te helpen. Ook het Limburgse bedrijfsleven laat zich niet onbetuigd. Er we zijn ontzettend blij met deze sympathieke steun want voor de instandhouding van dit park is het hard nodig“.

(ADVERTENTIE)

### Ambulance aangereden

**GELEEN** — Gisteren is op het kruispunt Mauritslaan en de Groeneykerstraat een ambulancewagen aangereden door een auto die bestuurd werd door P. S. uit Geleen. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

De ambulance vervoerde op het moment van de aanrijding geen patiënt. Het ongeluk gebeurde doordat S. door een rood stoplicht reed.

### Rechtervoorstoel uit auto gestolen

**SITTARD** — Uit een personenauto die aan de Dempseystraat in Sittard stond geparkeerd zijn een schapevacht en de rechtervoorstoel verdwenen. De eigenaar van de auto ontdekte de diefstal toen hij 's morgens met de auto naar het werk wilde rijden.

Een portierman was stukgeslagen. De goederen vertegenwoordigen een waarde van 113 gulden.

(ADVERTENTIE)

### Functionele Schoenen

om urenlang te lopen en staan

Steunzolen diverse materialen

Elastieken kousen

Fa. MOESKOPS

voet schoenspecialisten

AKERSTRAAT 15

HEERLEN

's maandags gesloten

### Sleutelspecialist actief in Sittard

Van onze verslaggever

**SITTARD** — Bij een inbraak in de woning van mevrouw S. aan de Rijksweg-Noord in Sittard is een bedrag van 600 gulden gestolen. De vrouw had de zes bankbiljetten van honderd verstoppt onder de badkuip. De indringer is vermoedelijk met een valse sleutel de woning binnengedrongen. Er zijn geen sporen van braak gevonden. In de badkamer lag wel een doosje lucifers en enkele afgebrande lucifers op de vloer.

Uit een woning van een invalide Italiaan in Sittard is een draagbare radio ter waarde van 198 gulden ontvreemd. De inbreker drong tijdens de afwezigheid van de Italiaan het huis binnen. De radio stond op een keukenkast.

### Kampeervagen uitgebrand

Van onze verslaggever

**SITTARD** — Vermoedelijk ten gevolge van brandstichting is woensdagavond de kampeervagen van de familie Z. aan de Ranonkelstraat in Sittard uitgebrand. De kampeervagen stond achter de woning geparkeerd toen de heer Z. bemerkte dat zijn vakantievoertuig vlam had gevat.

De brandweer kon alleen het vuur doven. Van de kampeervagen is nagenoeg niets overgebleven. Enkele weken geleden is dezelfde kampeervagen al eens door onbekenden opgegraven. Toen zijn de sleutels van het voertuig ontvreemd. Er stond geen gastank in de vagen. De politie vermoedt dat de vagen is aangestoken.

### Springstof knalde toch

Van onze correspondent

**BIRGELEN** — De zeven woningen van de buurtschap Schaumburg in het Duitse grensplaatsje Birgeleen hebben nogal wat te lijden gehad van flinke ontploffingen die zijn voortgekomen op terreinen van de kolenmijn Sofia-Jacoba. Door personeel van dat mijnbedrijf werden daar overvoltage explosieven tot ontploffing gebracht.

De gevolgen daarvan waren kapotgesprongen ruiten, lampen die van plafonds naar beneden kwamen, schilderijen die van de muren vielen en uit de schoorsteen gedrukte kachelpijpen. Van de zijde van de mijnindustrie is toegegeven dat er een misrekening is geweest. Aangenomen werd dat de uit de onlangs ondergelopen mijngangen geborgen ondergrondstoffen onbruikbaar zouden zijn geworden. Bij het pogen de springstof te vernietigen is het tegengestelde gebleken. De buurtbewoners zijn er vooral woedend over dat ze niet tevoren van de activiteiten met de springstof op de hoogte zijn gesteld.

## Achter gronden over gifmoord van de eeuw

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftzaken f1,75

## De Nieuwe Middenklasse Volvo 66



Het is hoog tijd voor een nieuwe middenklasse. Met een eigen gezicht, eigen hoge kwaliteit. Daarom introduceert Volvo de Volvo 66.

**VOLVO**

Als u doórdent



## MUZIEK

### SITTARD

Stadsschouwburg  
„Barrelhouse Jazzband", aanvang  
20.30 uur in de Studio.

## TONEEL

### SITTARD

Stadsschouwburg  
„Daar kun je niet voor thuis  
blijven zitten", Ted de Braak -  
Mady Missel, aanvang 20.15 uur  
in de grote zaal.

## EXPOSITIE

### SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voor-  
zienigheid"  
Elisabeth van Barstraat, ingang  
Eerste Hulp  
tentoonstelling van etsen van Re-  
ne Glaser - en tekeningen en  
ijzersculptures van Bernard Sie-  
bert.  
Dagelijks te bezichtigen ook za-  
terdag en zondag.

### HEERLEN

Galerie Zef Clement  
Werk van kunstschilder Wim  
Beek uit Buchten. Opening vrij-  
dag 10 oktober met inleiding van  
J. Schulp en optreden van  
Heerlens Folk Formatie Corioval-  
tum. Geopend dagelijks van 14-20  
uur van 10 tot 31 oktober.

Galerie Zef Clement  
Oudheidkundig museum  
Remains Heerlen in andere mu-  
sea. Tot en met 31 oktober.

### MAASTRICHT

Galerie Vivil  
Klein-plastieken van Henk Rus-  
man, tot en met 31 oktober.  
S.L.K. Havenstr. 3  
Wandkleden van Nel van der  
Maaden.

Galerie Agora  
West-Bay-Dadaïsten uit Califor-  
nia. Tim Marcusi, Bill Gaglioni,  
Varlo Giovanni, Cicatelli. T.m. 25  
oktober.

Galerie Reveil  
Wisselcollectie „eeuwwisseling en  
moderne kunst" dag. van 10 tot  
12 en van 13 tot 18 uur, zon- en  
feestdagen van 14 tot 18 uur.

## BIOSCOOP

### SITTARD

Forum Theater  
Engelenkampstraat 68  
„De Peetvader - deel II", aan-  
vang 20.30 uur, 14 jaar.

### GELEEN

Roxy Theater  
Rijksweg C. 67  
„De Peetvader - deel II", aan-  
vang 20.00 uur, 14 jaar.  
Studio Anders  
Rijksweg C.67  
„Ontuchtige vertellingen" P.P.  
Pasolini, aanvang 20.45 uur, 18  
jaar.

### ECHT

Royal Theater  
„Kung Fu-slavinnen", aanvang  
21.00 uur, 18 jaar.  
Microyal  
„De twee missionarissen", aan-  
vang 20.30 uur, 14 jaar.

### HEERLEN

Royal: Samen uit, samen thuis,  
dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, a.l.  
Rivoli: De knokmachine, dag.  
14.00, 16.30 en 20.30 uur, 14 jr.  
H5: Pipo en de piraten van toen,  
za. zo. en wo. 13.30 uur. Mondo  
canibale, 3e week, dag. 14.00 en  
20.30 uur, 18 jr. Waar is die ver-  
rekte compagnie gebleven, dag.  
13.45, 15.30, 17.15, 19.00, 20.45  
en 22.30 uur, a.l. De nachtpoortier, 2e  
week, dag. 15.00, 16.30, 19.30 en  
21.30 uur, 18 jr. Dr. Zivago, 3e  
week, dag. 14.30 en 20.00 uur.  
MASH, 4e week, dag. 14.15, 16.15,  
19.15 en 21.15 uur, 14 jr.  
Passage, Flossie, de venus uit  
Zweden, dag. 14.00, 15.45, 17.30,  
19.15 en 21.00 uur, 18 jr.

### MAASTRICHT

Festival: Rollerball, dag. 14.30 en  
20.30 uur, 18 jr.  
Palace I: Losse zeden in Zweden,  
dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en  
22.00 uur, 18 jr.  
Palace II: My name is nobody, 3e  
week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en  
20.15 uur, 14 jr. American grafi-  
ti, nachtvoorstelling, do. t.m. zo.  
22.30 uur, 18 jr.  
Studio: Emmanuelle, 3e week, dag.  
14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur, 18  
jr.  
Royal I: Meisjes die zich zelf be-  
dienen, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en  
21.00 uur, 18 jr.  
Royal II: Dr. No, 2e week, dag.  
14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 14  
jr. Wraakzwaard van de ijzeren  
vusten, nachtvoorstelling, do. t.m.  
zo. 22.30 uur, 18 jr. Bonanza, de  
pijlsnelle ruiters, jeugdvoorstel-  
ling, za. zo. en wo. 14.00 uur, a.l.  
Mabi: Mensenjacht, dag. 14.00,  
16.00, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. De  
groene barettten, nachtvoorstelling,  
zo. 22.30 uur, 18 jr.  
Midt: The godfather II, 2e week  
dag. 16.15 en 20.00 uur, 14 jaar.  
Steeleyard blues, nachtvoorstelling  
za. en zo. 23.30 uur, 14 jr. Sjors  
Sjimmie en de reuzen, jeugdvoor-  
stelling, za. zo. en wo. 13.45 uur.

## Burgemeester Susteren hoopt op 1977

# ”Uitblijven van randweg is een centenkwesitie”



• Rijksweg dwars door het centrum.

Van onze verslaggever  
**SUSTEREN** — Burgemeester A. van  
Goethem van Susteren is ervan  
overtuigd dat in 1977 begonnen kan  
worden met de aanleg van een  
randweg langs de westrand van  
Susteren die een einde moet maken  
aan de onveiligheid door het druk-  
ke verkeer dat dagelijks dwars door  
het centrum van Susteren raast.  
„Het volgend jaar zal de provincie  
de nodige grondaankopen doen,  
waarna in het jaar daarop met de  
aanleg begonnen kan worden”, al-  
dus de Susterense burgemeester die  
1977 'het jaar van de victorie' voor  
zijn gemeente noemt.

De provincie Limburg heeft de  
aanleg van die nieuwe weg langs de  
westrand van Susteren niet opgeno-  
men in de begroting voor 1976, ter-  
wijl de plannen voor die randweg  
goed als gereed zijn. Burgemees-  
ter Van Goethem: „Gedeputeerde  
Staten van Limburg zijn van de  
noodzaak van die weg overtuigd. Het  
is enkel en alleen 'n centenkwesitie'.  
Voor de realisering moet veel geld  
op tafel komen. Daar draait de he-  
le zaak om.”

## BRIEF

Verleden week hebben burgemees-  
ter en wethouders van Susteren aan  
Gedeputeerde Staten opnieuw aan-  
dacht gevraagd voor de verkeers-  
situatie in Susteren. Zij drongen aan  
op een spoedige oplossing. De plan-  
nen voor een weg langs de buiten-  
rand van Susteren zijn al twaalf  
jaar oud. Plannen voor de aanleg  
van een randweg langs de oostkant  
van Susteren konden onder druk  
van milieuaspecten niet worden uit-  
gevoerd.

## films

### Theo Pasing



## STUDIO ANDERS

„ONTUCHTIGE VERTELLIN-  
GEN": een Frans-Italiaanse co-  
productie uit 1973. In de hoofd-  
rollen: Ninetto Davoli, Nicoletta  
Machiavelli, Franco Citti, Silva-  
no Gatti. Regie: Sergio Citti. Het  
verhaal, geschreven door de be-  
kende regisseur Pier Paolo Paso-  
lini (Decamerone), speelt om-  
streekt 1800 in de buurt van  
Rome. Twee „kwajongens" ver-  
tellen elkaar de meest fantasti-  
sche verhalen op weg naar de  
galg, waar zij terechtgesteld zul-  
len worden, omdat zij een koop-  
man hebben beroofd die daarbij  
om het leven is gekomen. Verha-  
len, die alle mogelijke en onmo-  
gelijke toestanden in Italië heke-  
len, zoals de pastoor die een pas  
getrouwd vrouwtje verleidt.  
Haar echtgenoot betrapt hem,  
steekt zijn vrouw dood en  
dwingt de pastoor zichzelf te  
ontmannen. Of dat van de man  
die ontdekt dat zijn vrouw hem  
in één week met vijf mannen  
heeft bedrogen - geen kleinigheid  
voorwaar. Hij werpt haar naakt  
in een kerker en snijdt zijn ei-  
gen genitaliën af. Of dat van de  
paus die zich verliest in onno-  
zele gesprekken en niets beters  
weet te doen dan zich vol te  
proppen met etenwaren, die  
spoedig zijn dood zullen beteke-

nen. De Italiaanse geestelijkheid  
moet het zoals zo vaak in deze  
film ontgelden en regisseur Citti  
doet het op amusante wijze.

## ROXY en FORUM

„THE GODFATHER DEEL 2":  
een boeiend vervolg van de suc-  
cesvolle maffiafilm, die in 1972  
kasrecords deed breken. In de  
hoofdrollen: Al Pacino, Robert  
Duvall, Diane Keaton, Robert de  
Niro. Regie: Francis Ford Coppo-  
la. Was het in het eerste deel  
Marlon Brando die de film  
maakte, in het tweede deel rustte  
deze zware taak op de schouders  
van acteur Al Pacino, die er een  
voortreffelijke creatie van heeft  
weten te maken. Aangezien die  
film erg lang is uitgevallen - hij  
duurt ongeveer 3½ uur - was  
een zekere traagheid niet te ver-  
mijden. Af en toe zweeft de film  
zelfs gevaarlijk dicht op de grens  
van verveling. Het onderwerp  
heeft echter zoveel body dat men  
de lange dialogen op de koop toe  
neemt. Al Pacino speelt de leider  
van een van de maffiafamilies en  
weet door zijn respectafwinnend  
optreden de touwtjes strak in  
handen te houden. De interne  
persoonlijke problemen die zich  
binnen zo'n familie afspelen wor-  
den uitvoerig in beeld gebracht.  
Natuurlijk ontbreekt ook hier  
het rauwe geweld niet. 14 jaar.

## Officiële mededeling GEMEENTE BEEK BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Beek  
maakt, ingevolge het bepaalde in  
artikel 22, lid 2, van de Wet op de  
Ruimtelijke Ordening bekend, dat de  
gemeenteraad bij zijn besluit van 9  
oktober 1975, op grond van artikel  
21 van genoemde wet heeft ver-  
klaard, dat een partiële herziening  
wordt voorbereid van het vigerende  
bestemmingsplan „Industriele terrein  
Beek-Noord", zoals nader is aangege-  
ven op de bij bedoeld besluit beho-  
rende tekening no. B.78, dd. 28 au-  
gustus 1973.  
Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf  
20 oktober 1975 voor eenieder ter  
gemeente-secretarie, afdeling Grond-  
en Pachtzaken, ter inzage.  
Beek, 17 oktober 1975.  
De burgemeester voornemend,  
Jhr. Mr. P.W.M. van Meeuwen

## Wat moet er gebeuren met het Fortunastadion

Wanda Wauben, Judith Urlings,  
Wil Schuuders en Rob Schreurs  
in Geleen hebben de volgende  
mening over de bestemming van  
het voormalige Fortunastadion:

Het stadion is allereerst een goe-  
de recreatiemogelijkheid voor  
ouderen. Er zou een vijver met  
een fontein en daarbij een bota-  
nische tuin gelegd kunnen wor-  
den. Verder zien we mogelijkhe-  
den voor expositie voor kunst-  
naars en leerlingen van de kunst-  
academie, een zithoekje speciaal  
voor de bejaarden, een ape-  
kooi met „levende haren" en  
speeltuin en een kinderbadje. De  
speeltuin wordt ingedeeld zoals  
de meeste kindertuinen zijn inge-  
deeld. Door een entreegeld van

## CULTUUR IN DE REGIO AMUSEMENT IN STADSSCHOUWBURG

SITTARD — Begin volgend jaar  
zal het in Nederland ongemeen  
populaire artiestenduo Willy  
Walden en Piet Muiselaar —  
beter bekend als „Snip en Snap"  
— na bijna veertig jaar lang hun  
beste krachten aan revue en mu-  
sic hall te hebben gegeven, definitief  
afschied nemen. Hun laatste  
programma — Waar blijft de tijd  
— heeft honderdduizenden Ne-  
derlanders een avond van pro-  
bleemloze ontspanning en amuse-  
ment bezorgd en werd voor hen  
een ware tiromfocht. Dat was  
voor René Sleswijk aanleiding  
van dit programma een zgn.  
„tweede editie" samen te stellen  
voor een tournee, die in septem-  
ber jl. van start liep en waarin  
men voor het laatst Walden en  
Muiselaar zal kunnen bewonde-  
ren. In dit programma dat ko-  
mende dinsdag 21 oktober (20.15  
uur) in de Sittardse stads-  
schouwburg zal worden gegeven  
treden naast „Snip en Snap" ver-  
der Loeki Knol, Aase Rasmussen,  
Louis Duse, Harry Polder en de  
dangroep „The Happy Holland  
Five" op; als bijzondere gast zal  
aan dit programma Fred Kaps  
zijn medewerking verlenen. Tony  
Schifferstein, geassisteerd door  
Frans Meulman en Arend van  
der Stad heeft de muzikale lei-  
ding over dit programma, waar-  
voor Henk Corduener en Nauta  
Bernsen de decors en Anthony  
Holland en Harry Polder de eos-  
tumering verzorgden.

non-stop programma waaraan  
het Kwartet Piet Daalhuizen,  
Peggy and Donald in hun caba-  
retrepertoire, de chansonnier  
Benny Neyman en „The Tumble-  
weeds" in een authentiek coun-  
tryprogramma meewerken. Na de  
pauze zal de complete Neder-  
landse ploeg, die dit jaar naar  
het Eurosongfestival te Oostende  
werd afgevaardigd haar originele  
programma uit „Show Trofee  
'75" voor het voetlicht brengen.

## Urbanus van Anus

Exclusief voor de Sittardse  
schouwburg is het optreden van  
de cabarettist Urbanus van Anus,  
alias Urban Servranckx, die  
zondag 19 oktober (20.15) samen  
met het Vlaams-Franse mimeduo  
„Les Turlupins" op de planken  
komt. Urbanus van Anus is in  
België een van de grote ontdek-  
kingen der laatste jaren; in 1974  
maakte hij tijdens het humoris-  
tisch festival te Heist zijn entree  
veroverde in een snel tempo  
podium en radio/TV-studio terwijl  
ook zijn eerste LP een goede  
afzet had. Zijn optreden in een  
reeks visuele acts met leuke  
liedjes begeleidt Urbanus van  
Anus zelf op de gitaar; het duo  
Les Turlupins (Martine Behaeghe-  
le en Pierre Legoistre) practi-  
seert zonder de traditionele make  
up een geheel eigen techniek en  
laat zich bij zijn optreden door  
een perfect gerealiseerd klank-  
band begeleiden. In sketches als  
„Concerto voor vrouw en or-  
kest", „Stokslagen in de metro"  
en „Au clair de la lune".

## Non-stop festival

Het koffieconcert van zondag 19  
oktober (12.00 uur) biedt een

## „Liever toetsingsprocedure"

## Kritiek op city-project

SITTARD — De eerste bijeenkomst  
van de werkgroepen inzake de in-  
spraakprocedure van het city-pro-  
ject in Sittard heeft nogal wat kri-  
tiek opgeleverd. P. Pennings van de  
Stichting Samenlevingsopbouw West-  
elijke Mijnstreek sprak liever over  
een toetsingsprocedure dan een in-  
spraakprocedure. Het felt dat er  
reeds een plan op tafel lag be-  
schouwen de meeste leden als een  
verkapt wijze om aan een verkorte  
inspraakprocedure weinig waarde  
te kennen.

In verband met de korte tijd die  
ons nog rest — voor 1 januari 1976  
moet met de bouw begonnen wor-  
den wil de gemeente Sittard in aan-  
merking komen voor een subsidie

van drie miljoen — was het nood-  
zakelijk dat er een plan achter de  
hand is. De beslissing van de ge-  
meenteraad zal pas vallen als de  
mening van de belanghebbenden  
gehoord is. Die kans hebben we de  
bevolking gegeven, zij het dan in  
een verkorte vorm. Het is niet zo,  
dat de plannen, zoals ze nu op tafel  
liggen, ook uitgevoerd worden. Wij-  
zigen, die uit de ideeën van de  
verschillende werkgroepen naar vo-  
ren komen, zullen zeker overwogen  
worden. In dit geval is dit de moei-  
lijke financiële positie van de ge-  
meente Sittard," aldus wethouder  
J. Simons van Sittard.

De uitspraken van de verschillende  
werkgroepen zullen door de Stichting  
Samenlevingsopbouw Westelijk-  
ke Mijnstreek tussen 27 en 30 ok-  
tober gecördineerd worden. Ty-  
dens een vergadering op 30 oktober  
zal een eindrapport aan de gemeen-  
teraad overhandigd worden. Het  
voorbereidingsbesluit zal de raad  
tijdens de in november te houden  
raadsvergadering moeten nemen.

GELEEN — Wat moet er ge-  
beuren met het Fortunastadion.  
Niet alleen het gemeentebestuur  
van Geleen probeert een antwoord  
op die vraag te vinden. Op verzoek van  
het Limburgs Dagblad hebben ook  
een aantal jongeren — leer-  
lingen van middelbare scholen in  
Geleen — zich over de  
toekomst van dat stukje Ge-  
leen gebogen. Ze hebben hun  
ideeën op papier gezet. Als de  
denkbeelden van de jeugd  
over de toekomst gewicht in  
de schaal gaan leggen zal Ge-  
leen daar een groene long er  
bij krijgen. Vandaag weer een  
greep uit de resultaten van het  
meedenken van de jeugd  
over de toekomst van het nu  
niet schandelijk in verval  
geraakte sportcomplex in Ge-  
leens centrum.

len, moeten naar naar Sittard.  
Voor woningbouw in Geleen  
biedt het Haasselderveld een op-  
lossing.

SOUND '70  
SITTARD — Het jongerenkoor '70  
maakt zondag een uitstapje naar  
Kalterherberg, waar om 10 uur een  
dienst wordt opgeluisterd.

## ONTSPANNING

GEZELLIGE AVOND  
BEEK — De bond van op-zich-  
zelfstaanden houdt zondag om 20  
uur in hotel Benelux aan de Maas-  
trichterlaan in samenwerking met  
de bond van weduwen en wedu-  
naars een gezellige avond voor al-  
leenstaanden. Een bewijs van „al-  
leenstaande" wordt verlangd.

## KIENEN

GREVENBICHT — Zondag om 20  
uur in het gemeenschapshuis ten  
bate van de bejaardenbond Levens-  
vreugd.  
KWAJONGEN  
GELEEN — Vandaag om 20 uur in  
café Trocadero, Groenstraat 5.

## REGIO

## vandaag

## Tyrolermusiek

MAASEIK — De Hofkapel 'De  
Knapkoekblazers' Maaseik blaast  
regelmäßig hoog van de toren, vaak  
luistert deze vereniging festiviteiten  
op. Dat gebeurt dan kosteloos. Om  
uiteindelijk de eindjes aan elkaar te  
kunnen knopen wordt elk jaar een  
internationaal blaaskapelfestival ge-  
organiseerd. Dit jaar gebeurt dat  
op zaterdag 18 oktober vanaf 20 uur  
in de zaal van het Technisch Insti-  
tuit St. Jansherberg te Maaseik. Voor  
de derde achtereenvolgende keer  
wordt op gebied van de succesrijke  
Tyrolermusiek het neusje van de  
zaal gebracht. Onder de deelnemen-  
de kapellen zijn Moltenbichsel, Zün-  
dert, Vucht-Maasmechelen, Seve-  
num, Opgimbie en Brece.

## Reünie

SITTARD — In Sittard wordt op  
zaterdag 22 november een reünie  
gehouden van Oud-Stootroepers die  
in Duitsland en het voormalige Ne-  
derland-Indië gediend hebben en  
uit het verzet. Voor deelname zo  
spoedig mogelijk aan te melden bij  
de heer B. Vermeulen, die secreta-  
ris van de bond van Oud-Stootroep-  
ers is (Scharnerweg 169a te Maas-  
tricht tel. 043-27805).

## Unicef

SITTARD — Onder het motto „Groei  
en vrind en help een kind" start  
het Unicef-comité Sittard op woens-  
dag 22 oktober met een verkopspe-  
tie van wenskaarten en agenda's. Dit  
aan worden ook reproducties van  
werken van bekende kunstenaars te  
koop aangeboden. De voorwerpen  
zijn tot en met 26 oktober te koop  
in de Sittardse stadsschouwburg  
waar een stand van Unicef is inge-  
richt.

## Zonnebaars

MEERS — De hengelsportverenig-  
ing De Zonnebaars in Meers gaat  
op vrijdag 24 en zaterdag 25 okto-  
ber het veertigjarig bestaan vieren.  
Dat gebeurt vrijdagavond om 20 uur  
met een feestavond voor de 110 le-  
den en hun gezinsleden in het ve-  
renigingslokaal De Schuster in Meers.  
Zaterdagmorgen wordt vanaf 10 uur  
een eucharistieviering gehouden in  
de Jozefkerk. Na afloop daarvan is  
in het verenigingslokaal een koffie-  
tafel. De jubilerende vereniging re-  
cipieert zaterdagavond van 19-21  
uur bij de Schuster. Voorzitter J.  
Monfils en penningmeester M. de  
Witte bieden de overige bestuursle-  
den en hun echtgenotes een eten-  
aan. Vertegenwoordigers van de ge-  
meentebesturen van Elsloo en Meers  
zullen ook bij de receptie zijn. De  
heer J. Monfils is al veertig jaar lid  
van de hengelsportvereniging, waar-  
van 23 jaar als voorzitter.

## Broons Sessie

MAASTRICHT — Het Fort van  
Sint-Pieter in Maastricht zal op  
24 oktober het feestelijke oord zijn  
van een flinke brok muzikale nos-  
talgie. Een avond lang annex een  
stukje nacht zal daar „broonsgroene  
pop" uit de zestiger jaren te belu-  
stereen zijn. Een evenement, opge-  
bouwd rond de vrij recente pophis-  
torie van eigen, vooral Zuidlimburg-  
se bodem. Muziek en vertolkers die  
nu al herinneringen zijn geworden  
en thans nog slechts voortleven via  
de zwarte schijven zullen die avond  
„live" gepresenteerd worden onder  
de naam „Broons Sessie '75". Een  
bijzondere sessie met zo'n dertig  
popsterren van weleer, goed en ge-  
denkwaardig zeevier bevonden om  
voor (latere) radiozenders en on-  
genomen te worden door NOS, PRR  
en Radio Luxemburg. De presentatie  
is in handen van ROZ-omroeper Hu-  
bert van Hoof.

## Nieuwe stichting

MAASTRICHT — Er is in Maas-  
tricht een nieuwe stichting in het  
leven geroepen: De Stichting „St.-  
Gerlachus - Twaalf Apostelen", met  
o.m. als doelstelling het stichten  
instandhouden en doen exploiteren  
van bejaardencentra. Dat gebeurde  
na een overeenkomst inzake het sa-  
menvoegen van de belangen van de  
Stichting „St.-Gerlachus" en de  
Stichting „Het R.K. Oude Mannen-  
huis genaamd het XII-Apostelen-  
huis" te Maastricht. Hierdoor kon  
worden bereikt dat de exploitatie  
van drie autonome stichtingen Be-  
jaardencentrum Jekerdal, Bejaard-  
centrum Campagne en Bejaard-  
den centrum Het XII-Apostelenhuis  
binnen éénzelfde belangensfeer kon-  
den worden gebracht. Het bestuur  
dat zich met het beheer en de  
exploitatie van voormelde bejaard-  
den centra zal belasten, is als volgt  
samengesteld: voorzitter mevr. C. J.  
M. Pans-Schulgen, vice-voorzitter  
J. Chr. Dumoulin, secretaris A. J. J.  
Bonnemayer, leden mevr. A. M. C.  
Dassen-Lousberg en Ir. Y. R. E.  
Regout. Tot algemeen-directeur van  
de nieuwe stichting is benoemd de  
heer A. M. G. G. Stroom, die in  
deze functie tevens zal worden be-  
last met de directie over de ge-  
noemde bejaardencentra.

## Staarconcert

MAASTRICHT — De Kon. Mas-  
trechter Staar geeft zaterdagavond  
een concert in Nijmegen in de Pe-  
trus Canisiuskerk o.l.v. Martin Koo-  
kenoren met Henny Ramaekers  
aan de vleugel. Solist is Hans  
Scheyen, bas-bariton. Het program-  
ma vermeldt werken van de Pale-  
strina, Saint Saëns en de hedert-  
daagse componisten de Klerk en  
Keuning, enkele grote koren uit di-  
verse opera's o.a. Die Zaubertöne,  
Rigoletto, Maebeth, La forza del  
destino, der Freischütz en Faust.

# KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

PAPIER  
NIEUWSTADT — Op zaterdag 18  
oktober zal de harmonie „Les Amis  
Réunis" weer papier ophalen. Bun-  
delen of in dozen verpakken verge-  
makelijkt het werk van de „verzamelaars".  
DE NIEUWE BIJTJES  
NIEUWSTADT — In het gemeen-  
schaps-huis zetelt ook een club die  
het knutselen beoefent en de toe-  
passelijke naam van „De Nijvere  
Bijtjes" draagt. Men zoekt een aan-  
tal leidsters. Meisjes — mits zestien  
jaar oud — kunnen zich opgeven bij  
Marianne Roufs, Millenerweg 24 of  
op de maandagen van 18.00 tot 21.00  
uur in het gemeenschapshuis.

TEKENEN  
NIEUWSTADT — Bij voldoende be-  
langstelling wordt op de woensdag-  
middagen in het gemeenschapshuis  
een cursus gegeven in tekenen,  
schilderen, boetsen enz. De cursus  
gaat 20 weken lopen en start op 22  
oktober. Opgave kan gebeuren bij

de heren A. Hodzelmans, Limbrich-  
terstraat 40, Legius, Schutterskamp  
7 en Zwierzanski, Anjerstraat 10.

## GEMEENTE

EXTRA SUBSIDIE  
GREVENBICHT — Door de minis-  
ter van volkshuisvesting is een ex-  
tra subsidie in het vooruitzicht ge-  
steld bij verbetering van woningen  
in de zogenaamde winterperiode. Dit  
is de periode van 1 november-1  
maart. Meer informatie over deze  
maatregel is verkrijgbaar ter ge-  
meentesecretarie (afd. algemene za-  
ken).

## DIEREN

VOGELVREUGD  
SFAUBEEK — Op vrijdag 17 okto-  
ber houdt de Spaubeekse kanarie-  
vereniging „Vogelvreugd" een alge-  
mene ledenvergadering in zaal Ber-  
ger aan de Hoeve. Ter sprake ko-  
men de onderlinge tentoonstelling  
op 29 en 30 november en de hier-

aan gekoppelde feestelijkheden in  
verband met het 20-jarig bestaan  
van de vereniging.

## PAROCHIE

JONGERENKOOR  
SITTARD — De jeugdmis met als  
thema „Ontmoeting" wordt op zater-  
dag 18 oktober om 19.00 uur in de  
Christus Koningkerk te Leyenbroek  
opgeluisterd door het jongerenkoor  
van Born. Met deze eucharistievie-  
ring begint het zilveren parochie-  
feest van Leyenbroek.

## SCHUTTERIJ

CENTRAALTROFEE  
GREVENBICHT — Door de heer J.  
Nieskens wordt voor de leden van  
schutterij „Eendracht" de zoge-  
naamde Centraaltrofee beschikbaar  
gesteld. Deze trofee werd na een  
enerverende strijd in de wacht ge-  
sleept door de heer H. Roelofs (123  
punten) die ook al kampioen van de

## MUZIEK

BEATAVOND  
MEERS-STEIN — Vandaag, vrijdag,  
is er in zaal Maessen in Meers een  
beatavond met medewerking van de  
Wallmen. De avond begint om acht  
uur en is bedoeld ter ondersteuning  
van de mandolinevereniging „Edel-  
weiss" uit Meers.

UITBREIDING BESTUUR  
NIEUWSTADT — Omdat de werk-  
zaamheden bij de harmonie „Les  
Amis Réunis" toenamen — men  
heeft bijvoorbeeld 38 leerlingen in  
opleiding — was uitbre





● Onder de vele aanwezigen was ook Jan Hupperts, de compagnon van de overledene.



● Aan de groeve werd een trompetsolo gespeeld.

# Motie Van Aardenne met grote meerderheid aangenomen

## Inspraaktermijn verlengd

### provincies-nieuwe-stijl

#### KARL SCHRIEBL ter aarde besteld

KERKRADE — Op de R.K. Begraafplaats te Chevremont is gistermiddag het stoffelijk overschot van Karl Schriebl ter aarde besteld. Groot was de belangstelling tijdens dat gebeuren. Tal van familieleden en een uitgebreide vrienden-schare begeleidde de overledene naar zijn laatste rustplaats. Een muzikale groot ten afscheid vertolkte aldaar de Brunsumse trompettist Vallino. Tijdens de mis van requiem voerde de muziek van de overledene de boventoon. Onder andere werd via een grammofoon de bekende Karl-Schriebl-Schneewalzer ten gehore gebracht.

DEN HAAG — De meerderheid van de Tweede Kamer is voorstander voor een langere inspraakperiode wat betreft de provincies nieuwe stijl. Dinsdag, tijdens het debat over de begroting 1976 van het departement van Binnenlandse Zaken, had liberaal Van Aardenne een desbetreffende motie ingediend. Donderdagmiddag nam de Kamer deze motie aan, met de stemmen voor de fracties van VVD, RKPN, BP, SGP, GPV, CHU, KVP, DS'70, PSP en CPN.

#### Subsidie verhoogd volkshogescholen

ROERMOND — De statenfracties van PPR en PvdA waren gisteren de enige die instemden met het voorstel van mevrouw T. Jager van Lonkhuyzen om het provinciaal subsidie voor de Limburgse volkshogescholen te verhogen van 10 tot 15 procent van het rijkssubsidie. Mevrouw Jager had haar voorstel afgestemd op de moeilijkheden die de volkshogescholen ondervinden om op eigen kracht te voorzien in 23 procent van de voor subsidie in aanmerking komende exploitatiekosten. Vanwege een te geringe adhesie werd het PPR-voorstel niet gehonoreerd.

Minister De Gaay Fortman besloot indertijd tot 15 november aanstaande provincies, gemeenten en anderen gelegenheid te geven opmerkingen te maken over het concept van het wetsontwerp inzake de reorganisatie van het binnenlands bestuur (vorming van 26 provincies nieuwe stijl en toebeding van taken aan de nieuwe provincies). Tot 15 december zouden opmerkingen nog gemaakt kunnen worden over de feitelijke verdeling van de gemeenten over de 26 provincies-nieuwe-stijl.

Van Aardenne kwam met zijn motie, omdat hij de inspraakperiode tot 15 november te kort vond en hij stelde voor, daarvan 15 januari te maken. De bewindsman verzette zich er tegen omdat er volgens hem haast geboden is met de afhandeling van het onderwerp door het parlement.

(ADVERTENTIE)

## BURGEMEESTER SCHOLS PRAAT!

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftzaken f1,75

### LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST

#### Staargebouw - Maastricht

ERSTE FAMILIECONCERT SERIE B

Dirigent: ANDRÉ RIEU  
Solist: GIL SHARON, viool  
RESPIGHI ROSSINI - Concertsuite 'La Boutique Fantasque'  
SAINT-SAENS - Havanaise voor viool en orkest  
SATIE - Parade  
RAVEL - Ma Mère l'Oye

Toegangsprijzen /6.- en /7.50 (incl. programmaboekje). C.J.P. studerende en jongeren tot 21 jaar /3.-, 65- /1.50 (reducties ook in de voorverkoop).  
Voorverkoop: 's maandags t.m. 's vrijdags van 10-12 en van 14-17 uur; zaterdag 18.10 van 10-12 uur administratie L.S.O., Henric van Veldekeplein 23, tel. 043-10963 (telefonische bestellingen worden automatisch geregistreerd) en op de middag van het concert vanaf 14 uur aan de kassa Staargebouw.

#### Officiële mededeling

##### GEMEENTE BEEK

##### BEKENDMAKING

Bestemmingsplan „Neerbeek-Zuid”. De burgemeester van Beek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 20 oktober 1975, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage ligt het bij besluit van 11 september 1975 vastgestelde bestemmingsplan „Neerbeek-Zuid”.

Schriftelijke bezwaren kunnen door hen, die zich tijdig met bezwaren tegen het ontwerp tot de gemeenteraad hebben gewend, gedurende bovengenoemde termijn worden ingediend bij de gedeputeerde staten van Limburg. Geelijke bevoegdheid tot het indienen van bezwaren komt toe aan eenieder, die bezwaren heeft tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Beek, 17 oktober 1975.  
De burgemeester voornoemd.  
Jhr. Mr. P.W.H. van Meeuwen

##### GEULEN EN BEEK

##### BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gedeputeerde staten van Limburg, bij hun besluit van 9 juni 1975, 1e afdeling no. BD 19114, goedkeuring hebben verleend aan het besluit van de raad van deze gemeente van 14 maart 1974, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Molenberg-Adsteeg”, met uitzondering van het op de bestemmingskaart met een rode omlijn omgeven gedeelte, alsmede met uitzondering van artikel 8 van de van evengenoemd bestemmingsplan deeltuinmakende gebruiksvorschriften, aan welk plan gedeelte in artikel de goedkeuring wordt onthouden.

Een afschrift van het besluit van de gedeputeerde staten en het plan, liggen vanaf 20 oktober 1975, gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage. Betroep tegen het voorgenoemd besluit kan gedurende bovengenoemde termijn schriftelijk worden ingesteld:

- door hen die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de gedeputeerde staten hebben gewend;
- door degenen die bij de gedeputeerde staten bezwaren hebben ingediend tegen de wijzigingen die bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht;
- door eenieder die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door de gedeputeerde staten aan het op de plankaart aangegeven plangedeelte.

De beroepschriften moeten worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden ingediend bij de Minister van Volkshuizing en Ruimtelijke Ordening te 's Gravenhage.

Beek, 17 oktober 1975.  
De burgemeester voornoemd.  
Jhr. Mr. P.W.M. van Meeuwen.

##### WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK

##### MET ZIJTAKKEN

Parklaan 10, Sittard  
Schouw der waterlossingen

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken brengt bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat op de navolgende datum SCHOUW zal worden gevoerd over de daarbij vermelde waterlossing:

3 november 1975  
GEMEENTE BEEK  
Waterlossing door Geveerik A.4.

De onderhonds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Sittard, 18 oktober 1975  
Het bestuur voornoemd,  
Prickartz, voorzitter  
Schobben, secretaris

#### Samenwerkingsverdrag op komst over ruimtelijke ordening

## Plannen industrieterrein bij Aken over grens weinig bekend

AKEN-MAASTRICHT — De plannen van de stad Aken om nabij de Nederlandse grens bij Kerkrade-Heerlen een nieuw 170 ha groot industrieterrein te vestigen, is al geruime tijd geleden aangekondigd in de overlegcommissie planologie „zonder grenzen” zoals dit orgaan van Duitse en Limburgse autoriteiten ook wel worden genoemd. De commissie staat onder voorzitterschap van de deputé J. van der Woude die momenteel in het ziekenhuis verblijft.

Binnen de commissie is echter afgesproken dat details over de plannen nog uitvoerig ter tafel zullen komen. De snelheid waarmee Aken de zaak nu doorgedrukt wil zien (zie LD van gisteren), heeft in de provincie verwondering gewekt.

Zoals de actiegroep in de plaatsen Richterich, Vetschau en Horbach liet weten gaat de stadsraad van Aken al op 22 oktober een principe-besluit nemen voor het nu nog agrarische gebied.

In de protesten van de groep burgers in het landelijk gebied is ook opgenomen het plan van de stad Aken om tegen de grens aan een 240.000 eenheden grote zuiveringsinstallatie te bouwen, die het vuil van de toekomstige (meestal uit het centrum over te plaatsen) bedrijven moet gaan zuiveren.

De installatie zal gaan lozen op de Anselderbeek die bij Pannesheide „Nederlands” wordt.

#### Akkoord

De kwestie in Aken komt op een moment dat in Bonn bekend is gemaakt dat tussen Nederland en Duitsland, alsmede de Duitse Bondstaten Noordrij-Westfalen en Nedersaksen een nauwe samenwerking zal komen op het punt van ruimtelijke ordening. Een verdrag zou binnen enkele maanden hierover getekend worden. Tevens is bekend gemaakt dat een akkoord getekend wordt door de deelstaten Noordrij-Westfalen en Nederland over 't natuurpark „Maas-Schwalm-Nette”. Dit gebied van 800 km2 grenst onder andere aan de gemeente Swalmen, en is al jaren inzet van veel overleg, waarbij vooral financiële aspecten de zaak vertraagd hebben. Volgens „Bonn” ligt het akkoord nu ter ondertekening gereed.

#### Directeur: „Afwerken wat in bedrijf is”

## Inbraak in failliete wasserij Tri Benzine Bad

#### Bejaardenverzorgster op heterdaad betrapt bij inbraak in Co-op

HEERLEN — Een Kerkraads paar is betrapt bij een inbraak in de Co-opwinkel aan de Frankenlaan in Heerlen. Het meisje, een 20-jarige bejaardenverzorgster, is in de winkel op heterdaad betrapt. Haar 21-jarige vriend is wat later opgespoord en gearresteerd.

Bij de politie kwam in de nacht van woensdag op donderdag de tip binnen dat in de winkel een inbraak werd gepleegd. In de winkel werd het meisje aangetroffen, die vertelde dat zij met een hamer de ruit van de toegangsdeur aan diggelen had geslagen. Zij had waardezegels voor een bedrag van 700 gulden bij zich en nog voor een 25 gulden aan geld. Haar vriend had bij de komst van de politie nog net de dans kunnen ontspringen, maar niet voor lang. Het meisje is al eerder voor kleinere zaken met de politie in aanraking geweest.

(ADVERTENTIE)

#### KUMA-BEVEILIGINGS-ADVIESCENTRUM GELEEN

t.o. ziekenhuis - Barbarastraat 26  
tel. 04494-47235, is dagelijks - ook 's zaterdags - geopend voor vrijblijvende informatie.  
Electronische alarmsystemen - muurkluizen - brandblusapparatuur - spiegels - TV-circuits etc. 's Avonds uitsluitend na afspraak. x

MAASTRICHT — Curator mr. J. Duynstee jr. te Maastricht gaat zo snel mogelijk proberen een gedeelte van de gistermiddag door de rechtbank te Maastricht failliet verklaard de BV Tri Benzine Bad onder te brengen in onlangs opgerichte Limburgse Textielverzorging BV. Deze poging kan mogelijk de werkgelegenheid van rond een kwart van het personeel (65) redden. De curator is gisteravond begonnen met het voeren van gesprekken met belanghebbenden.

De directeur van de failliete fabriek zei gisteren dat geprobeerd wordt de lopende bestellingen zo correct mogelijk af te werken en terug te bezorgen bij de klanten. „Het personeel werkt voorlopig gewoon door op mijn verzoek. Moeilijkheden kunnen zich zeer snel voordoen als de gemeente bijvoorbeeld de electriciteit en het water gaat afsluiten, maar daar is nog geen zicht op.

Voor de rest zullen wij ook moeten afwachten wat de nieuwe combinatie kan overnemen”. Voor Tri Benzine Bad kwam met het faillissement een nieuwe klap, toen gistermorgen bleek dat onbekenden in de nachtelijke uren het bedrijf waren binnengedrongen en zeventig te stomen jasjes hadden meegenomen. Het is overigens niet de eerste keer dat op de avond voor het faillissement in een Limburgs bedrijf werd ingebroken.

Directeur van der Gouw: „Dat zal in elk geval problemen geven, maar er zal getracht worden ook dit zo goed mogelijk af te handelen. De winkels in de diverse plaatsen blijven voorlopig open”. De chemische wasserij in Maastricht heeft vooral met het installeren van reinigingsunits misgepakt. Ook de daling van het aanbod van te reinigen kledij heeft een rol gespeeld in het faillissement.

## DIEF MAAKT SCHOON SCHIP

NUTH — Door gewetensvroeging gekweld, heeft de 22-jarige W. uit Nuth zich bij de Heerlense politie gemeld om schoon schip te maken. Hij wilde een nieuw leven beginnen en daarom een grote serie diefstallen uit auto's opbiechten. Omdat de zaken in hoofdzaak in Nuth en omliggende gemeenten gepleegd waren, is het onderzoek door de politie Voerendaal overgenomen. W. vertelde, dat hij in het afgelopen jaar enkele tientallen openstaande, geparkeerde wagens doorzocht naar radio's, luidsprekers, cassette-recorders, gereedschappen en andere voorwerpen die hij aantrof en bruikbaar achtte. Een totaal aantal kon hij niet noemen. In het afgelopen jaar ging hij meermalen per week 's avonds op pad om geparkeerde wagens te controleren. De niet afgesloten wagens werden van binnen bekeken. Gemakkelijk te demonteren radioapparatuur nam hij mee. Had hij meer moeite om de apparatuur er uit te halen dan liet hij het zitten. Op deze wijze had hij tientallen wagens onder handen genomen. Hij kon echter niet meer zeggen in hoeveel wagens hij buit had aangeetroffen. Nog maar enkele gevallen heeft de politie thuis kunnen brengen. Vermoed wordt, dat een groot aantal gevallen niet door de gedupeerden is aangegeven, omdat men bang was alsnog een bekeuring te krijgen, omdat de wagen niet afgesloten was. Bij huiszoeking op de kamer van W. zijn enkele voorwerpen teruggevonden.

## PROVINCIE vandaag

### Omzetstijging

VENLO — Bij Océ van der Grinten NV heeft de omzet in de eerste drie kwartalen van het boekjaar 1974-1975 een stijging met bijna 7 procent van 437,2 miljoen tot 467 miljoen vertoond ten opzichte van de overeenkomstige periode van het voorgaande boekjaar. De nettowinst daalde met vijf procent van 17,3 miljoen tot 16,4 miljoen, zo blijkt uit het gisteren verschenen kwartaalbericht. Deze achterstand van vijf procent kan volgens de directie moeilijk worden ingelopen.

### Weer tips

MAASTRICHT — Ook donderdag zijn een twintigtal tips binnengekomen over de vermissing van Marjo Winkens. Dit naar aanleiding van de dinsdagavond uitgezonden tv-uitzending „Opsporing Verzocht”. De meeste tipgevers menen dat zij Marjo elders in het land gezien hebben.

### Afgelast

MAASTRICHT — De voorstelling van de twee humoristische stukken „De broek” en „De smob”, die zondagavond in de stadsschouwburg van Maastricht zou worden gebracht door het stadstoneel Rotterdam, is afgelast. Het was bij gelegenheid van deze voorstelling nog wel, dat de bezoekers bij het programma, dat zou beginnen om 19 uur, ook nog van een maaltijd in gezelschap van de spelers en speelsters zouden kunnen genieten. De belangstelling voor het gecombineerd programma was echter minimaal. In plaats van deze voorstelling brengt de Stichting Tooneelraad Rotterdam dinsdag in de Maastrichtse stadsschouwburg het drama „Antigone” van Sophocles, dit in een nieuwe vertaling van P. Hawinkels. De regie is in handen van Gerard Jan Rijnders. Aanvang dezer voorstelling is normaal om 20 uur.

### Cultuurprijs

HEERLEN — De jaarlijkse cultuurprijs van de gemeente Hilversum groot f 3000,- is dit jaar toegekend aan de beeldhouwer Arthur Spronk uit Beek. De cultuurprijs, die dit jaar naar een beeldhouwer moest gaan, is aan Spronken toegekend voor zijn beeld „Paard en ruiter” dat in 1968 op de Diepen-dalslaan in Hilversum werd geplaatst. Omdat dit beeld een vrijstelling betekende van het Gooi, voldoet Arthur Spronken aan een van de eisen om voor de Hilversumse cultuurprijs in aanmerking te komen. De prijs wordt uitgereikt op 28 november om 20 uur in de Vaart. Tegelijkertijd wordt er een expositie geopend gewijd aan het werk van Arthur Spronken.

### Beek-Londen

BEEK — Conform de verwachtingen heeft de NLM besloten om met ingang van 1 november de dienst Eindhoven-Gatwick (Londen) zodanig te verleggen dat deze lijn begint vanaf het vliegveld Zuid-Limburg. Vooral de bemoeienissen van LIOF-voorzitter Keyzer hebben de NLM tot het besluit gebracht. De LIOF-voorzitter heeft gewezen op de grote belangen van het passagiersverkeer vanuit Zuid-Limburg en de beide grensstreken. De NLM verwacht dat door deze beslissing dat de accommodatieverbetering op het vliegveld snel ter hand genomen kunnen worden.

### Opgeheven

DEN HAAG — De Tweede Kamer heeft donderdag de opheffing van het Bedrijfschap voor de Steenkolenmijnindustrie goedgekeurd. Deze opheffing werd noodzakelijk nu Nederland niet meer over in exploitatie zijnde kolennijven beschikt. Zowel het KVP-kamerlid Piet van Zeil als minister Boersma van sociale zaken spraken in de Kamer hun lof uit over het werk dat door deze mijnindustrieeraad is verricht. „Het was sprake van een unieke vorm van samenwerking tussen werkgevers en werknemers”, aldus van Zeil, die zei dat „pionierswerk” was verricht, dat van groot belang is geweest. Minister Boersma noemde de raad „een schoolvoorbeeld van een goede publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie”. Volgens de bewindsman zouden zonder de maad veel problemen in de mijnwereld niet worden opgelost. „De raad was van onschatbare waarde”, aldus de minister.

### Eemshaven

DEN HAAG — De tweede kamerleden van Aardenne en Scherpenhuizen (beiden VVD) hebben donderdag minister Lubbers van economische zaken schriftelijk gevraagd welke mogelijkheden hij ziet om het nemen van een beslissing over een vestiging van DSM (staatsmijnen) aan de Eemshaven te bevorderen. Gevraagd is voorts om inlichtingen te geven over het verloop van de gesprekken tussen het provinciaal bestuur van Groningen en DSM over de vestiging. „Speelt bij een eventueel uitstel van een beslissing het ontbreken van een bestemmingsplan voor het gebied van de Eemshaven een rol?”, aldus de vragenstellers.

**KOMPLETE KUNSTSTOF KEUKEN**  
van 2.70m breed

met het beste roestvrijstaal  
aanrechtblad, compleet  
slechts... **745,-**  
AFGEHAALD EN KONTANT

Alle onderdelen ook los verkrijgbaar

**GEGLAZURDE VLOERTEGELS**  
**MET 15% KORTING!**  
10x20cm van 29,- - 15% nu **24.65 p.m²**  
20x20cm van 33,- - 15% nu **28,- p.m²**

**PRACHTIG VERGLAASDE MOZAIK VANAF 24.80 p.m²**

**EERSTE SOORT GEVL. WANDTEGELS**  
15x15cm nu **12.90 p.m²**

**tegelhandel jan van erp**  
Houtstraat 5 Grevensbicht tel. 04497-689  
's maandags gesloten, zaterdag w.m. geopend



## GELD EN GOED

Een halve eeuw dat is een hele tijd. **CONTANT GELD** lenen bij **JOS. PENNERS MARIA GEURTEN** wat haren kwijt. bank binnen 1 dag. Lopende Maar beste buurman, aan lening geen bezwaar. Geen jou is het niet te zien. kosten voor of achteraf. je bent nog altijd even 100% financiering. Nieuwe vrolijk en even kien. auto's tot 48 mnd. Eerste hypotheek tot 125%. 2e hypotheek looptijd 10 jr. Mocht je op je verjaardag Abraham ontmoeten. Bel of schrijf: zakenbuurman Prudentia, Poststr. 36, Kerhartelijke groeten. rado, tel. 04445-6543. Na 6 uur en 's zaterdags 04445-7372.

Dinsdag 21 oktober hopen mijn lieve ouders

## JOS. PENNERS MARIA GEURTEN

hun 50-jarig huwelijksfeest te herdenken.

Gelegenheid tot feliciteren van 12-14 uur bij mij thuis, Emmastraat 21, Heerlen.

Hun dankbare dochter Mla

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens het overlijden van mijn lieve man, onze goede vader en opa

## Louis Krekels

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank aan alle vrienden, bekenden voor de bloemen en condoleances.

Mevr. Krekels-Salden  
kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van Ophoven-Sittard.

Voor de vele blikken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, oma en overoma

## Maria Elizabeth Peters Daemen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

## Guus Petitjean

echtgenoot van  
ANNY BOESTEN

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:  
Gelezen: **A. Petitjean-Boesten**  
**Roger**  
**Monique**  
**Familie Petitjean**  
**Familie Boesten**

Gelezen, 15 oktober 1975  
Mauritslaan 141

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 18 oktober a.s. om 10.45 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Luttrade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 17 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Hiermede vervullen wij de droevige plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze geachte medewerker, collega en vriend

## Guus Petitjean

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en Personeel W. Martens

Gelezen, 15 oktober 1975

In verband met het overlijden van onze medewerker

## Guus Petitjean

is onze zaak zaterdag 18 oktober a.s.  
DE GEHELE DAG GESLOTEN

W. Martens - Gereedschappen  
Gelezen, 15 oktober 1975  
Rijksweg Zuid 80

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in het Goddelijke Voorzienigheids-ziekenhuis te Sittard, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

## Maria Cornelia Langens

weduwe van

## JOHANNES VAN DEN ELSSEN

Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

De bedroefde familie:

Puth-Schinnen: **P. J. van den Elsen**  
**A. van den Elsen-van der Vosse**  
en kinderen

Schinnen: **G. M. van den Elsen**  
**Horn: J. Th. van den Elsen**  
**T. van den Elsen-Berben**  
en kinderen

Oirsbeek: **Th. E. van den Elsen**  
**M. van den Elsen-van der Weide**  
en kinderen

Blerick: **H. G. van den Elsen**  
**F. van den Elsen-Bosch**  
en kinderen

Geleen: **A. Th. van den Elsen**  
**E. van den Elsen-Palmen**  
en kinderen

Schinnen: **G. M. van den Elsen**  
**E. van den Elsen-Pijls**  
**S. M. van den Elsen**  
**R. van den Elsen-van Es**  
en kinderen

Schinnen: **M. G. van den Elsen**  
**Familie Langens**  
**Familie van den Elsen**

Schinnen, 16 oktober 1975

Corr.adres: Hegge no. 6, Schinnen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de Noodkerk het Patronaat te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het rouwuis, Hegge no. 6 om 10.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren tot 10.30 uur. Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-15.00 uur. Maandagavond om 18.45 uur zal de avondwake gehouden worden voor de overledene in voornoemde Noodkerk.

De plechtige jaardienst voor onze dierbare ouders

## Nico Grond

en

## Maria Theunissen

zal plaatshebben op zondag 19 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlenode.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlenode, oktober 1975

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens het overlijden van mijn lieve man, onze goede vader en opa

## Louis Krekels

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank aan alle vrienden, bekenden voor de bloemen en condoleances.

Mevr. Krekels-Salden  
kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van Ophoven-Sittard.

Voor de vele blikken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, oma en overoma

## Maria Elizabeth Peters Daemen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

## Guus Petitjean

echtgenoot van  
ANNY BOESTEN

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:  
Gelezen: **A. Petitjean-Boesten**  
**Roger**  
**Monique**  
**Familie Petitjean**  
**Familie Boesten**

Gelezen, 15 oktober 1975  
Mauritslaan 141

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 18 oktober a.s. om 10.45 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Luttrade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 17 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Hiermede vervullen wij de droevige plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze geachte medewerker, collega en vriend

## Guus Petitjean

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en Personeel W. Martens

Gelezen, 15 oktober 1975

In verband met het overlijden van onze medewerker

## Guus Petitjean

is onze zaak zaterdag 18 oktober a.s.  
DE GEHELE DAG GESLOTEN

W. Martens - Gereedschappen  
Gelezen, 15 oktober 1975  
Rijksweg Zuid 80

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in het Goddelijke Voorzienigheids-ziekenhuis te Sittard, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

## Maria Cornelia Langens

weduwe van

## JOHANNES VAN DEN ELSSEN

Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

De bedroefde familie:

Puth-Schinnen: **P. J. van den Elsen**  
**A. van den Elsen-van der Vosse**  
en kinderen

Schinnen: **G. M. van den Elsen**  
**Horn: J. Th. van den Elsen**  
**T. van den Elsen-Berben**  
en kinderen

Oirsbeek: **Th. E. van den Elsen**  
**M. van den Elsen-van der Weide**  
en kinderen

Blerick: **H. G. van den Elsen**  
**F. van den Elsen-Bosch**  
en kinderen

Geleen: **A. Th. van den Elsen**  
**E. van den Elsen-Palmen**  
en kinderen

Schinnen: **G. M. van den Elsen**  
**E. van den Elsen-Pijls**  
**S. M. van den Elsen**  
**R. van den Elsen-van Es**  
en kinderen

Schinnen: **M. G. van den Elsen**  
**Familie Langens**  
**Familie van den Elsen**

Schinnen, 16 oktober 1975

Corr.adres: Hegge no. 6, Schinnen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de Noodkerk het Patronaat te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het rouwuis, Hegge no. 6 om 10.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren tot 10.30 uur. Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-15.00 uur. Maandagavond om 18.45 uur zal de avondwake gehouden worden voor de overledene in voornoemde Noodkerk.

De plechtige jaardienst voor onze dierbare ouders

## Nico Grond

en

## Maria Theunissen

zal plaatshebben op zondag 19 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlenode.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlenode, oktober 1975

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens het overlijden van mijn lieve man, onze goede vader en opa

## Louis Krekels

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank aan alle vrienden, bekenden voor de bloemen en condoleances.

Mevr. Krekels-Salden  
kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van Ophoven-Sittard.

Voor de vele blikken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, oma en overoma

## Maria Elizabeth Peters Daemen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

## Guus Petitjean

echtgenoot van  
ANNY BOESTEN

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:  
Gelezen: **A. Petitjean-Boesten**  
**Roger**  
**Monique**  
**Familie Petitjean**  
**Familie Boesten**

Gelezen, 15 oktober 1975  
Mauritslaan 141

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 18 oktober a.s. om 10.45 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Luttrade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 17 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Hiermede vervullen wij de droevige plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze geachte medewerker, collega en vriend

## Guus Petitjean

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en Personeel W. Martens

Gelezen, 15 oktober 1975

In verband met het overlijden van onze medewerker

## Guus Petitjean

is onze zaak zaterdag 18 oktober a.s.  
DE GEHELE DAG GESLOTEN

W. Martens - Gereedschappen  
Gelezen, 15 oktober 1975  
Rijksweg Zuid 80

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in het Goddelijke Voorzienigheids-ziekenhuis te Sittard, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

## Maria Cornelia Langens

weduwe van

## JOHANNES VAN DEN ELSSEN

Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

De bedroefde familie:

Puth-Schinnen: **P. J. van den Elsen**  
**A. van den Elsen-van der Vosse**  
en kinderen

Schinnen: **G. M. van den Elsen**  
**Horn: J. Th. van den Elsen**  
**T. van den Elsen-Berben**  
en kinderen

Oirsbeek: **Th. E. van den Elsen**  
**M. van den Elsen-van der Weide**  
en kinderen

Blerick: **H. G. van den Elsen**  
**F. van den Elsen-Bosch**  
en kinderen

Geleen: **A. Th. van den Elsen**  
**E. van den Elsen-Palmen**  
en kinderen

Schinnen: **G. M. van den Elsen**  
**E. van den Elsen-Pijls**  
**S. M. van den Elsen**  
**R. van den Elsen-van Es**  
en kinderen

Schinnen: **M. G. van den Elsen**  
**Familie Langens**  
**Familie van den Elsen**

Schinnen, 16 oktober 1975

Corr.adres: Hegge no. 6, Schinnen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de Noodkerk het Patronaat te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het rouwuis, Hegge no. 6 om 10.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren tot 10.30 uur. Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-15.00 uur. Maandagavond om 18.45 uur zal de avondwake gehouden worden voor de overledene in voornoemde Noodkerk.

De plechtige jaardienst voor onze dierbare ouders

## Nico Grond

en

## Maria Theunissen

zal plaatshebben op zondag 19 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlenode.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlenode, oktober 1975

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens het overlijden van mijn lieve man, onze goede vader en opa

## Louis Krekels

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank aan alle vrienden, bekenden voor de bloemen en condoleances.

Mevr. Krekels-Salden  
kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van Ophoven-Sittard.

Voor de vele blikken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, oma en overoma

## Maria Elizabeth Peters Daemen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, oktober 1975

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 19 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

## Guus Petitjean

echtgenoot van  
ANNY BOESTEN

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:  
Gelezen: **A. Petitjean-Boesten**  
**Roger**  
**Monique**  
**Familie Petitjean**  
**Familie Boesten**

Gelezen, 15 oktober 1975  
Mauritslaan 141

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 18 oktober a.s. om 10.45 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Luttrade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 17 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Hiermede vervullen wij de droevige plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze geachte medewerker, collega en vriend

## Guus Petitjean

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en Personeel W. Martens

Gelezen, 15 oktober 1975

In verband met het overlijden van onze medewerker

##



# Joegoslaven goud waard voor FC VVV

door jo jeurissen

VENLO — Stephan Kursinac zit er wat onwennig bij. Voor hem hoeft het allemaal niet. Hij draait wat heen en weer in de fauteuil en weet zich nauwelijks een houding te geven. De 27-jarige Joegoslavische spits is nu drie maanden in Venlo. FC VVV contracteerde hem twee jaar geleden al, maar vanwege het vervullen van de militaire dienstplicht kwam hij pas in juli van dit jaar naar Nederland.

In afwachting van zijn komst liet Rob Baan een andere Joegoslaaf overkomen: Mikan Jovanovic. Deze twee Serviërs namen in de nu lopende competitie acht van de elf Venlose doelpunten voor hun rekening.

Kursinac had een prachtige entree bij FC VVV. De eerste drie doelpunten betekenden evenzovele winnende treffers. Daarna kwam de klad er een beetje in. Stephan zelf over die terugval: „Ik moet nog acclimatiseren. Normaal scoor ik veel meer doelpunten. Belangrijk is echter dat FC VVV wint en wie dan de doelpunten maakt interesseert mij niet zoveel”.

Kursinac heeft duidelijk nog aanpassingsmoeilijkheden. Vrouw en twee kinderen heeft hij voorlopig in Joegoslavië achtergelaten. Daar speelde hij voor Crvenka in Novi Sad. Stephan krijgt van FC VVV al-



● Jovanovic (midden in donker shirt) en Stephan Kursinac (rechts) bestoken het doel van Willem II-doelman Leleivelt.

le gelegenheid om zich in de nieuwe omgeving te oriënteren. Pas wanneer hij zich op zijn gemak voelt, wordt voor werk gezorgd. Rob Baan over de nieuwe aankoop van FC VVV: „Kursinac is vooral aangekocht om in de voorhoede wat gevarieerder te kunnen spelen. Stephan is een speler die op alle plaatsen in de voorhoede kan worden ingezet. Hij is sterk aan de bal, goed in de combinatie en hij heeft in Joegoslavië bewezen dat hij over een „torinstinct” beschikt”.

Mikan Jovanovic (28) is spraakzamer en heeft zich ook al wat Nederlands eigen gemaakt. De kopspecialist van de Venlose voorhoede werkt voor halve dagen in een drukkerij en woont in Venlo met vrouw en dochter. „Wat ik hier in die twee jaar

aan geld bij elkaar heb gevoetbald, had ik in eigen land nooit kunnen bereiken”, zegt hij.

## Thuis

Jovanovic, die vorige competitie dertien doelpunten voor zijn rekening nam, voetbalde zich ook in de kijker van andere clubs. „AZ” toonde erg veel interesse in mij, maar ik had in Venlo pas een huis gebouwd en wilde niet meteen weer weg. Bovendien heb ik een driejarig contract bij FC VVV”, stelt hij.

Jovanovic is van plan zeker nog tien jaar in Nederland te blijven. „Daarna zien we wel verder”, zegt hij.

breeduit lachend. Hij voelt zich al uitstekend thuis in Venlo.

## Hard

De twee Joegoslaven vinden het Nederlands voetbal wel erg hard. Jovanovic is daar al een beetje aan gewend. Kursinac heeft er duidelijk nog moeite mee.

De successen van FC VVV hebben de ploeg ondertussen geen wind-eieren geleid. Rob Baan c.s. spelen nu gemiddeld voor 9 à 10.000 toeschouwers. Zondag, voor de derby tegen Fortuna SC, zijn in Venlo bijna 4000 kaarten verkocht. Twee extra treinen met supporters heeft de NS ingezet. „Dat hebben we lange tijd in Limburg niet meer meege-maakt”, zegt bestuurslid Bonsel.

## VRANCKEN BIJ MAES/ROKADO?

ANTWERPEN — Jo Vrancken maakt grote kans opgenomen te worden in een nieuwe wielersleg: Maes/Watney-Rokado. Naast Vrancken, die in het nu afgeloopende seizoen door het wanbeleid rond Alsaver-Jeunet zwaar gedupeerd werd, zal huidige Frisol-rijder Piet van Katwijk als tweede Nederlander hoogstwaarschijnlijk in de onder-leiding van Albert de Kintpe staande Belgische equipe worden opgenomen.

Kopman van de nieuwe ploeg zal in principe André Dierickx zijn. Zogenaamde beschermde renners zijn Walter Planckaert en Staf van Roosbroeck. De equipe bestaat verder uit: de Belgen Geert en Lieven Malfait, Willy Planckaert, Luc D'Hondt, Willy Abbeloos, Ludo van Stayen, Ghislain van Landeghem, Eric van de Wiele, Willy van Malderghem, José van Ackere, Serge van Daele, Jean-Lux Sterckx en de Duitsers Karlheinz Muddeman en Alfred Gaida.



● Willy van de Kerkhof: persoonlijke redenen.

# GEEN ONRUST MEER BIJ PSV Rijvers opgelucht

Van onze medewerker  
HUUB BEENS

EINDHOVEN — Nog geen half uur hebben PSV-trainer Kees Rijvers en manager Ben van Gelder nodig gehad om de door velen veronderstelde onrust binnen de Eindhovense vereniging — ontstaan na de ver-wikkelingen rond het Nederlands elftal en culminerend in de vroegtijdige aftocht van het duo Van Beveren-Van der Kuylen — volledig weg te nemen.

Een toch duidelijk opgeluchte Kees Rijvers na die mini-bespreking in het Philips-stadion, waarheen de „zes” na de ochtendtraining op Wel-schap kwamen gedirigeerd: „Voor mij is die kwestie totaal van de baan. Ik praat er verder niet meer over. Van alle bij deze affaire betrokken spelers heb ik de verzekering gekre-gen dat deze Oranje-affaire in geen enkel opzicht de belangen van PSV zal schaden. Voor de rest mag ik u

verwijzen naar het communiqué dat door de vereniging zal worden ver-strekt”.

## Voorspelbaar

Het tevoren al voorspelbare com-muniqué van Ben van Gelder luid-de: „Tijdens de bespreking is duid-e-lijk naar voren gekomen dat alle spelers begrip hebben voor elkaars standpunten en verder dat de be-deelde gebeurtenissen geen enkele invloed hebben op de goede interne verstandhouding die er binnen de spelersgroep van PSV leeft. Voor alle betrokkenen blijft primair het gezamenlijk behalen van goede re-sultaten voor hun club. Voorts zal PSV zich ook in de toekomst posi-tief blijven opstellen ten aanzien van de Nederlandse vertegenwoor-digende elftallen.

Willy van de Kerkhof, een van de vier PSV's die maandagmiddag in Zeist achterbleven — waaraan der-halve de conclusie verbonden werd dat hij zich met broer René, van Kraay en Krijgh niet solidair wilde

opstellen over die interne PSV-bespreking achter de gesloten deuren van de bestuurskamer: „Er valt over deze hele zaak niet zo heel veel meer te zeggen, dacht ik. We hebben er tenminste nauwelijks twintig minuten voor nodig gehad om de zaken door te spreken”, waarna ook van de Kerkhof ver-wees naar het van Gelder-commu-niqué. Mochten er geen nadere mededelin-gen gedaan worden, omdat de spe-lers van bovenaf een zwijgplicht was opgelegd? Van de Kerkhof: „Helemaal niet. We hebben met ons allen afgesproken niet meer op deze affaire terug te zullen komen en alle geïnteresseerden in deze zaak te verwijzen naar dat communiqué.

## Persoonlijk

Wel wilde Willy van de Kerkhof nog één correctie kwijt: „Er zou zijn gesuggereerd dat de vier die in Zeist zijn achtergebleven, in eerste instantie het voorbeeld van Van Beveren en van der Kuylen hebben willen volgen. Daar is echter nooit sprake van geweest. In Zeist heeft iedereen persoonlijk voor zich een beslissing genomen „onafhankelijk van elkaar. Om uiteenlopende re-de-nen hadden wij vieren al voordat de bom barstte, besloten te zullen blijven”.

(ADVERTENTIE)

**fv** vleugels•piano's•orgels  
**mossel+versteeg**  
\*vraag catalogus met L.P. f 7,90, giro 56631, Den Haag

# Poolse pers prijst Oranje

WARSCHAU — Ook voor de Poolse dagbladen was de wedstrijd Nederland-Polen nieuws voor de eerste pagina. De lijn die door alle verhalen speelt is de totale gedaanteverandering die de twee ploegen hebben doorgemaakt sinds de eerste wedstrijd van vijf weken geleden in Chorzow. Nederland speelde volgens alle kranten uitstekend voetbal waar de prestatie van het Poolse elftal schril tegen afstak.

De grootste krant van Polen „Trybuna Ludu” (stem des volks) zegt dat Nederland zijn klasse volledig

heeft bewezen en ten overvloede heeft aangetoond hoe sterk de ploeg kan voetballen. „Polen heeft de slag in de belangrijke eerste twintig minuten van de wedstrijd verloren.

Als gevolg daarvan heeft het elftal voortdurend verdedigend moeten spelen”.

„Zycie Warszawy” (Het leven van Warschau) schrijft onder de kop: „Een schitterende verrichting van de vice-wereldkampioen”. „Nederland is er in geslaagd zijn blazen te zuiveren. In Amsterdam speelde Nederland een fantastische wedstrijd tegen een elftal dat geen schaduw was van de ploeg van Chorzow. Geen van ons bereikte het niveau uit de eerste ontmoeting. Ook

Jan Tomaszewski niet, die er niettemin voor zorgde dat het verlies beperkt bleef.

## Trager

De Polen waren veel trager, kwamen nauwelijks aan tegenaanvalen toe en de verdediging leek op een zeef. Enkel menen dat de oorzaak van de nederlaag gezocht moet worden in het streven te spelen op een doelpuntloos gelijk spel. Maar alles bij elkaar genomen moet worden gezegd dat Polen in Amsterdam hetzelfde is overkomen als Nederland in Chorzow, een „bedrijfsongelukje”. Er bestaat geen ploeg, hoe ook, die iets dergelijks niet een keer mee-maakt. Daarom is er geen enkele

reden de vloer aan te vegen met deze spelers. Wij kunnen alleen maar hopen dat zij zullen leren uit de fouten van woensdagavond en zich met de kennis daarvan zullen voorbereiden op de volgende wedstrijd, tegen Italië.

## Voorzien

Het is nog niet afgelopen met Nederland”, was de conclusie van Fulvio Bernardini, de Italiaanse bonds-coach na het zien van de televisie-beelden van Nederland-Polen. „Ik had het voorzien na de wedstrijd in Chorzow. De ploeg van Crujff speelde continu in de hoogste vers-nelling met aanmerkelijk atletisch vermogen. Nu gaan wij de rol van

scheidsrechter spelen tussen Nederland en Polen. Ik hoop dat we goed figureren”, aldus Bernardini. De Italiaanse sportpers heeft ge-schreven dat Italië de komende wed-strijd tegen Polen in groep vijf van het toernooi om het Europese kam-pioenschap voor landenploegen rus-tiger tegemoet kan zien nu Neder-land kans heeft gezien Polen met 3-0 te verslaan. Verschillende commentatoren mer-ken op dat Nederland heeft bewezen dat Polen niet het onoverwinnelijke of fabelachtige elftal is waarvan is gesproken na de overwinning met 4-1 in Warschau.

„In Amsterdam hebben de Polen lusteloos en teleurstellend spel te zien gegeven en werden zij duidelijk

verheerst door Crujff en de zijnen. Dit geeft ons hoop op een positief resultaat voor Italië op 26 oktober in Warschau”, aldus het Turijnse dagblad La Stampa.

## Eervolle

Over de wedstrijd die Italië op 22 november tegen Nederland moet spelen waren de commentatoren aanzienlijk minder optimistisch. „Tegen Nederland kan Italië hoog-stens streven naar een eervolle strijd maar nauwelijks naar een overwinning, want de Nederlandse ploeg die tegen Polen een geweldige snelheid en conditie liet zien, ligt buiten het bereik van ons elftal”, aldus een sportkrant in Milaan.

## Merckx start weer in tour

DORTMUND — Eddy Merckx zal naar alle waarschijnlijkheid volgend jaar starten in de Ronde van Frankrijk. De vijfvoudige winnaar verklaarde kort voor de start van de zesdaagse van Dort-mund, dat de definitieve beslis-sing genomen moet worden door de leiding van de Molteni-ploeg, waarvoor Merckx rijdt.

## Crujff wint kort geding

AMSTERDAM — Johan Crujff, trainer Rinus Michels en Crujff's schoonvader Cor Coster, hebben hun kort geding tegen de Am-sterdamsche tapijthandelaar Henk Nieuwkoop gewonnen. De president van de rechtbank in Amsterdam heeft de tapijt-handelaar bevolen zich ervan te onthouden advertenties of recla-me in de pers te plaatsen, waarin de naam van een der eisers of een daarop gelijkende naam wordt gebruikt of genoemd, of waarin hun persoon wordt aan-geduid of besproken.

## Geen problemen voor Dreezen

DOUGLAS — Arno Dreezen, enige Limburgse deelnemer aan de internationale motorzesdaagse op het eiland Man, liep op de vierde dag geen straffen op. Zijn partners in het Nederlandse Vaasteam waren minder fortuin-lijk. Henny Janssen verloor een half uur; defecte koppeling. Max Wassink kwam zelfs zonder kop-peling over de eindstreep. Jappie de Jong liep een achterstand op van zestien minuten maar bleef in de strijd. Het Trophy-team behield zonder al te veel problemen de vierde plaats, van Hoegee.

## Sosonko pal voor eindzege

BARCELONA — De Nederlandse meester Genna Sosonko heeft zijn partij tegen de Oostenrijker Karl Janetschak in de laatste ronde van het Europese zone-schaaktoernooi te Barcelona af-gebroken. Sosonko die zijn partij vandaag zal uitspelen behield de leiding in het toernooi, waarvan de twee best geplaatste spelers zich kwalificeren voor het inter-zone toernooi dat volgend jaar in Moskou zal worden gehouden.

## Braam: duel voorwaardelijk

ZEIST — MVV'er Bram Braam is door de tuchtcommissie van de KNVB bestraft met een wed-strijd voorwaardelijk en een boe-te van 150 gulden. Bram kreeg afgelopen week tegen AZ een gele kaart wegens het vasthou-den van een tegenstander. NAC deze week tegenstander van Ro-da JC laat vandaag de strafzaken tegen Krijnen en Crujssen mon-deling behandelen.



**25**  
**jaar**

Als  
jubileumaanbieding  
geven wij onze  
trouwe klanten  
vandaag en morgen

**20%  
korting**

**OP ALLE ARTIKELEN**

**NIETS  
UITGEZONDERD !!**



**B.V. TEXTIEL-  
COMBINATIE  
GRADO**

DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN

# De Zwaluw

**HEERLEN** Promenade 137  
**HEERLEN** Dautzenbergstraat 29-31  
**SITTARD** Limbrichterstraat 37

**(it's time for)**

CLOCK  
HOUSE

**the groovy C&A, for the young and beautiful people**



Rare appel. Magisch symbool van de groovy C&A. Jongen erg bezig. Met de nieuwste kleren die je vandaag de dag gewoon nodig hebt. Als je dat rare appelletje bij C&A in de peiling houdt vind je deze bloembloes **45,-** en 'n prima 8-baans rok **50,-**

**C&A is toch voordeliger!**

## AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboorn Leenkampsweg. 2 Heerlen tel. 045-710634.	x
Te k. alle typen gbr. AU- TO-ONDERDELEN. Auto- handel en Slooprij Verboorn Leenkampsweg 2 Heerlen Palemig tel. 710634 717512.	x
Wij kopen en halen uw SLOOFAUTO's ook schade- wagens autohandel en slo- perij S. Marxer Kapelweg 24 Heerlen tel. 710418.	x
Te k. alle ONDERDELEN v. alle auto's. Industriest- raat 39 Spekheide. Ing. bruin poort. tel. 045-412045.	x

Wilt u een AUTO verkopen  
graag of klein, voor een  
geld, moet u alleen bij P  
Joosten zijn! Schamerweg  
3-7, Maasticht, tel. 0432-  
27308 (plm. 40 goede occas-  
ions in voorraad).

Inruilauto's met Bovara  
gar. bew. bij Auto Hera  
BV te Schinveld. Ope  
ASCONA 1000 RS 74, Mi  
tel. 1000 RS 74, Fiat 12  
Renault 4 '70, Matra 12  
MX '72, Fiat 127 '73, Alfa  
Sud 2-drs. '73, Simca 1000  
spec. '73, Citroën 2CV '73  
Mini 1000 '72, Fiat 127  
Gar. '72, Ford Taunus 1600  
XL '72, Mini 1000 '72, Sim  
ca 100 spec. '71, VW 130  
'71, Renault R12 127 '70  
Inr. en financ. mog. Hond  
de dealer, Auto Hef  
Kann. Nuyssert, 65  
Schinveld, tel. 252244.

Autobedrijf Succes biedt te koop aan met 3 mnd. schrift. garantie of 10.000 km. Fin. met 50 glid. klaar terwjl u wacht. Ook inkoop v.v. 1969. Ruist alles OPEL, Rekord 1900 L '74 f 8250,-, Opel Manta 16S '72 f 4600,-, Opel Ascona 16S '78 f 5400,-, Opel Rekord, Opel Peo 1900 '68 f 1850,-, Opel Kadett '69 f 1150,-, Volvo 142 L '71 f 4950,-, Chrysler 160 GT '72 f 2850,-, VW Variant '72 f 2250,-, Fiat Spider 850 '71 f 2150,-, Fiat Siata 850 '71 f 1950,-, Fiat Coupé 850 '70 f 1600,-, Fiat 850 Spec. '70 f 1450,-, Austin Mini 1000 '70 f 1650,-, Daf 55 '69 f 1450,-, Ford Tm '69 f 1400,-, Fiat 850 '69 f 1100,-, Brunsummerweg 11, Utrecht, Oude Wijk, 3512 JG, middag. 13.00 tot 19.00 uur. Zaterdag geheel dag geopend tot 19.00 uur (zon-  
 dag gesloten. Tel. 045-315024.

OPEL GT 1900 '72 45000 km  
 geel, Opel Manta GTe '72.  
 VW 1300 '71. Opel Ascona  
 '72. Opel Kadett '71. Opel  
 Commodore GL '71 Coupé.  
 Ford Consul 2300 Coupé '72.  
 Opel 1500 XL '73 34000 km.  
 Capri 1500 XL '70 en '69.  
 Vauxhall Viva L '72 en '71.  
 Mini 1000 '72 oker, Mini  
 1000 '71 2CV '71 rood. Fiat  
 850 '71 f 1500,-. Daf 33 '69  
 f 1000,-. Kadett Coupé '68  
 f 1000,-. 15M XL '69 f 600,-.  
 Inruil en financieren ge-  
 rantie. Autobedrijf P. v.  
 Dijk Hompertsweg 33.  
 Schaasberg Kakert, telf.  
 311729.

Te k. v.w. '69 kever, tel.  
 045-256103.

Door omstandigheden te k	
tegen aan bod TOYOTA	
Celica ST maart 1975, 10.000	
km gel. kleur blauw, veel	
extra accessoires, iets	
moos. Te bez. van 11.00 tot	
13.00 uur en van 16.00 tot	
18.00 uur Julianastraat 13	
Nieuwenhagen.	
Te k. VAUXHALL Viva '68	x
vr.pr. f 900,- Kantstr. 40	x
Ubach o. Worms.	x
DATSUN Cherry '73, Dat-	
sun 1200 de L. '73, Mini	
Cooper L. '72, Ford Taunus	
1100 L. Ford Taunus 1600	
OM Opel Kadett de L. '70	
OM vrachtw. '69 v.h. ver-	
aan auto's. Auto's m. goede	
gar. en service. Autobed-	
Martin Hellebroek 37, Nuth.	
tel. 04447-2412.	x
Te k. OPEL GT 1970 orang-	
zeer mooi en racester.	
Landia Komet. Hommerter-	
weg 92 Hoensbroek, tel. 045-	
211386.	x
FORD Capri 2000 GTXL m	
nwe gasinstalt. nwe. band	
den 12.8.82. vr. pr f 4000,-	
14. AARSBURGSTR. 27	
Vrieheide Hrl.	x
Te k. AUSTIN Mini '72	
kostrprijs f 4000,-. Na 4 u	
Bouwbergstr. 76 Schinveld	
	x
In opel st. VW 1300 '67	
Na 18 u. Grubbelaan 37	
Hoensbroek.	
ESCORT '69, Mini 1000 '72	
Flat 850 '70. Dr. A. Schaep-	
manstr. 12 verl. v.d.	
Spoorstr. te Brunssum	
255304.	x
Weg. omst. te k. AMI 8 bj	
'70 i.z.g.st. pr f 1100,-. El-	
zenraderstr. 144 Jabeek.	

de k. FIAT 850 Spec.	'69	G
Inostr. 13 Hulsberg, Na	18	B
ur.		X
Fe k. FIAT 124 Sport.		G
leyerheidestr. 10 K		d
de. Tel. tot 18 uur 0445-		a
404.		40
ASCONA 1600 type	'74	n
Madzda 1000 L '73, Renault		u
'66 '72, Mini Clubman '73,		S
Ford 1600 XL Coupé '71,		S
Citroen 2CV '72, Capri 1700		S
XL '70 1350-, Escort 1300		e
'73, VW 1500, Volvo 1600		e
'73, Garantie, financ. en in-		e
huil. Autobedrijf P. Veer		e
straat Rotterdam 98 Heer-		e
en tel. 717806.		n
e k. YAMAHA TX 750 '73		2
groen 19.000 km i.z.g.st. met		2
pl. 3400,-. Gover		2
pl. 137 Heerlen.		S
Autobedrijf van Leeuwen		23
British Leyland biedt t		23
ASTIN Allegro 1100 '73		7
Mini 1050 '74, MG 850 '73		7
Allegro 1300 4-drs. '74,		7
Volkswagen kever 1302 '73,		7
Idet 127 '73, Skoda 1000 LS		7
'72, Citroen 2CV4 '72, Fiat		7
1500 '70. Alle wagens zijn f		7
geleend, gecontroleerd		7
gegarandeerd. Autob		7
bedrijf van Leeuwen, Geer		7
straat 34 (t.o. schouwbu		7
rl.		n
Fe k. TOYOTA Corolla 1200		n
de Luxe ZYG-a, b.wj. nov.		n
'974, km.st. ± 15.000 sch		S
bedrijf gereden, uit eerste		S
hand. Extra achteruitver		T
waning, zchterswengel		T
uur en 045-213616 tot		0
19.00 uur. tel 0430-1578 na		0
6.00 uur.		X
ALFA Sud te k 1 jr. oud		04
omst. alleen A. za		04
Geerts Wenckebachstr.		4
Jeelen.		L

[illegible]

part. te k. VW 1302  
st. bl. '72. Berkenlaan  
Kerkrade-Cevremont. x

gens omst. te koop bij  
niet DATSUN 120 nov.  
km 23.000. Te bezit. Gan-  
vel 127 Heerlerheide. x

Bovaggarantie heb-  
ben wij steeds een grote  
voet inruillauto's o.a. PEU-  
LOT 504 Diesel '73 beige,  
Peugeot 20 Diesel '74 en  
Peugeot 504 GL '73  
nauw met radio en 504 SL  
metallorgroen met leder  
leding, Audi 100 L 4-drs.  
groen met radio 23.900  
Fiat 132 GL '73 bruin  
radio. Renault 12 '71  
grijsrood. VW 1300  
Landrover 4 wiel-  
drijving, groen. Onder-  
takentgens bieden wij  
a: Daf 35 geel f 2250,-  
rhyssler 180 f 3000,-, Tri-  
ph 13'60 blauw 1600,-  
eds wisselde oorraad,  
uilaars. Bezoek  
vrijend onze showroom.  
ageot-Collaris Kouven-  
str. 135-143, Hoensbroek  
045-213636. Na afspraak  
s avonds.

ter voordelig te k. FIAT  
GLS 1800 '75 367, VO  
GLS 1800 '75 Variant '75  
f 085,- p. mnd., Simca  
0 LS '74 f 149,- p. mnd., 6 u  
el Ascona 16 SR '72  
36,- p. mnd., Ford Escort  
ort '74 f 171,- p. mnd.,  
1800 '72 f 172,- p. mnd.  
d. Autobedrijf Het Zu  
n Industriele 70 Wijre  
04450-1637. x

k. Ford Capri 1500 XL  
ied keurde toegest,  
anc, mo. Emnastraat 36  
ensbroek. x  
Z g.

**MINI** van 229,-  
**SCIENTIFIC**

**99,-**

SINUS  
COSINUS  
TANGENS  
OMGEKEERDE  
TRIGONOMETRIE  
VERREKENINGEN  
VOORTELTREKKEN  
LOGARITME  
GI-GATAL  
CECIPEPROKE  
BINOMERING  
GEHEUEN

PHANTOM SCIENTIFIC

Dixons  
PROMENA  
HEERLEN 045

Lvd 142 S i.z.g.st. wit.  
radio, trekhaak, KAD.  
'70 i.z.g.st. Stadhou- nw.  
1970, prijs f 6500,-. Na 89  
er. Heisterberg 7 Hoens- Rek.  
ek. f 550.  
k. FORD Capri 1500 XI, amb.  
clan '70 i.z.g.st. Stadhou- Vraci  
laan 7 Stein. berg f 3500.  
k. TOYOTA Mark II f 3500.  
stationwag. bwj. '73. Rek.  
f 9000,-. Na 18 u. Aal- f 3500.  
sestr. 33 Heerlen. x Ts k  
k. CITROEN bj. '69 in Door-  
st. Hallebroek 11 Nuth. x baze

**HALVE PRIJS**

- HEEDERE 88 CUFER DISPLAY
- GRADEN EN • RADIALEN BEREKENING
- EXPONENT
- MANTISSA DISPLAY
- SCHOON
- DISPLAY/GEHEUGEN.
- WISSENING
- OPSLAGTOETS GEHEUGEN
- anti-LOGARITME
- GEHEUGEN

**ns**

**MADE 41**

**5 713826**

---

ETD type '70 silver als  
1950 - Simca 1000 CL  
100 pcf f 730,- Opel  
Coupé '68 spatbschade  
- Inr. fin. Hamerst.  
deerlen tel. 716592 (blij  
school).

tauto MAN 7 ton 6  
diesel vaste prijs  
- Na 6 uur. Heister-  
7 Heensbroek.

FIAT 850 m. radio.  
- Nieuwen-  
n.16 uur

# Dixons Witte Prijzen!



**PRAKTICA 199;**  
NOVA 1B. Sluistertijden 1 -  
1/500 sec. + B • Dömiplan  
objectief 2,8/50 mm.  
• Ingebouwde belichtings-  
meter • Zoeker met  
instelraster

**8x powerzoom**  
**CHINON**  
**800 S**

**449,-** van ~~889,-~~

18/36 beeld. per sec. + enkel  
beeld • lichtsterk 1,7 objectief,  
tegenlichtcompensatie

**STUNT  
PRIJS**



**MANHATTAN**  
**stereo-**  
**system**

De populaire system met een versterker en automatische B.S.R., draaitafel, vervoerd door kwaliteit en prestatie. Voorzien van armilift, 2 speakers.

**349,-** van 449,-



**850,-** met MG en FM  
2 x 6 Watt versterker. Autom.  
plaatenspieler met keramisch element. Stereo-cassette-deck met  
frequentiebereik 50 tot 12.500 Hz. en autom. opnameniveau.  
Compleet met 2 speakers!

van

**voordeel!**  
**320,-**



## SCIENTIFIC

# 99;

## MONIC Mini

### SCIENTIFIC



**SINUS** →

→ **COSINUS**

→ **TANGENS**

→ **OMGEKEERDE TRIGONOMETRIE**

→ **BEREKENINGEN**

→ **WOORTELTREKKEN**

→ **LOGARITME**

→ **pi-GETAAL**

→ **RECIPROKE**

→ **MINDERING**

# PRIJS

→ **HELDERE**

→ **CUIFER**

→ **DISPLAY**

→ **GRADEN EN RADIALEN**

→ **BEREKENING**

→ **EXPONENT**

→ **ANTISTESA**

→ **DISPLAY**

→ **SCHOON**

→ **MAAKTOETS**

→ **DISPLAY**

→ **GEHEUGEN**

→ **WISSELEN**

→ **OPSLAGTOETS**

→ **GEHEUGEN**

→ **anti-LOGARITME**

GEHEUGEN •  • GEHEUGEN

**Dixons**

**PROMENADE 41**

**HEERLEN 045 713826**

VOLVO 142 S i.z.g.st. wit, schuifdak, trekkhaak, radio, type 1970, prijs f 6500,-. Na uur. Heisterberg 7 Heensbroek.	KADETT type '70 zilver als nw. f 1950,-. Simca 1000 GL '69 100 pscel. f 750,-. Opel Rekord Coupé '68 spatb.schijf f 550,-. Inr. fin. Hamester 16 Heisterberg. tel. 168592 (b.j. amb.-school).
Te k. Ford Capri 1500 XL model '70 i.z.g.st. Stadhouderlaan 7, Steen.	Vrachtauto MAN 7 ton 6 cv. 1970. 4 deenste prijs f 3500,-. Na uur. Heisterberg 7 Heensbroek.
Te k. TOYOTA Mark II 2009 stationwag. bw. '71 v.v.pr. f 9000,-. Na 18 u. Aalbeesterstr. 33 Heerlen.	Te k. FIAT 850 m. radio. Doornik 4 Nieuwenbagen. Na 16 uur.
Te k. CITROEN bj. '69 in z.g.st. Hellebroek 11, Nuth.	



## Jan Schaekens topscorer in 3 B

# Snelheid specialiteit

Van onze medewerker  
THEO KEYDENER

**SITTARD** - De huidige topscoorder in de derde klasse B is Jan Schaekens. Met vijf doelpunten schoot hij de Sittardse derde klasser VV Sittard naar een tweede plaats in de huidige competitie. Met een punt en een wedstrijd minder dan koploper SVK uit Kerkrade, vindt hij dat de start van zijn club voldoet aan de gestelde verwachtingen. Maar, de 30-jarige linkerspits wil meer. Na drie seizoenen: het kampioenschap en de daaraan verbonden promotie. Maar ook verbetering van het aantal doelpunten dat hij afgelopen seizoen scoorde, namelijk 17. Aan het nodige optimisme ontbreekt het hem niet.

De door Jean Janssen getrainde VVS-ploeg, voorheen de Kraaien, verspeelde het afgelopen seizoen het kampioenschap, ofschoon men 35 punten behaalde en tweemaal van de kampioen won. Hierover zegt de aan de Sittardse Vrangendaal wonende Jan

Schaekens: „Door onder meer de komst van Gert Schunck (ex-Helmond en Fortuna FC en Math Westels (Caesar) zijn we een stuk sterker geworden. Dit jaar moeten wij kampioen worden". Samen met Gert Schunck en de voetballende onderwijzer Jan Schaekens 2 - overigens geen familie van elkaar - vormt hij de Sittardse spits.

„Ik moet het hebben van mijn specialiteit: snelheid. Veel ruimte krijg ik door de komst van Gert Schunck", aldus Jan Schaekens. „Doordat Gert constant mandekking krijgt" gaat hij verder. „heb ik meer vrijheid. De verdediging van de tegenpartij is op hem afgestemd". Belangrijk vindt hij. Wij zijn een vriendenploeg". Hier gebruikt hij een uitspraak van trainer Jean Janssen. „Een goede ploeggeest, is een half gewonnen wedstrijd".

De dertigjarige bouwvakker was geen honkvaste clubspeler. Speelde hij vanaf zijn negende jaar tot zijn militaire dienstdienst bij Sittardia, eenmaal afgezwaaid begon hij te zwerven. Het werd eerst VV Schinnen, waar hij ook zijn echtgenote leerde kennen. Daarna kwam VV Schinveld vanwaar hij naar Roda JC ging.

Bij de Kerkrade club, die toentertijd in de tweede divisie speelde en getraind werd door Breur Weijzen, bood men hem een drie-jarig contract aan. Toen hij bij Roda JC weg wilde en informatie inwon over de gang van zaken bij een mogelijke transfer zette een ernstig autoongeval hem acht maanden op non-actief. Zijn terugkeer werd het begin van het einde voor de prille profcarrière. „Het was een lijdensweg. Ik ging door een hel, om de conditie weer op peil te krijgen", zegt hij over zijn comeback. „Een soort voetbalmoeheid overviel me. Iedere dag moest ik uren lang trainen. Trainer Jac Koole, die inmid-

dels Weijzen had opgevolgd zag wel iets in me. Maar mentaal kon ik het niet meer aan. Terug naar de amateurs was mijn grootste wens".

### Problemen

Maar dat stuitte op problemen. Geen enkele amateurclub wilde de door Roda JC gevraagde som betalen. Hoe hoog dat bedrag was weet Schaekens niet. De oplossing bracht de Belgische club Ophoven uitkomend in de klasse bevordering. Op aandringen van de voorzitter, tevens burgemeester, verbond Schaekens zich een seizoen als trainer-speler aan de Ophovense formatie.

„Daar had ik het goed. Men deed er alles voor mij", gaat hij verder. „Men had er zelfs werk voor mij gezocht. Maar na enkele seizoenen wilde ik weer terug naar Sittard. Daar had ik mijn vrienden. Ik wilde korter bij huis voetballen". Als herinneringen aan zijn proftijd prijkt er nu nog een foto op de tv in zijn fraai ingerichte flat Jan, die bekend staat als een prater op het voetbalveld heeft zich menigmaal het ongenoegen van scheidsrechters op de hals gehaald. Met als resultaat enkele schorsingen, die varieerden

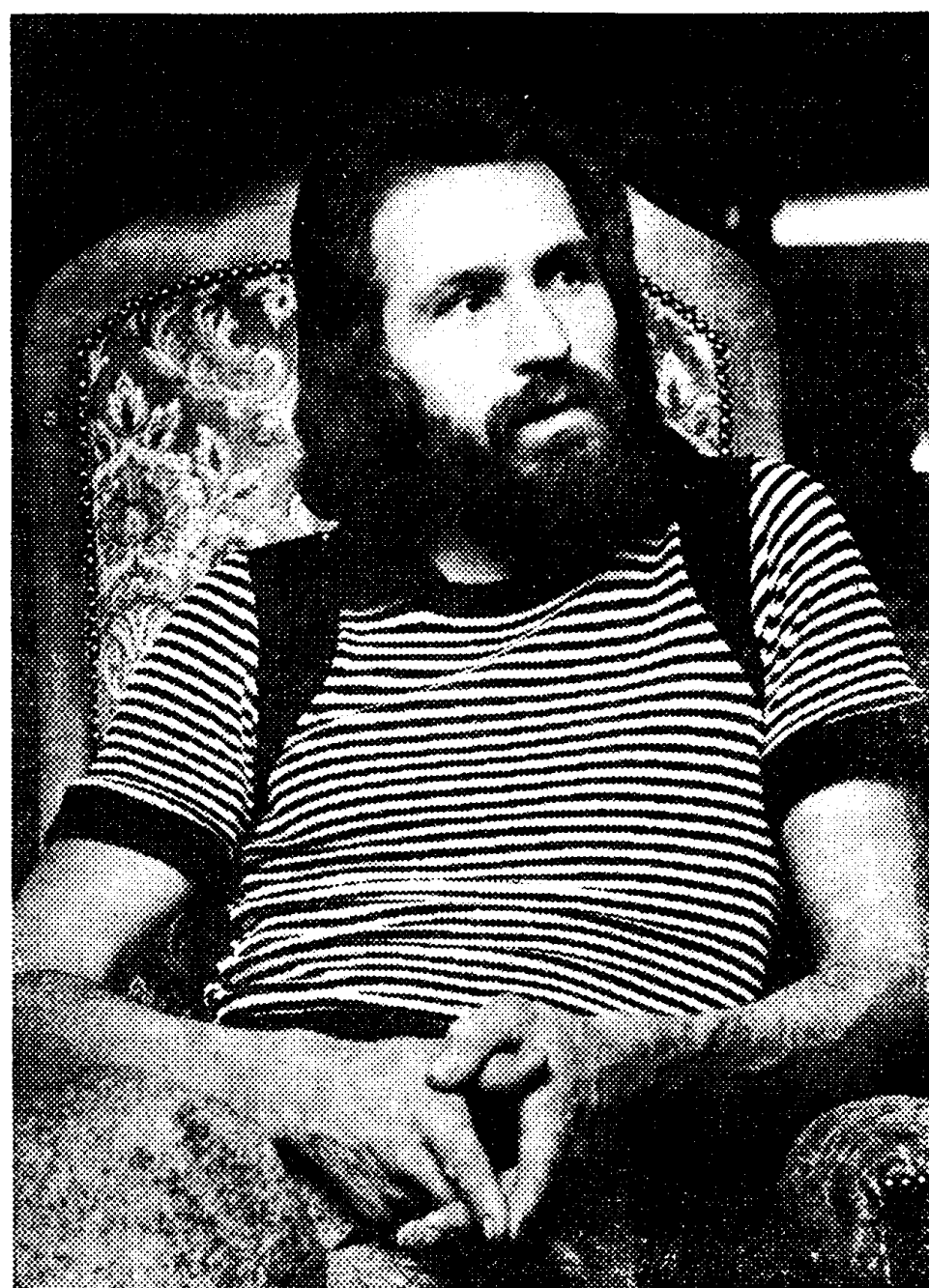
van een tot diverse wedstrijden. „Ik kanker op mij zelf, maar ook op de anderen. Ze weten dat ik het na de wedstrijd vergeten ben. Daarom accepteren ze dat. Dat hebben wij voor de aanvang van de competitie uitgepraat".

### Supporter

Schaekens trouwste supporter is nog altijd zijn vrouw Jeannie (28). Hoewel zij over enkele weken haar tweede kind verwacht, vergezelt zij hem naar iedere thuiswedstrijd. De mooiste tijd voor haar was de amateurperiode.

Daarover zegt ze: „Er zit meer geest. Je mag je man vergezellen. Bij de betaalde jongens is dat verboden. Wel ben ik bang voor blessures. Als hij die niet krijgt mag hij voor mijn part nog enkele jaren blijven voetballen. Want voetballen vind ik een heerlijke sport".

Als Jan Schaekens 1 niet hoeft te voetballen zit hij meestal te kaarten. Naast voetballen is zaalhandbal zijn favoriete sport. „Zelf spelen wil ik niet meer. Maar als kijkspeel vind ik het geweldig spectaculair".



● Jan Schaekens wil dit seizoen titel, promotie en meer doelpunten dan verleden jaar.

## Nachtravenrally Swalmen

**SWALMEN** - Zaterdag houdt de M.A.C. Swalmen de 5e editie van de „Nachtravenrally", uitgezet door de heren Meuter, Lensen en Adriaans en mev. van Heur.

Controleurs zijn de heer en mevrouw Creemers. De rit heeft een lengte van 120 km, verdeeld over 2 trajecten, waarvan het eerste een lengte heeft van 80 km en het tweede van 40 km. De gemiddelde snelheid waarmee gereden mag worden is 24 km per uur. Inschrijven is vanaf 20.00 uur mogelijk in clublokaal Beeckerhof, Asseltsestraat 2 Swalmen. De eerste deelnemer vertrekt om 20.30 uur. Er wordt gereden volgens KNMV reglement 1972. Uitslag en prijsuitreiking vinden zondag plaats om 17.00 uur in het clublokaal.

## BOKSGALA IN ECHT

**ECHT** - De Sportvereniging Patrick houdt zaterdag onder auspiciën van de Nederlandse Boks Bond een internationaal boksgala in de sporthal „In de Bandert" in Echt.

Een aantal pugilisten van naam van de MSS uit Maastricht hebben toegezegd uit te komen tegen een sterke selectie van de boksklub Duisburg uit West-Duitsland. Onder de Nederlandse cracks zijn o.a. Nico Jeurissen en Remmers, die

Nederlandse finalisten in hun gewicht waren.

Nico Jeurissen won onlangs nog in Griekenland een bronzen plakette bij het toernooi van de „Coupe d'Acropolis". Van de Boksklub Swalmen van de bekende bokspromotor Frits Beulen komt de sterke van Brien binnen de touwen. Voor dit boksgala verwacht de Sportvereniging Patrick veel belangstelling. Daarom zijn er enkele voorverkoopadressen ingericht en wel bij: kapsalon G. Kilkens aan de Kapeelaan Goossensstraat 36, Drogisterij Thonissen-van Wegberg aan de Houtstraat 9 in Pey. De zaal is open om 18.30 uur en de wedstrijden beginnen om 19.00 uur.

## WINTER-COMPETITIE KRUISBOOG

**ROERMOND** - Nu de buitenwedstrijden achter de rug zijn houdt de Limburgse Kruisboog Bond de jaarlijkse (niet verplichte) wedstrijden voor de wintercompetitie. Zeven verenigingen nemen deel. De openingswedstrijd wordt op zaterdag 8 november gehouden door Willem Tell Roermond in zaal A. v.d. Beek aan de Kon. Regentesselaan.

De finalewedstrijd is bij Limburgia in Roermond, waarvoor de accommodatie nog gezocht wordt op 14 februari.

De overige ontmoetingen zijn: 22 november bij TOS, Weert (zaal De Sluis); 13 december bij De Trouwe Vrienden,

Thorn (zaal Pubben, Bogenstraat); 27 december bij Willem Tell, Weert (zaal De Sluis); 17 januari: Robin Hood, Maasniel (zaal De Sport, Maasniel); 31 januari bij Hertegangers, Herten (zaal Pubben, Thorn) en 14 februari: Limburgia, Roermond.

## Festiviteiten beginnen met juniorentoernooi

# HOCKEYCLUB GELEEN DERTIG JAAR JONG

van onze medewerker  
NICO BOLT

**GELEEN** - Op 23 november herdenkt de hockeyclub Geleen het feit, dat 30 jaar geleden een handvol enthousiaste mensen besloot tot het oprichten van een hockeyclub in Geleen. Het actieve bestuur wil dit zesde lustrum niet ongemerkt laten passeren. Een lustrumcommissie werd opgericht, met als opdracht een aantal programma's voor te bereiden voor jong en oud en deze dan als pepernoten door het hockeyseizoen '75-'76 te strooien. Zowel de jeugd als senioren komen aan de beurt, maar eveneens worden oud-spelers en speelsters in de feestvreugde betrokken, terwijl bevriende clubs op de diverse toernooien acte de presence komen geven.

De jeugd komt het eerst aan de beurt. Een groot juniorentoernooi op 22 en 23 oktober luidt

de feestelijkheden in. Liefst 30 elftallen zullen op de velden van Geleen gaan spelen om de

bekers, medailles, vaantjes etc. 20 jongens- en 10 meisjeselftallen komen naar Geleen.



● De hockeyjeugd van Geleen speelt geconcentreerd een oefenpartijtje.

O.a. uit Maastricht, Heerlen, Sittard, Roermond, Venray, Tegelen, Venlo, Weert en Helten. Dat de jeugd bij Geleen een belangrijke plaats inneemt is duidelijk: 70% van de leden is jonger dan 18 jaar.

Dit geeft langzamerhand problemen bij de opvang. Het bestuur is tevreden met de huidige accommodatie, doch het veldencomplex biedt niet meer de ruimte voor al die elftallen. De samenwerking met de gemeente verloopt in een goede sfeer. De uitbreiding van de velden ligt misschien in het verschiet, als het sportcomplex Haezelveld gereed is. Ondanks dit alles kan de hockeyclub nog best wat upgrades gebruiken, het zou de stabiliteit van de club ten goede kunnen komen, nog teveel spelers verdwijnen om studieredenen als ze een jaar of achttien zijn.

### Veteranen

Half maart wordt vervolgens een veteranentoernooi georganiseerd, waarbij men op de velden de oudgedienden van de hockeyclub weer hoopt te ontmoeten. Eind april is het grote familietoernooi. Op 1 en 2 mei wordt besloten met een senioreninvitatietoernooi, met o.a. het Duitse elftal van Böblingen.

Geleen sluit dan een periode af waarin het de club, vooral de laatste jaren voor de wind is gegaan. Leden-aanwas 1971: 150, 1973: bijna 200, 1974: 215. Gestart in 1945 onder toezicht oog van de heer Horst, als onderraad van de voetbalclub Quick op de velden van 1 SBB (toegang tot de velden via de portier, na vertoef van een pasje) heeft de hockeyclub Geleen zijn bestaansrecht bewezen.

Ook na 30 jaar blijven er nog enkele wensen over zoals uitbreiding van velden en een grote clubhuis.

Maar het bestuur is tevreden. Men weet dat de jeugd van Geleen een gezonde ontspanning wordt geboden in een prettige sfeer. Dat ook bij Geleen veel werk wordt verzet door weinig mensen, is een gegeven dat elk clubbestuur bekend in de oren zal klinken.

## Supportersbus RFC Roermond

**ROERMOND** - De supportersvereniging van RFC Roermond geeft de supporters zondag gelegenheid per touringcar de wedstrijd in Beek tussen Caesar en Roermond te bezoeken. Vertrek vanaf het Oranjehotel om 13.30 uur. Kosten f 4.00 per persoon.

## Kampioenschap kegelen

**ALKMAAR** - De definitieve data van de nationale B-kegelkampioenschappen Hollandse banen werden als volgt vastgesteld: 26 oktober te Alkmaar persoonlijk dames en heren; 2 november bondsvijftallen dames eerste afdeling te Delft.

Voor Limburg komen voor de banen EMKB, MKB, MLKB en VKB. De SGKB speelt in de tweede afdeling en gaat naar Eindhoven.

Op 23 november komen de bondstuentallen heren te Boxmeer aan bod. Hier zullen MKB, MLKB, SGKB en VKB het moeten opnemen tegen de overige bonden. In de tweede afdeling gaat de HKB op dezelfde datum naar Haarlem.

## Jeugd-titelstrijd gewichtheffen

**SIMPELVELD** - Negen Limburgers nemen zondag in Dordrecht deel aan de nationale jeugdkampioenschappen gewichtheffen. Van Atlas Maastricht nemen deel Peter Crumkov, Hub Du-chateau, S. van Ehr en Willy Schmidt, van Helios Simpelveld Bert Rutters en Jos Huynen, van Excelsior Brunssum Hub Molema en van KSV Eijsden P. Eertmans en J. Partouws.

# Weinig animo voor de hockeybeker

van onze medewerker  
NICO BOLT

**HEERLEN** - Zondag staan de Limburgse hockeyers weer voor de opgaaf de bekerwedstrijden tot een goed einde te brengen. De bekerwedstrijden zijn door het poulesysteem inmiddels duidelijk gedevalueerd. De meeste trainers en coaches zien het als een oefenpartijtje en zijn meer geïnteresseerd in de competitie, want het ideaal van veel Limburgse clubs blijft „hogerop".

De bekerwedstrijden zijn dan ook dankbare gelegenheden om te experimenteren, spelers te testen of straf- en lange cor-

ners uit te proberen. Ook de tactiek kan nog eens onder de loupe worden genomen. De indeling is mede schuld aan

het gebrek aan animo. Diverse ploegen ontmoeten elkaar in competitiewedstrijden en in de bekerstrijd. Dit heeft er al

toe geleid, dat ploegen die elkaar dan ontmoeten, de wedstrijd niet serieus nemen, of om hun tactiek of spelerskwaliteiten niet bloot te geven, de wedstrijd als formaliteit afdoen (zoals Heerlen-Concordia 1-6!).

De beste ploeg „wint" uiteindelijk de beker maar oogst weinig waardering bij andere clubs. Misschien dat het „ouderwetse" afvalsysteem meer strijd en serieuze benadering zou brengen. Bovendien kunnen ploegen

die afvallen, elkaar alsnog opzoeken voor een oefenwedstrijd, zodat men bij voorbaat weet waar men aan toe is. Zondag zullen dus opnieuw diverse coaches en trainers „lets" gaan proberen. Jos Gerlag van Sittard gaat met zijn ploeg meer op de aanval spelen. Hij wil voor deze wedstrijd afstappen van zijn 2 spitsensysteem en de voorhoede gaan versterken. Wouter Post speelt niet mee; hij sukkel met een onwillige enkel. Bij Heerlen ontbreekt waarschijnlijk Stan Groenen, die wegens rugklachten inmiddels een specialist heeft geraadpleegd. Concordia zal onder toezicht oog van coach Wil Horens een ont-

spannen wedstrijd gaan spelen. Rene Beltjens ontbreekt op het appel.

Bij de dames zijn er weinig problemen. Alleen Sittard beschikt over een goed gevulde ziekenboeg. Jeannine Claassens is weer hersteld en kan meespelen. Yvo Phielix zal tijdelijk de selectiegroep aanvullen. Maastricht mist zijn trainer-coach, die met onmiddellijke ingang zijn functie heeft neergelegd maar kan over een nieuwe speelster beschikken. Jeannette Slaaf is aan de selectie toegevoegd. Lily Slangen is niet beschikbaar. Heerlen heeft met twee speelsters op landelijk niveau succes geboekt.

Marrielle Bresser is gekozen voor het elftal van de zuidelijke selectie. Carolien Schardijn is opgenomen in de selectie van de zuidelijke B-jeugd.

### BEKERPROGRAMMA:

**HEREN:**  
Sittard-MOP 2  
EMHC 4-Maastricht  
Concordia-Keep Fit 2  
Rapidity 2-Heerlen

**DAMES:**  
Rapidity-Heerlen  
EMHC-Maastricht  
Tempo 2-Sittard  
Concordia-Oranje Zwart 3



**AUTOBEDRIJF NIZET B.V.**  
Rijksweg Noord 188, Sintard



HEULT 4 - BOXTEL  
TELEFOON 04116 - 4708 5629

## R 68



Titaley populair bij Fortuna SC

# Voertdurend de underdog

door Jo Jeurissen

**GELEEN** — Joop Titaley is waarschijnlijk de meest beaplaudiseerde speler bij Fortuna SC. Zijn klein postuur dwingt hem voortdurend in de rol van underdog. Wanneer hij een grote 'bink' met een handige passeertechniek weer eens de hielen heeft laten zien slaat de bewondering voor zo'n actie al snel over naar de tribunes. De 23-jarige middenvelder toont zich bovendien een vastbijter die er niet voor terugschrikt de tegenstander tot het uiterste te volgen. Die grimmigheid, die het kunnen de toeschouwers over het algemeen wel waarderen.

Joop heeft zich sinds vorig seizoen een vaste plaats in het basisteam verworven. Vooral door die vasthoudendheid, "dit jaar", meent Joop, "is ook de kwaliteit van mijn spel sterk vooruit gegaan. Ik weet natuurlijk dat ik in kopduels meestal geen schijn van kans heb. Voor het team is mijn techniek belangrijk. Het lengte-tekort moet door anderen worden gecompenseerd. Daar hebben wij bijvoorbeeld een Jan Benen voor".

Joop is ook niet bang dat hem het lot van bijvoorbeeld een Ad van der Ley staat te wachten. Een technisch begaafde speler die in de eerste divisie door zijn geringe fysieke kracht en kleine postuur heeft moeten afhaken.

"Fysieke kracht heb ik genoeg. Ik geloof dat Van der Ley door een foutieve begeleiding niet de kans heeft gekregen zich te manifesteren. Kwaliteit had hij zeker", filosofeert Joop.

**Grimmigheid**

De grimmigheid waarmee hij een bal volgt, spruit volgens de Fortuna-voetballers voort uit zijn opvoeding. "Wij Zuidmolukkers", zegt hij, "vormen een minderheid in de samenleving. We moeten in de maatschappij altijd tot het uiterste gaan om ons te kunnen handhaven. Dat wordt ons bij

de opvoeding al ingepompt. De mensen beseffen niet hoe moeilijk wij het soms hebben. Die lijn in de opvoeding trek ik onbewust door op het voetbalveld".

Joop is niet plaatsgebonden. Wanneer hij een kans krijgt hogerop te voetballen is hij weg. Misschien met een beetje pijn in het hart maar toch... Hij heeft zijn zinnen gezet op een goede voetbalcarrière. Vóór het seizoen nam hij zelf contact op met De Graafschap. Joop: "Ik had gehoord dat Evert Theunissen daar zou blijven en heb hem toen gebeld. Hij beloofde mij terug te bellen. In die tijd speelde de kwartfinale Hiddink en meende ik een kans te hebben. Later heeft hij manager Joosten gebeld dat het allemaal niet doorging. Het is gewoon een sollicitatie geweest".

Joop staat nu voor het vijfde jaar onder contract bij Fortuna SC. "Als we zondag tegen FC VVV winnen", zegt hij, "lopen we uit. En waarom zou dat niet kunnen. De Venlonaren hebben in de Baandert nog nooit gewonnen. Het verlies tegen Haarlem is voor ons een les geweest. We moeten het niet bij de eerste periodetitel laten. Alleen het algemeen kampioenschap geeft zekerheid over de credibiliteit. Een periodetitel is alleen maar een garantie voor een tweede poging, maar geeft geen zekerheid".

Hij is momenteel vertegenwoordiger bij een firma die relatiegeschenken aan de man brengt. Deze week is van een behoorlijke verkoopomzet

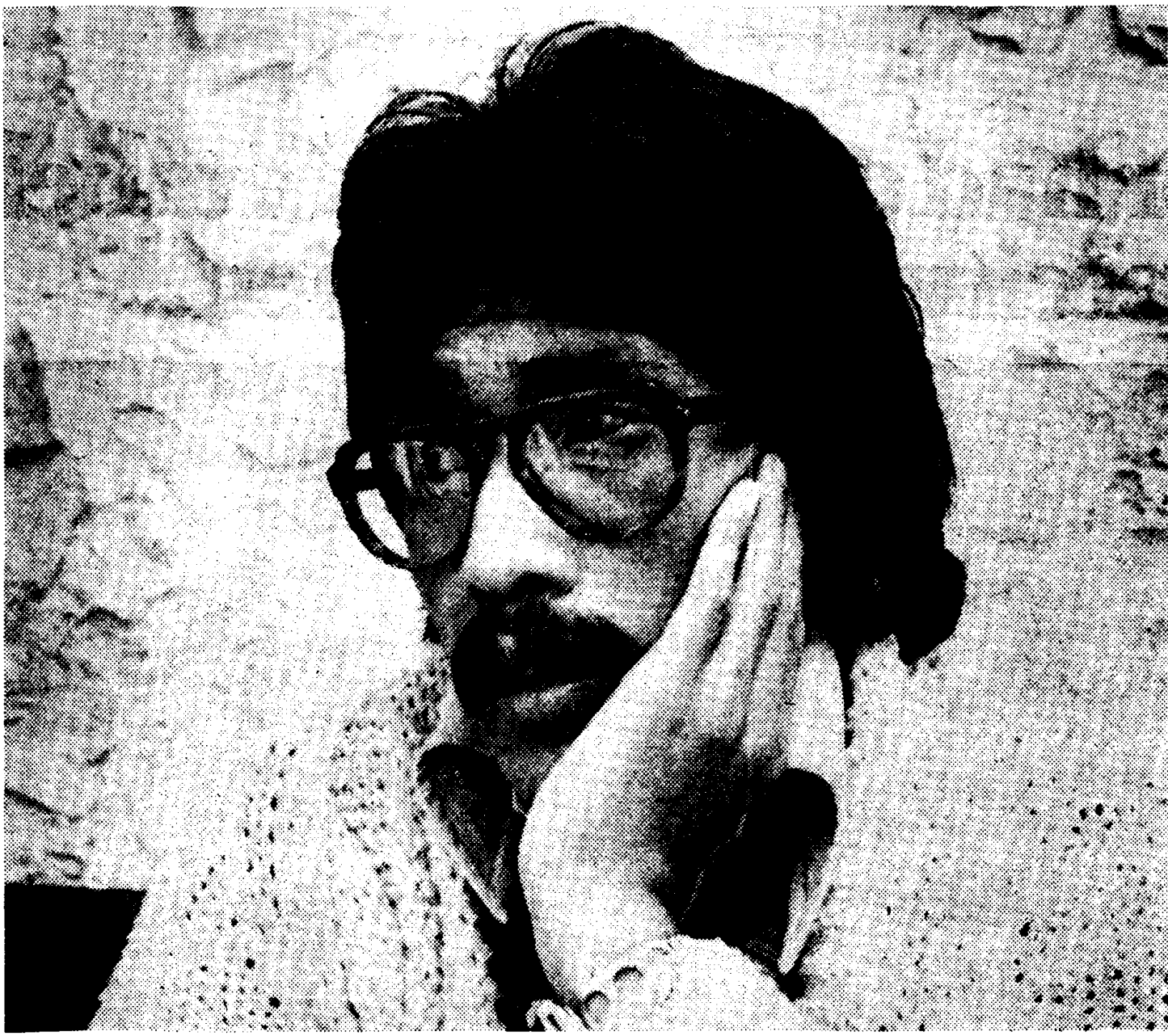
geen sprake geweest. "Mijn hoofd staat er niet naar", zegt hij, de wedstrijd tegen FC VVV is zo belangrijk dat ik er de hele week al naar toeleef. Mijn gedachten zijn voortdurend bij die Limburgse derby. De zin om te verkopen is naar de achtergrond gedrongen".

## Balverliefd

De enige aanmerking die je geregeld over de speeltrant van "duveltje-uit-het-doozie" Titaley hoort is zijn balverliefdheid. "Dat is misschien wel waar", denkt hij na, "maar de mensen hebben goed praten. Zij hebben vanaf de tribune een goed overzicht. In het veld ligt dat wel een beetje anders. Daar zie je het niet altijd zo scherp". Tenslotte steekt hij toch nog de hand in eigen boezem: "Ik geloof dat ik bij balbezit inderdaad wat meer om me heen moet kijken om af te spelen. Dat is dan iets waaraan ik in de toekomst meer aandacht moet schenken".

## Remise voor Corry Vreeken

**KARLOVY VARY** — In de achtste ronde van het internationale zone toernooi van het wereldkampioenschap in Karlovy Vary heeft de Nederlandse Corry Vreeken remise gespeeld tegen de Oostduitse Feustel. Feustel blijft hiermee, met een punt voorsprong op Hoffmann (O-DI), 't algemeen klassement aanvoeren.



• Jopie Titaley: vastbijter op het middenveld

Vreemd dat men met meer kennis van zaken over onze auto's spreekt dan over onze prijzen



**Automobilbedrijf E. A. KOZOLE B.V.**

PASWEG 50, SCHAESEBORG. TELEFOON 045 - 311088

**Automobilbedrijf HUB. NIJSTEN**

RIJKSWEG ZUID 118, GELEEN. TELEFOON 04494 - 43168

**Autobedrijf H. VLEUGELS B.V.**

SCHARNEWEG 137, MAASTRICHT. TELEFOON 043 - 27341/28232/27343

# Limburgia mist Jan Desweijzen

Van een medewerker

**HEERLEN** — Het bekerweekend heeft bij de meeste Limburgse vertegenwoordigers in de hoofdklasse nauwelijks blessures achtergelaten. Destemee "geestelijk letsel". Ploegen die tegen lagere elftallen door de mand vielen (Veritas, Almania en Voerendaal) zullen zondag in de competitiewedstrijden trachten de schande van hun nederlaag uit te wissen.

Voerendaal krijgt het ongetwijfeld niet makkelijk tegen Pannings. De pupillen van Neerke Munnecom doen het vooral in uitwedstrijden uitstekend. Clubs als RBC en Almania moesten ervaren dat de combinatie van routine en jeugdige elan die de Panningse nieuweling ten toon stelt een wedstrijd kan beslissen. Een ander opmerkelijk duel in Limburg is dat tussen Limburgia (zonder meer een van de voornaamste titelfavo-

rieten) en de regerende kampioen, RBC. Een wedstrijd die Limburgia-trainer Coy Koopel doet opmerken: "RBC mag dan niet meer zo sterk zijn dan verleden jaar, de ploeg blijft door zijn routine een moeilijk te bespelen tegenstander".

**Voerendaal-Pannings:** Gunstig bericht voor de Zuidlimburgers. Spits Jules Verreck is hersteld van zijn hoofdbleesure. Logischer daarentegen speelt zeker niet (twee gekneusde ribben) terwijl eveneens het meespele voor de Broeksittarders in het feit dat Frits Smeets weer in het doel staat. Blessures zijn er overigens in overvloed. Theo Dols, Louis Dullens en Jan de Looyver kunnen zeker niet meespelen. Als vervangers staan Laumen, Heijgers en Jetten klaar. Arbitr C. Gerritsen.

F. van Dijk.

**Veritas-TOP:** De Neeritterse ploeg die helemaal compleet is wil volgens trainer Jean Houben revanche nemen op de 4-0 nederlaag die vorig jaar tegen TOP werd geleden. TOP komt eveneens niet met geblesseerde spelers. Scheidsrechter van Bree.

**Helmond-Almania:** De pupillen van Sijm Wilms hopen tegen een compleet Helmond op "wederopstanding". Een belangrijke rugsteun voor de Broeksittarders is het feit dat Frits Smeets weer in het doel staat. Blessures zijn er overigens in overvloed. Theo Dols, Louis Dullens en Jan de Looyver kunnen zeker niet meespelen. Als vervangers staan Laumen, Heijgers en Jetten klaar. Arbitr C. Gerritsen.

**SVN-RKC:** Bij SVN is alleen Wim Jongen nog geblesseerd. Niemand die enige wedstrijden uit de roulatie is geweest is fit. RKC kan waarschijnlijk op volle sterkte aantreden. Scheidsrechter Vullings.

**Limburgia-RBC:** Bert Isenborghs, laatste man van Limburgia, is nog steeds geblesseerd. Topschutter Jan Desweijzen is eveneens niet fit. De kans is evenwel groot dat hij toch meespeelt. Van Wijk neemt de door Isenborghs absentie vrijgekomen plaats in. Bij RBC zijn Perdaens, Van Zandvliet en Nieuwlaet gewond. Eventuele vervangers voor dit trio zijn Buursteede, De Rijcke en Van Luijngaarden. Scheidsrechter Manuel.

De Brabantse wedstrijden DESK-De Valk en Longa-BVV completeren het programma van de hoofdklasse.

## VAKANTIE

Te k. CARAVAN "Gold Stream" incl. voortent, koelkast, TV e.a. Incl. tel. 04409-1980.

Een CARAVAN koopt U altijd goedkoper bij Caravan-Import Corvam BV, in de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel.

Voordeelabonnementen STA-CARAVANS, toeracaravans, vouwacaravans 80 stuks. Ook koelkasten, kachels, voortenten, overblijfsels, voor bij Uw caravan. Hank Cortie Caravans, Rijksweg Nederweert, 04951-31814-32690.

Citroën CAMPINGAUTO 6 m. lang met douche en keuken, 6 slaapplekken. Diesel. P. van Dijk Houtpersweg 33, Schaesberg, Tel. 311728.

STA-CARAVAN Astral 550 1 seizoen gebr. als nw., 7 slaapplekken, 18000,- tel.

Blankel. BM 16 m2 ev. m. trailer f 1750; tel. 04493-1379 Limpens Nieuwstr. 1 Spaubeek.

Te k. KIP CARAV. 6 pers. m. voortent, z.g.a.nw. 045-214872.

H.H. vissers: goedkoop af te geven POLYESTER boot met 7 PK BB-motor en trailer. Irenestr. 10, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie KAMPEERWAGEN met grote afneembare kap, geschikt voor lage inrijhoogte. Br. o. nr. 1444 LD Heerlen.

## HUWELIJK

Welke jonge WEDUWE of gesch. vrouw zou niet zo als ik een nieuw leven willen beginnen. Ben. jonge man van 33 jr. Schied. gesch. 1 kind geen bezw. Br. op erw. rel. o. nr. K 4081 LD Kerkrade.

Alleenst. MAN 42 jaar met woning zoekt serieuze vr. Kind geen bezw. Br. o.

Alleenst. 60-jarige MAN zoekt weduwe of geschieden vrouw met inw. bij haar. Heb goed pensioen, om de eenzaamh. op te lossen in gem. Heerlen. Br. o. nr. P 145 LD Hrl.

Jonge man 37 jr. gesch. zkt. ser. kenn. met nette VROUW gesch. m. kind geen bezw. Br. lft. met foto op erw. retour onr. F 145 LD Hrl.

Allst. heer 65 jr. gezond en l.b.v. auto en eig. flat, zkt. DAME 35 t.m. 65 om de eenz. op te lossen. Ook geneg. flat te verl. om in te komen won. omg. Brunsum. Br. o. nr. B 1889 LD Brunss.

WEDUWN. 58 jaar, huiselijk type, met studerende zoon van 20 jr. eigen woning omg. Heerlen zoekt serieuze kennismaking, om samen nog iets van het leven te maken. Brief onder nr. B 146 LD Hrl.

WED. 62 jr. zkt. kennism. m. weduwnaar p.m. zelfde leeft. inw. m. huis verk.

Nette eenv. MAN 47 jr. rust. kar. m. mooie bov.w. z.k.m.m. j.v.r. tot p.m. 40 jr. kinderen f. bezw. geh. verz. Br. o. nr. H 3207 LD H'broek.

ZAKENM 39 jr., wedn. zkt. kennism. m. nette dame, kind geen bezw. Br. o. nr. H 145 Hrl.

De bond v.d. Opzich zelf staanden i.o. in samenw. m. de bond v. wed. en wedn. houden een gezellige AVOND v. alle alleenst. op zond. 19 okt. as. in hotel Benelux Maastrichterl. E7 Beek, te 20.00 u. Bewijs alleenst. verlangd.

RK wedn. 56 j. m. dochter 22, zo goed als verz., zoon stud. 16 jr., zkt. kennism. met nette VROUW 54-58 jr. uit eenv. mil. met zacht kar. Br. o. nr. F 146 LD Hrl.

WIL ANS uit Sittard welke reageerde op br. o. nr. K 4020 haar adres bekend ma-

## sport kort

### Tony Roche ligt eruit

**SYDNEY** — Na de reeds eerder uitgeschakelde Ken Rosewall en John Newcombe is ook Tony Roche in het toernooi te Sydney om de Australische internationale kampioenschappen verslagen. Roche, die als derde geplaatst was en als favoriet gold, verloor met 6-7, 6-7 van de Amerikaan Tom Gorman. Roche verloor op het beslissende moment in beide sets zijn service en verspeelde een set-point bij 5-3 in de tweede set.

### Karapzic naar Heerenveen

**HEERENVEEN** — De eerste-divisieclub Heerenveen heeft zijn derde Joegoslaf recontracteerd. De 23-jarige spits Momir Karapzic van RAD Belbrado tekende voor twee jaar. Karapzic, die werd afgewezen bij Hertha BSC waar hij 12 dagen proeftrainingen heeft meegemaakt, zat in de Joegoslavische olympische selectie. Hij zal op zondag 26 oktober in de thuiswedstrijd tegen FC Den Bosch zijn debuut maken. Heerenveen beschikt al over de Joegoslaven Smiric en Golijanin.

### Hans Böhm verliest

**MOSKOU** — Schaakmeester Hans Böhm heeft ook zijn tweede partij in het Aljech Hordenkings Toernooi in Moskou verloren. De Rus Golmov bleek te sterk voor hem. Na twee ronden gaat de Rus Geller, die Hans Böhm dinsdag zijn eerste nederlaag toebracht, met twee winstpunten alleen aan de leiding. Met anderhalve punt wordt hij gevolgd door onder meer Spaaski en diens landgenoot Golmov. Hans Böhm, met de Engelsman Stean, de enige niet-grootmeester in het toernooi, speelt vandaag tegen Vaganian en zal het morgen moeten opnemen tegen Petrosjan.

### Subsidie voor FC Groningen

**GRONINGEN** — Het provinciaal bestuur van Groningen heeft met een stemmenverhouding van 42 tegen 8 besloten de voetbalclubs FC Groningen en SC Veendam voor het huidige seizoen subsidie te verlenen. FC Groningen krijgt f 75.000,- en Veendam komt voor f 37.500,- in aanmerking. De provincie Groningen is sinds 1963-1964 de enige instantie, die betaalde voetbalclubs subsidie heeft verleend.

### Uitslagen van toto en lotto

Aantal deelnemers 917.440.  
Inleg f 3.571.831,-  
Prijzenbedrag f 1.696.618,-  
1e prijs, 1 winnaar f 593.816,-  
2e prijs, 2 winnaars, f 84.830,-  
3e prijs, f 140 winnaars, f 1.817,-  
4e prijs, 7.504 winnaars, f 45,-  
5e prijs, 9.508 winnaars, f 25,-  
**TOTO**  
Aantal deelnemers 249.370.  
Inleg f 781.562,-  
Prijzenbedrag f 347.491,-  
Het aantal winnaars van de 3e prijs bedroeg 84.648.  
1e prijs: 752 winnaars, f 285,-  
2e prijs: 14.497 winnaars, f 10,-

(ADVERTENTIE)

## FIAT

### SPECIALE AANBIEDING

- wij bieden u een all-round financiers- of leaseplan
- u betaalt bijv.:  
f 195,- p.m. voor een FIAT 127 f 230,- p.m. voor een FIAT 128 f 276,- p.m. voor een FIAT 131 MIRAFIORI
- Overige modellen op aanvraag
- geen aanbetaling op nieuwe en gebruikte automobielen.



## AUTOBEDRIJF A. C. MUYRES

Kaalheidersteeweg 185 KERKRADE-WEST Tel. 045-41916

zal u gaarne alle verdere inlichtingen verschaffen.

Doorlopend open huis en permanente show.

De nieuwe FIAT 128-3P in voorraad.

**Voorlopgig elk weekend GROTE OCCASIONS-SHOW**  
in onze werkplaatsen

## GOBLET

### JONGE JENEVER

dat proef je!

extra zacht



WENNEKER

Filmer Joe Levine slaat brug naar Nederland

deze week in accent

### Geld op de groei?

Bij veel levensverzekeringen van E&L groeit het bedrag van de uitkering regelmatig. Zonder dat uw premie hoger wordt. Dat belooft wat.

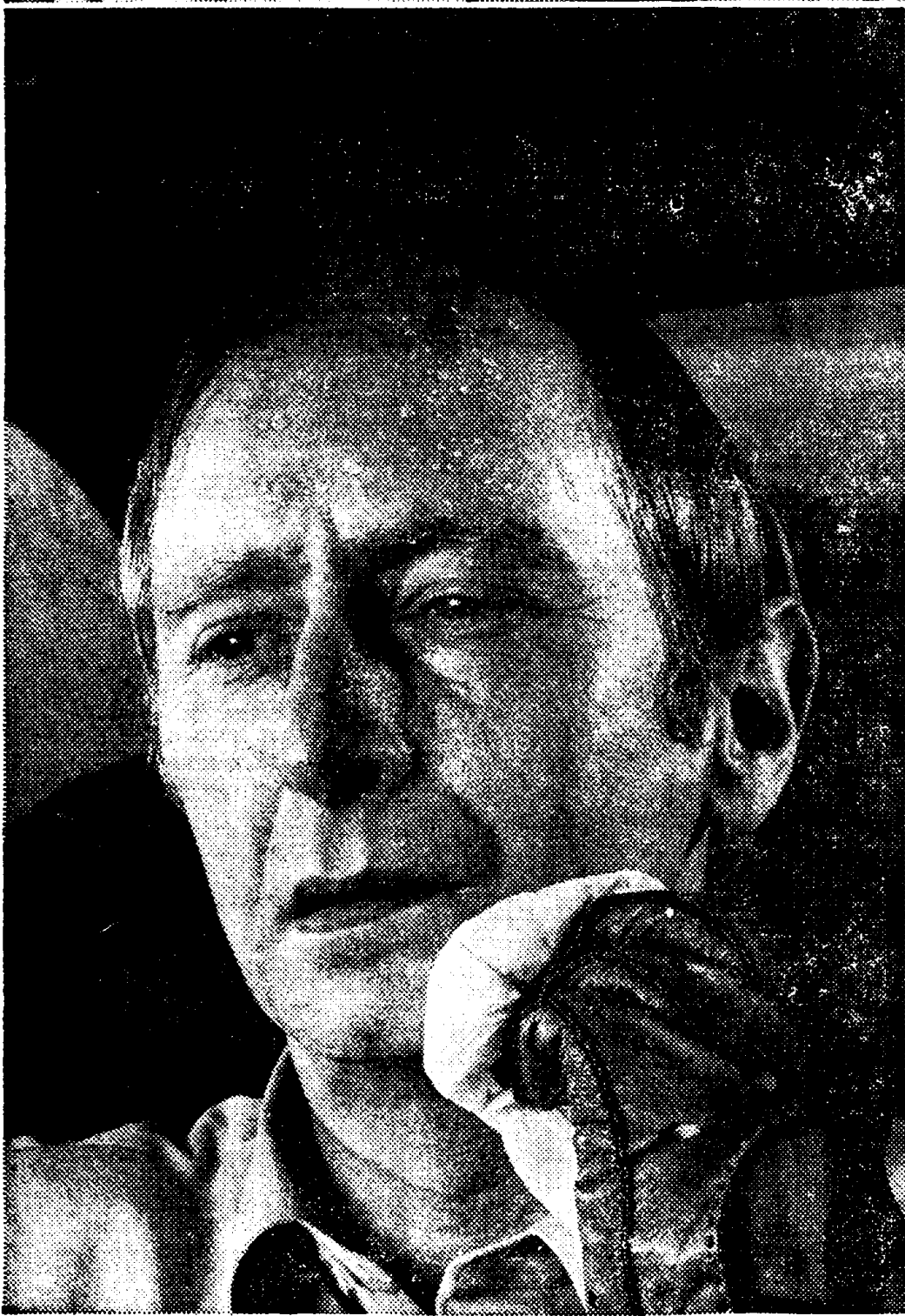
De goede verzekeringsadviseur kent E&L. Als de beste.

**E&L Equity & Law** Levensverzekeringen helder als glas

Korte Voorhout 20 Den Haag Tel. 070-469262



# Pa Spoor had ook de comfortabele Intercity kunnen nemen.



Stoplichten, slecht weer, opstoppen. Op 'n zakenreis kan je 't allemaal tegenkomen. Met als gevolg jakkeren om nog op tijd te komen.

Dat is toch niet nodig. Want neem nou de Intercity. Rijdt van stadscentrum tot stadscentrum. Stopt weinig. Is dus snel.

Bovendien kunt u de reistijd goed benutten. Door bijvoorbeeld een rapport te bekijken of wat te lezen.

De Intercity komt toch wel op tijd aan. Stipt volgens het spoorboekje. En tegen een beduidend lagere kilometerprijs.

Vraag de beknopte Intercity-dienstregeling eens aan. Gratis op ieder station. Of via antwoordtelefoon (030) - 94 43 55.

DE INTERCITY LOOPT ALS EEN TREIN.



De Familie Spoor. ➡

**Uit onze nieuwe herfst-kollektie**

Jeugdig vestje in acryl, bouclé mouwen en strepen in voorpandje. Maten 36 t/m 44 **39,50**

4-baans-ruiten-rok. Kwaliteit wol met angora. Kleuren: bordeaux / grijs, blauw / grijs en groen / grijs **69,75**

**Schunck**

kwaliteit wint altijd  
HEERLEN EN GELEEN

BROMFIETSEN	LANDBOUW	DIVERSEN
Te koop BROMMER, Nassaust. 13, Chevremont.	AARDAPPELEN te k. gev. veldgewas of gesorteerd. Kerkrade-W. tel. 045-411355.	Zelf JALOUZIEËN met en plaatsen, is 40 pct. ren. Sunflex v.b. werke merk. Kipstr. 30, Kerkrade.
Te koop of te ruil FLORETT, 3 mnd. oud. Zwaartw. 24, Hopel-Eygelsen.	Jonge HENNEN te koop Brandstr. 43 Einighausen, tel. 04490-9217.	TV-ANTENNE gsch. kleuren-tv en zw. wit f. 1000, 3 jr. voll. gar. Alle reparat. en revisie. Vaka Antennebouw 045-714261.
Te koop KREIDLER '72, Voltalaan 30, Hoensbroek.	Knapik- en Colfra-KIPWA-GENS van 4 tot 20 ton. Uitvoorraad leverbaar tegen ongekend lage prijzen. Fa. G. Collé, Limbricht, telefoon 04490-5813.	Geld lenen zonder al die formulieren. Wij regelen alles per telefoon. Geld voor iedereen, van f. 1000,- tot f. 20.000,-. Bestaande lening geen bezwaar. Geen behandelingskosten, geen gezeur. P. Wolthers, Velvin 6 Montfort, tel. 04744-385.
Te k. MOBYLETTE weg. omst. z.g.a.n. Leenhofstr. 14, Hrl., tel. 710639.	Grote keuze in gebruikte BROMMERS: Zündapp, Kreidler, Yamaha, Peugeot, Vespa, Piet Haan Hoogstr. 98 (textielzaak) Nieuwenhagen. x	Charmante STIMMING bekerzenlicht ab 14.00 u. Belvedere Bar Valkenburg-Houthem, Strabeek 11. x
Gevr. Zündapp, Kreidler, Yamaha, Tel. 045-311492. x	Te k. Zündapp '74, Beatrixlaan 8 Spaubeek.	Zelf L'AMOUR voor veld. 252832 Eindstr. 120 Schijndel.
Te k. YAMAHA i.g.st. Boschweg 30 Nuth. tel. 1381.	Vanaf heden te koop. Nieuwe PEUGEOT bromfiets, vanaf f. 730,-. Zorg dat u de eerste bent. Nog maar enkele stuks bij van Leest en Zn. Stationstraat 6 Heerlen tel. 713752.	<b>Vrijbank Slachthuis Heerlen</b> Heden vanaf 11.30 uur vers vlees verkrijgbaar.
Te k. YAMAHA bj. '73, Achter de Hoven 52 Buchten.	Te koop FLORETT f. 300,-. Vespa f. 225,-. Reestraat 25 Hekkenberg.	
Te k. VESPA Bravo f. 325,-. Holleweg 30 Heerlen.	Te k. Zündapp bj. '73, Unostr. 2, Schaesberg, Na 16 u. x	
Te k. PEUGEOT 103, 6 mnd. m. verz. en helm, kilom. teller, bagagerek f. 750,-. Anjerstr. 9, Schijndel.	Te k. YAMAHA 3 mnd. oud met AR verz. Vliegen J. J. Putweg 12, Klimmen, tel. 04405-2302. x	
Te k. bromfiets PEUGEOT 4.03 met helm. Starmans, Bouwbergstr. 12, Brunsum. x		

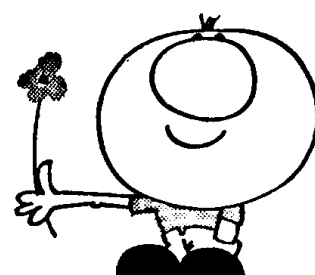
## JONGE ADVERTENTIEVERKOPER

kan contact zoeken met het Limburgs Dagblad om in een produktief team zijn kansen te krijgen en te grijpen.

- Feiten over het werk van een advertentie-verkoper bij het Limburgs Dagblad:
- zijn werk is afwisselend en dynamisch. Hij denkt op korte en lange termijn in het belang van zijn relaties. Hij adviseert een reklame- en/of media-plan voor de Limburgse markt;
  - hij is de gesprekspartner bij zaken-mensen die hun reclamebudget efficiënt beheren;
  - hij zal dan ook als gesprekspartner dagelijks de 'thrill' voelen van het motiveren van zijn relaties. Aanpraten van een advertentie kent het Limburgs Dagblad niet !;
  - hij werkt bij een modern, zakelijk en korrekt optredend dagblad. Dat is het Limburgs Dagblad;
  - hij verdient goed geld. Daarnaast wordt hij opgeleid of bijgeschoold met moderne technieken;
  - hij is voorzien van hoog gekwalificeerde verkoop- en produktgegevens;
  - zijn dagelijks denken en handelen vereist HAVO-niveau.
- Zo is dat bij het Limburgs Dagblad.

Zend bondige, schriftelijke sollicitatie aan directie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemond.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



**AUDI NSU**

**Occasions**

met garantie en A.N.W.B.-keuring!

4 VW 1200 '72, '73	1 Fiat 124-1600 SP '73
6 VW 1300 '71, '72, '73, '74	1 DAF 66 SL '74
2 VW 1600 '71, '72	1 Peugeot 304 '72
3 VW Variant '72, '73	1 Peugeot 204 '72
1 VW Pick-up '72	1 Mini 1000 '73
2 VW Passat N '73, '74	1 Marda 1300 '74
1 VW K70 '73	1 Opel Kadett '72
1 VW Bus '73	1 Renault R12 '71
1 VW 411 L '68	2 Renault R6 '71, '73
2 Audi 100 LS '71, '73	1 Renault R4 '72

Diverse goedkope inruilauto's zonder garantie vanaf f. 500.

**AUTOMOBIELBEDRIJF VERICKEN BV**

KRUISSTRAAT 63 - HEERLEN  
TELEFOON 412641, TOESTEL 10

**GEMEENTE MAASTRICHT**

Bij de afdeling 'Archief, Reprografie en Interne Zaken' van het BEDRIJF VAN OPENBARE WERKEN kan worden geplaatst

**een geroutineerde typiste**

Haar taak zal bestaan uit het typen van de dagelijkse uitgaande post en van interne rapporten.

Kandidaten moeten een basisonderwijs op MAVO-niveau hebben genoten en dienen in het bezit te zijn van een typediploma.

Het salaris zal afhankelijk zijn van leeftijd, opleiding en ervaring.

Bij indiensttreding zijn een goede ziektekostenverzekering (IZA-L) alsmede de bij de overheid geldende regelingen m.b.t. rechtspositie, pensioen, vakantie e.d. van toepassing.

Sollicitaties binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten aan Burgemeester en Wethouders van Maastricht en in te zenden aan de Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 168, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief s.v.p. vermelden: 'typiste Openbare Werken'.

**VAKATURES**

In de hal van het de Weverziekenhuis exploiteren wij een boekhandel, waaraan verbonden een postkantoor.

Wij zoeken een:

**actieve en punctuele kracht**

die ons daar van 8.30 uur tot 18 uur wil assisteren.

In ons magazijn, gevestigd: Nieuwstraat 164, Hoensbroek, zoeken wij een

**jongste bediende**

die daar lichte kantoor- en magazijnwerkzaamheden kan verrichten.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te adresseren aan Postbus 125 te Heerlen t.a.v. de heer J.M. Spronck.

**BOEKHANDEL WINANTS B.V.**

Raadhuistraat 2 - Heerlen

**ONDERWIJS**

Voor uw RIJBEWIJS Vanor Autorijschool P. Die-mant. Ook met Daf. Hom-oersweg 17A, Schaesberg. Tel. 045-311003. x

**GELD EN GOED**

Kontant GELD voor iedereen, met of zonder eigen huis, binnen 24 uur geregeld. B.v. zonder eigen huis plm. 60 mnd. / 124,- p. mnd. / 5.000,-. Voor eigen huisbezitters naast lopende hyp. / 76,- p. mnd. Looptijd 10 jaar, elk ander bedrag, is ook mogelijk. Limb. Bel. Ass., Anjelerstr. 126, Heerlen, tel. 045-211145. x

Alle GELDLeningen bin-nen 12 uur geregeld. Ter Horst, De Sauveurstr. 12 te Ulestraten, tel. 04403-3670. x



# Karl Koller leert de kinderen skiën

De Oostenrijker Karl Koller wordt de vader genoemd van alle ski-kinderen. Hij dankt deze titel aan een door hem ontworpen nieuwe methode om kleine kinderen en gehandicapten te leren skiën. Deze methode wordt in Oostenrijk al geruime tijd toegepast, maar kreeg onlangs internationale erkenning tijdens een in Tsjechoslowakije gehouden congres van skipedagogen uit 23 landen.

Karl Koller is leider van een skischool in de bekende Oostenrijkse wintersportplaats Kitzbühel. Bij het ontwikkelen van zijn nieuwe kinder-ski-leermethode is hij er-

van uitgegaan dat kinderen die nog maar nauwelijks een taal beheersen geen notie hebben van allerlei officiële ski-terminen. Zijn streven was deze termen voor de skigrage jeugd te "vertalen" in begrippen. Na jarenlange studie en experimenten kwam Koller tot de conclusie, dat drie principes de basis moesten vormen voor zijn methode: de speelwei, de skituin en de skibabyliit.

Op basis van deze principes werkte Koller verder aan zijn uitgangspunt om kinderen al spelend en door bewegingsopdrachten het skiën bij te brengen.

## Intuïtief

De speelwei met sprookjesfiguren heeft tot functie de kleintjes te animeren er te blijven. In gezelschap van Sneeuwwitje en Roodkapje is dat niet moeilijk.

De skituin bestaat uit allerlei soorten ski-terrein zoals bobbanen,

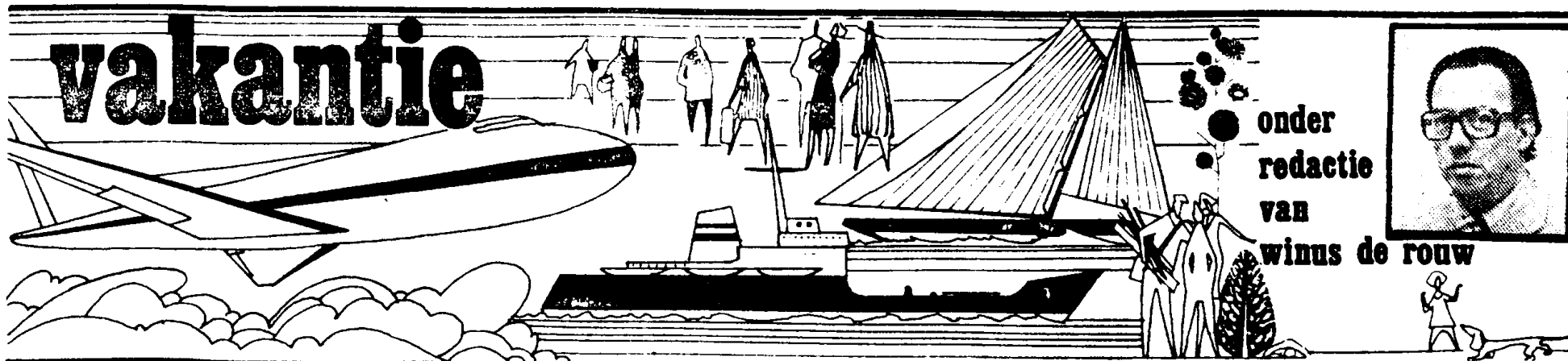


• Wintersport, een uitdaging voor iedereen die het eens heeft geprobeerd.

heuvels, bergjes, springschansen, glijdingen, bochten e.d. De terreinvormen zijn zodanig gekozen, dat het kind intuïtief de voor het skiën noodzakelijke houding aanneemt en ook de juiste lichaamsbewegingen maakt. Het kind beleeft bovendien enorm veel plezier aan het verkennen van deze bijzondere en vol verrassing zittende piste. Het koste derhalve weinig moeite.

De kleine skilift dient ervoor de kinderen zonder "eigen energie" telkens naar boven te brengen, zodat het niet vervelend wordt steeds weer omhoog te klimmen.

# vakantie



onder redactie van winus de rouw

## Nieuw skigebied in het Ötztal

Sedert kort is in het Tiroler Ötztal dank zij de openstelling van een weg van Sölden naar Heilachalm een nieuw skigebied toegankelijk, waar zelfs 's zomers geskid kan worden.

De nieuwe autoweg begint op een hoogte van 1377 meter en eindigt 13,4 kilometer verder op een hoogte van 2759 meter. De weg is geheel geasfalteerd, 6,4 meter breed en heeft een stijging van gemiddeld 11 procent. Het is een tolweg; per auto moet f 15 worden betaald. Aan het einde van deze nieuwe autoweg bevindt zich een gletschergebied van ongeveer 10 km<sup>2</sup>.

Er zijn stoeltjesliften naar het Relltenbachjochl en een skilift naar het Pitztaler Jochl, bergen van ongeveer 3000 ter hoog. Oostenrijk beschikt daarmee over vijf gebieden waar skiën ook in de zomer mogelijk is. De vier andere gebieden zijn: de Stubai-geleijer, de Hintertuxergletsjer, Kaprun-Kitzsteinhorn en de Ramsau-Dachstein.

## Ruim 25% meer wintersporters naar Oostenrijk

De Nederlanders hebben het afgelopen winterseizoen een forse bijdrage verleend aan de stijging van het wintersporttoerisme in Oostenrijk. Het aantal overnachtingen in hotels door Nederlanders steeg

met 29,6 procent. In het seizoen daarvoor was de stijging 8,5 procent.

Het aantal Nederlanders dat de wintersportvakantie in Oostenrijk in hotels of bij particulieren doorbracht steeg met 26,5 procent. De verblijfsduur was over het algemeen langer dan voorheen. In totaal registreerden de Oostenrijkse

VVV's 175.000 Nederlanders. Ze zorgden samen voor anderhalf miljoen overnachtingen. Verwacht wordt dat het komende winterseizoen opnieuw een grote stijging zal zien geven. Het aantal boekingen bij de reisbureaus wordt door directeur dr. W. Müller van het Oostenrijks Verkeersbureau „overstelpend" genoemd.

## Langlauf arrangementen



VAKANTIE WIJZER door Marlies Sobczak

De Oostenrijkers hebben een nieuwheid toegevoegd aan hun reeks plaatselijke arrangementen voor skiers. De populaire formule „skipas inclusief", waarbij keuze mogelijk is uit 7 dagen verblijf inclusief skipas of 7 dagen verblijf inclusief skipas en skicursus of 7 dagen verblijf met skipas en toegang tot overdekt zwembad, is nu ook beschikbaar voor zogenaamde langlaufers. De „skipas inclusief" is geldig in 92 Oostenrijkse wintersportplaatsen. Zo'n ski-zevendagse in Oostenrijk — inclusief onbeperkt gebruik van kabelbanen, ski- en sleepliften en een skicursus — is al mogelijk voor 195 per week, half pensioen. De langlaufers kunnen het komende seizoen ook profiteren van deze aantrekkelijke formule. Ze hebben door hun toenemend aantal in feite aan hun eigen promotie gewerkt. Want steeds meer mensen

ontdekken Oostenrijk als 'n ideaal land voor langlaufen, het skiën in een heuvelachtig land, waarbij men niet afhankelijk is van skispistes, kabelbanen e.d. Men kan zelf bepalen waar men wil gaan langlaufen, d.w.z. wandelen op de lange latten, maar men kan ook de hiervoor uitgezette parcoursen volgen. Vrijheid - blijheid. Er zijn in Oostenrijk 44 plaatsen waar men zo'n langlauf-arrangement onder de naam „Loipe Oostenrijk" kan verkrijgen. Dit arrangement omvat 7 dagen verblijf, de huur van de langlaufuitrusting en desgewenst een driedaagse langlaufcursus. Voor wie het nog niet wist, langlaufen wordt beschouwd als een van de gezondste manieren om van de winter te genieten. De prijzen van de arrangementen ter plaatse variëren van f 75 tot f 805. Keuze in overvloed derhalve. Informatiemateriaal over langlaufarrangementen in Oostenrijk zijn verkrijgbaar bij het Oostenrijks Verkeersbureau in Amsterdam, Singel 464, tel. 020-255933. Extra sportieve mensen er nog op gewezen dat er in Oostenrijk tal van wintercampings zijn. Over een paar weken wordt er weer een nieuwe geopend in het Tannheimer Tal bij Grän in Tirol. Er is plaats voor 120 caravans. Nadere inlichtingen bij Rudol. Gering, Grän 34, A-6673 Haldensee Tirol. Een gratis folder met alle wintercampings is verkrijgbaar bij bovengenoemd Oostenrijks Verkeersbureau.

## Met Kerstmis 12 treinen naar wintersport in Oostenrijk

Op de voor wintersporters belangrijke vertrekdag, 19 december (vlak voor kerstmis) zal uit Eindhoven een vierde Bergland Express naar Oostenrijk vertrekken. Het ligplaatsaanbod naar Oostenrijk wordt daardoor met 600 uitgebreid.

In totaal vertrekken er vlak voor kerstmis dit jaar 12 treinen met wintersporters naar Oostenrijk: 10 uit Den Haag en 2 uit Eindhoven. Deze treinen rijden onder de vlag van Bergland, Hotelplan en Biljettencentrale NS. Ze vertrekken 's avonds uit Nederland en arriveren de volgende ochtend in Oostenrijk. Onderweg wordt niet gestopt voor het in- en uitstappen van passagiers. Reisleiding is aanwezig in deze extra treinen. Vorarlberg, Tirol, Salzburgerland en zelfs Mallnitz in Karinthië kunnen met deze treinen vóór het middaguur worden bereikt. Nadere inlichtingen en boekingen bij uw reisbureau.

Met ingang van deze week zal de wekelijkse vakantierubriek niet meer op zaterdag in het weekend-katern „Vrijuit" te vinden zijn, doch steeds in de vrijdagkrant. Nadat we de voorafgaande weken ruime aandacht hebben geschonken aan het ski-évolu-tif en het ski de fond in Frankrijk, deze week de schijnwerpers op een bijzondere ski-leermethode in Oostenrijk en ander wintersportnieuws uit dit wintersportland bij uitstek.

# Weekend-idee

REDACTIE HUBERT HAENEN - POSTBUS 1 VALKENBURG

# Wild- en Vogelpark Born open voor Weekend-Ideeërs

Een herfstbezoek aan de enige (Nederlands) Limburgse dieren-tuin behoort inmiddels al tot een van de goede Weekend-Idee tradities. Ook dit jaar weer — en dat is dan al voor de vijfde keer — zet het Europees Wild- en Vogelpark in Born zijn poorten wagen-wijd open voor alle lezers en lezeressen van WEEKEND-IDEË. Twee weekends achter elkaar kunt u in het Bornse dierenpark terecht tegen sterk gereduceerde prijzen.

Bovendien staat er in het gezellige „Dölke" weer een lekkere kop koffie en een groot stuk vla voor u klaar tegen een minimumprijs. Speelt 't weer een beetje mee dan kunt u van vla en koffie ook buiten rond een groot kampvuur genieten, want Henk Munsters is van plan buiten een groot houtvuur van twee bij twee meter aan te leggen. Daar kunnen heel wat bezoekers van het park zich aan warmen. Net als herfst verleden jaar staan er ook ongespoten appels en peren op u te wachten. Vooral de appels zijn van een uitzonderlijke kwaliteit. Liederen van een biologisch opleidings-instituut hebben er zich volgens Henk Munsters al over verbaasd. Ze stonden er paf van dat de natuur zulke zaken kon voortbrengen zonder hulp van moderne middelen. Nou ja, de natuur is nog steeds goed voor wonderlijken.

In het Bornse park. De dieren verbazen me steeds weer opnieuw met hun gedurde pakjes, hun merkwuurde geluiden en kwieke houdingen. Over houdingen gesproken: De edelherten zijn in hun bronsstijl. Vooral de mannetjes maken vervaarlijke oergeluiden en staan er heldhaftig bij, klaar om iedere indringer te verpletteren. Het aantal dieren in het Bornse park is de afgelopen weken weer toegenomen. Heel wat par-ticulieren die er merkwuurde beestjes op nahielden brachten hun dieren naar het dierenpark omdat achteraf bleek dat men er toch niet al te best weg mee wist. Bij de in-

gang heeft bijvoorbeeld een aantal „Maastrichtse" neusbeertjes een tehuis gevonden terwijl een gekregen Beo me, tijdens het gesprek met Henk Munsters en zijn charmante gade, vaak onderbreekt met de profetische woorden: „Pas op hoor, pas op!"

## Kinderboerderij

Het kasteelpark Born omvat voorts — als u dat nog niet zou weten — een erg leuke kinderboerderij waarin op dit moment de jonge, koddige en als speelgoedbeestjes zo pluizige ezeltjes de aandacht opeisen, maar ook de baby van hangbuikzwijn irma is best lief om te zien. Heeft trouwens ook al een hangbuik. Nog niet zo'n grote als ma Irma, maar ga dat zelf zien. Entree voor komende twee weekends: volwassenen inplaats van f.250 nu f.150, kinderen betalen f.0,75. Koffie en vla gaan u samen slechts 1,50 kosten

(waar vind je dat nog?). Het park is open vanaf tien uur. Honden en andere agressieve huisdieren mogen niet binnen. Ook door de week is het park open, behalve op dinsdag.

(ADVERTENTIE)

## ELEKTRISCHE SCHEERAPPARATEN

Deskundig advies bij aankoop. Reparaties in één dag klaar. Off. service-dealer voor Philips, Braun en Remington

## WEYDEN

Saroleastraat 43 - Heerlen

## BON BON BON

De komende twee weekends gaan de poorten van het Kasteelpark Born voor u open tegen gereduceerde prijzen. Volwassenen betalen nu f.1,50 (i.p.v. f.2,50) en kinderen f.0,75. Om van deze gereduceerde prijzen gebruik te kunnen maken, moet u wel deze bon — die voor het hele gezin geldt — aan de kassa afgeven.

Naam

Plaats

Deze bon is geldig op 18, 19, 25 en 26 oktober.

(ADVERTENTIE)

## Finse sauna's.



vele modellen te beschikken in woonkamer. foldase en beschrijvingen op aanvraag. (zonder postzegel) slabbers Huis 1, 1100000 44/44 tel. 0474 - 2222

## Wondertjes

Wondertjes zijn er ook in de dieren-tuin te zien. Misschien loop je er zo aan voorbij, maar de natuur heeft heel wat te bieden. De dieren hebben de ruitdij achter de rug en zijn bovendien al zover dat ze hun winterkleed hebben aangetrokken. Dat betekent vooral bij de vogels optimaal genieten van kleuren en kleur-combinaties. Het lijkt wel alsof de modeontwerpers elk jaar weer hun beste kleurencombinaties afkijken bij de vogels. De fraaie kroonduiven bijvoorbeeld zouden de leveran-ciërs kunnen zijn van de typische blauwe modekleur van dit jaar. Ik heb een zwak voor het vogelbestand

# Maastricht gunt u een kijkje in zijn vestingwerken

Maastricht beschikte vroeger over een uitgebreid stelsel van verdedigingswerken. Tijdens de komende herfstvakantie kunt u daar uitvoerig kennis mee maken. Te bezoeken zijn: De Kazematten, het indrukwekkende Fort Sint-Pieter, de grotten van de Pietersberg, de romantische oude stadswallen, de Hoge Fronten en de eerbiedwaardige Hel-poort. Voordat u een van deze vervaarlijke bouwsels gaat bekijken bezoekt u de tentoonstelling „Maastricht-Vesting-stad" in de mooie Cellerbroederska-pel aan de Brusselsestraat. Deze tentoonstelling geeft een beeld van de vestingbouw en versterkingen in Maastricht; Nederlands oudste vestingstad. Openingsdagen: zondag 19 oktober 16-21 uur, maandag 20 t.m. vrijdag 24 oktober 12-17 en 19-21 uur. Zaterdag 25 oktober 10-17 uur. Entree: Volwassenen f 2, kinderen f 1,50.

ruimten afwisselen met kruitkamers, trappen en galerijen van velerlei aard. In de kruitkamers beschouwd worden de Kazematten beschouwd als een uniek monument. Ingang Waldeckbastion, Waldeckpark bij het Tongerseplein. Rondleidingen: 19 oktober om 16 uur; 20, 22 en 24 oktober om 15 uur. Entree volwassenen f 2, kinderen f 1,50. Degenen die de Kazematten uitvoerig willen bekijken, kunnen deelnemen aan een rondleiding die ruim 2½ uur duurt. Er worden drie van deze rondlei-dingen gehouden: maandag 20 en donderdag 23 oktober om 19 uur en zaterdag 25 oktober om 14 uur. Kosten f 5 per persoon. Kaarten moet u van te voren reserveren bij de VVV Maastricht. Vissermaas 4-6, telefoon 043-19363.

## Fort St. Pieter

Het Fort Sint-Pieter werd gebouwd tussen 1701 en 1702 op de noordpunt van de Sint-Pietersberg. Vanaf de boventerreinen hebt u een erg fraai uitzicht op stad en omgeving. Rond-leidingen: zaterdag 18, dinsdag 21 en donderdag 23 oktober om 14.30 uur. Entree: volwassenen f 2, kin-

deren f 1,50. Ingang Fort Sint-Pieter: Luikerweg 80.

## Grotten

Het gangenstelsel van de Sint-Pietersberg heeft in de militaire geschiedenis van Maastricht een belangrijke rol gespeeld. Er hebben zelfs ondergrondse gevechten plaatsgevonden en het gangenstelsel diende tevens vaak als schuilplaats tijdens een van de vele belegeringen die Maastricht heeft meegemaakt. Ingang Luikerweg 71 bij Chalet Berggrust.

Rondleidingen: 18 t.m. 26 oktober, dagelijks om 15 uur. Entree: volwassenen f 2, kinderen f 1,50.

## Hoge Fronten

De Hoge Fronten zijn zogenaamde „buitenwerken". Ze bestaan uit vrij uitgestrekte versterkingen met verschillende bastions, sorties, droge grachten en een ondergrondse gangenstelsel. Dit stelsel werd rond 1775 aangelegd door de generaal Dumoulin. Wilt u deelnemen aan een van de twee rondleidingen dan moet u zich op dinsdag 21 en donderdag 23 oktober om 11.30 uur vervoegen bij de Cellerbroederskapel aan de Brusselsestraat 38. Van te voren kunt u in de kapel de tentoonstelling Maastricht-Vestingstad. (Toegangs-prijs: volwassenen f.1,25, kinderen f.0,75).

## Vestingwandeling

Een bezoek aan de Maastrichtse vestingwerken zou niet compleet zijn zonder wandeling over en langs de oude stadswallen. Onder leiding van een gids van de VVV kunt u dit doen op maandag 20, woensdag 22 en zaterdag 25 oktober telkens om 11.30 uur. Vertrek van het kantoor van de VVV bij de Servaasbrug. (Kosten: volwassenen f.1,25 en kinderen f.0,75).



# 't Zit gebreid. Bij P&C.



Wollen blouson met aparte streepverwerking. Groen, marine, grijs en roest. **47,50**

Wollen ribpullover.  
Zwart, écru, licht-  
groen en brigue.

Wollen Fisherman  
trui met ronde hals.  
Ecrû, marine en  
lichtgroen. **39<sup>90</sup>**

Acryl schippers-  
trui. Marine en  
zwart. **34.50**

Geïnspireerd op de schippers-  
trui: acryl pullover met rits.  
In groen, zwart en marine. **16.<sup>90</sup>**

# Peek & Cloppenburg

# Parian Meubelen

## NON-STOP VOORDEELAKTIE

### Groot dralon bankstel

in diverse kleuren  
**van f 1300,- voor f 695,-**  
 zeer fraai uitgevoerd

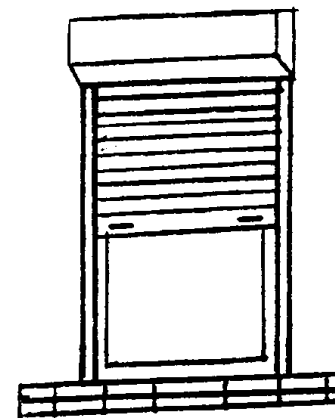
**Hockbankstellen (1-2-3 zits)**  
v.a. f 695,-

**Massief eiken bankstellen**  
v.a. f 1095,-

Parlan heeft 7 meubelshowrooms met een grootse sortering bankstellen, salontafels, kasten etc tegen keiharde voordelprizen. 5 jaar garantie op binnenwerk en constructie. Servicepunt door geheel Nederland.  
Parlan Meubelen meer dan waar voor je geld.

Open afgstijgend: iedere dag geopend van 10.00 tot 17.00 uur. 's Maandags gesloten.

# KWALITEITS ROLLUIKEN



tegen  
tochthoecken  
in huis

houden  
4 tot 5 graden  
vast aan warmte

ook brengen zij u koelte in de zomer

100

**zoncentrum**

zonwering  
voorwanden  
rolluiken  
solaria  
vlaggen

# AUTOBANDEN

**Speciale aanbieding**  
**1ste kwaliteit**  
**merk banden**

145-16 Tub	99.76	NU VOOR	52.50
155-12 Tub.	126.64	NU VOOR	63.89
113-13	162.92	NU VOOR	52.20
155-12 Tub.	128.75	NU VOOR	63.89
165-13 Tub.	141.52	NU VOOR	39.30
175-13	143.84	NU VOOR	75.40
175-13 Tub.	156.60	NU VOOR	78.30
175-14 Tub.	172.84	NU VOOR	81.23
195 70 HR-14 Tub.	273.76	NU VOOR	116.-
135-15	76.53	NU VOOR	40.30
165-15 Tub.	154.28	NU VOOR	75.40

**Inclusief montage en BTW**

**Verder:**

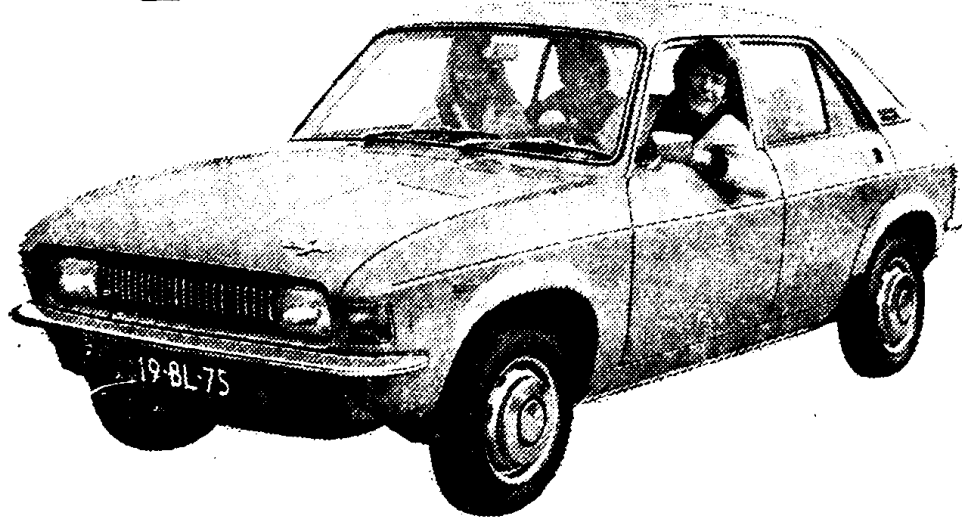
uitlijnen - balanceren  
doorsmeren - autowasserette

## Autobanden BEAUJEAN

Station Hoensbroek - Arad-service  
Verl. Klinkerstraat 75. Telefoon 645 - 212743  
**HOENSBROEK**



# Wij hebben iets aparts te koop.



# Allegro-rijplezier.

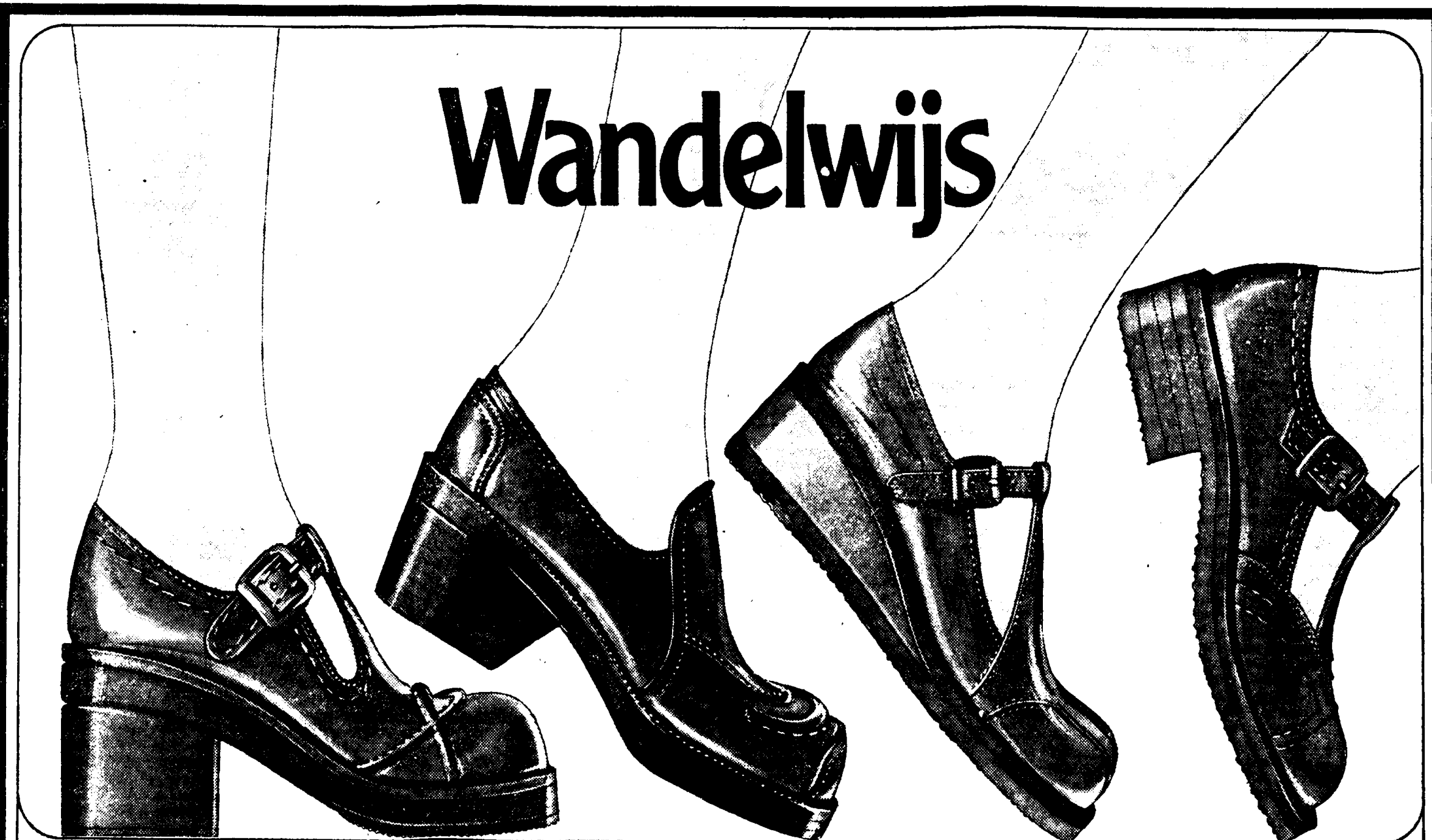
**U wilt een auto waarin het een feest is om te sturen? Allegrò!** Die heeft comfortabele Hydragrasvering (luchtervering) en: voorwielaandrijving, schijfremmen vóór, motor dwars voorin, wielen op de 'hoeken', en een lijn in-de-hand liggend stuur, radiaalbanden en verwarmede achterruit. Allemaal standaard.

Ons advies: snel een proefrit maken.  
En: vól jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers.

**Allegro** Alvanaf **f9.450,-** inkl.BTW.

# Automobielbedrijf Balt BV

**Kasteellaan 1, Heerlen**  
**Tel. 045-717514**



Modieuze schoen, die zich thuis voelt zowel bij rok als najaarspantalon. De 1½ cm dikke zool loopt uit in een forse stap-hak en de neus is leuk geprofileerd. Kies uit groen of rood. **37,-**

Het is plezierig en elegant wandelen in deze echt lederen instapper met fikske, speels gelaagde hak en sierstiksels. De hiel heeft een extra accentje door een opgezet stukje.  
De kleur is groen. **59,-**

Sportieve herfststapper voor jonge mensen: Jaag sleemodel met stevige T-band en met een slipvast crêpe zooltje. In warme nootkleur of diep lava rood. **49,-**

Wandelwijze, sportieve najaarschoen van mooi, oprecht leder. De neus, die met sierstiksels is verrijkt, gaat over in een praktische T-band. Ferme zool van crêpe en de kleuren zijn zwart of brique. **59,-**

Saroleastraat, Heerlen.









**Kunsthandel Niemann**

RIJKSWEG NOORD 52 - TEL. 04194-15173 - GELEEN

# PERZISCHE TAPIJTEN SHOW

UITSLUITEND DEZE WEEK  
TOT 19 OKTOBER

DOOR

**Galerie Pluymen**

NIJMEGEN

waar je't ook koopt en hoe je't ook eet

# Met Frico kaas proef je pas hoe lekker kaas kan zijn.

*Frico-kaas is  
erg lekker op brood.  
Maar met een beetje  
fantasie kan het nog veel lekkerder.  
Maak eens 'n „Sandwich Speciaal” met Frico-kaas en tomaat.  
Of Frico-kaas met komkommer. Of met ham. Of salami.*



niet vergeten... Frico eten!

*Of... ach, vraag liever de  
kaasreceptenfolder van Frico aan.  
'n Kaartje aan Frico afdeling P.R.,  
Postbus 208, Leeuwarden  
is voldoende!*



## BISTRO AMERICAIN VALKENBURG

Vanaf 18 oktober weer GEOPEND  
van 18 tot 24 uur. 's Maandags gesloten.

Nieuw vers gerookte forel  
(we roken ze zelf).  
Diverse specialiteiten.

Service - Sortering  
Kwaliteit - Vakkundigheid

**„GUCO”** Rijwiel- en Bromfietscentrum  
MARKT - NIEUWENHAGEN  
Bij ons een uitgebreide sortering.

HET BESTE VAN TWEELANDEN  
SAMEN OP EEN SHOW

## DAF en VOLVO Najaarsshow 1975

op vrijdag 17, zaterdag 18 en maandag 20 okt.  
van 10 tot 18 uur.

Tevens 'INRUILWAGENSHOW' tegen scherp  
concurrerende najaarsprijzen.

Uw DAF-VOLVO-dealer

**JAEGERS-PAULY**

Vaals. 04454 - 1496 - 1014. b.g.g. 2770  
Maastrichterlaan 74 (of ing. Tyr.str.)

Bekend wegens zijn „goede service”

## GELDLeningen

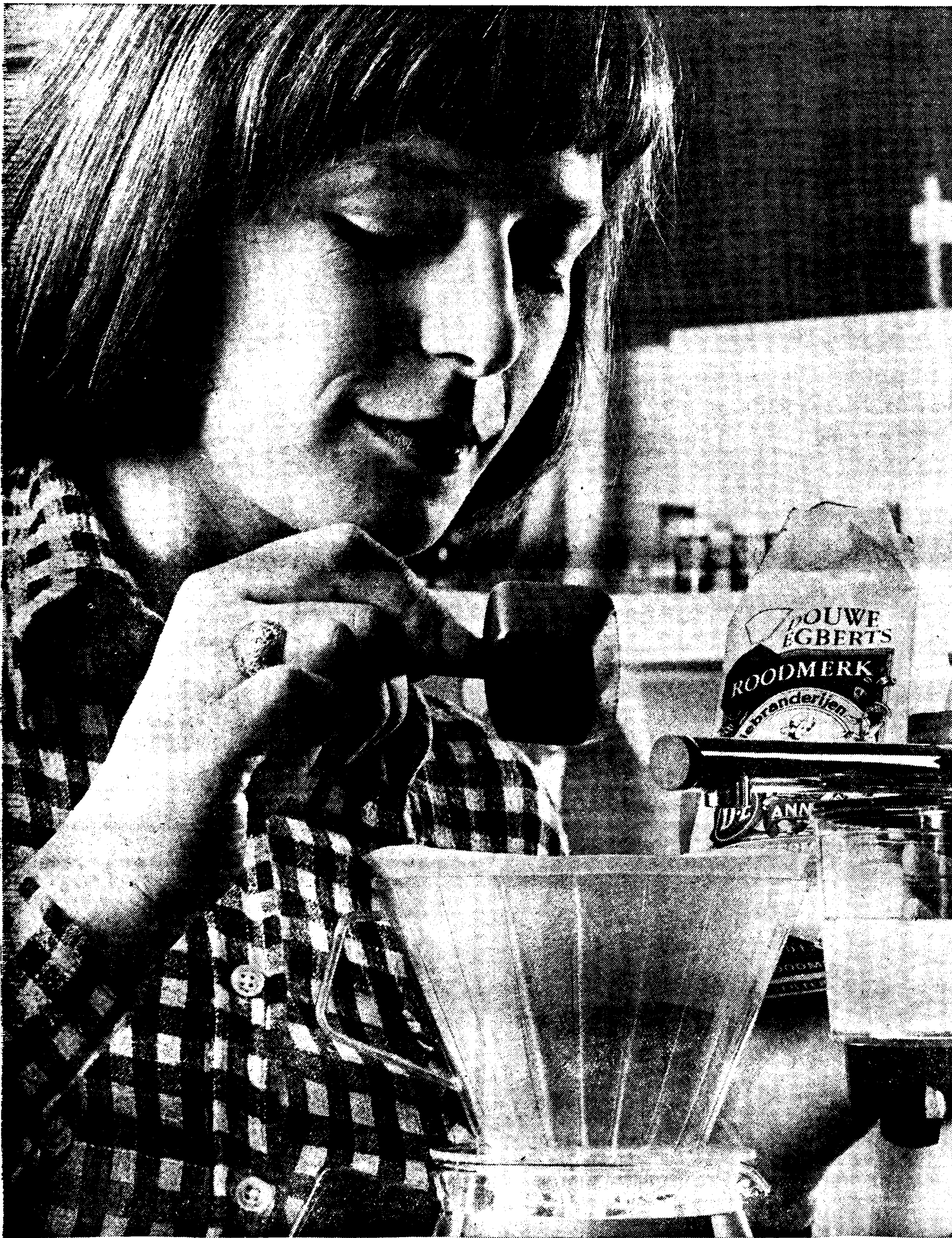
Tweede Hypotheken met een looptijd van 15 jaar  
voor iedereen met een redelijke overwaarde op  
zijn onroerend goed.  
Geen notariatskosten, zonder afsluitprovisie, binnen  
enkele dagen geregeld. Geld kontant in handen  
vanaf f. 5.000,- tot f. 100.000,-, b.v.  
5.000,- met een looptijd van 15 jaar 64,75 p. mnd.  
5.000,- met een looptijd van 10 jaar 78,- p. mnd.  
5.000,- met een looptijd van 5 jaar 114,- p. mnd.  
Alle hogere bedragen ook mogelijk met boetevrije  
aflossing. Tevens alle eerste hypotheek binnen  
een week geregeld. Rente 9%.

Per. sociale leningen met een looptijd van 5 jaar  
f. 10.000,- kost dan f. 239,- per maand. Binnen  
24 uur geregeld.

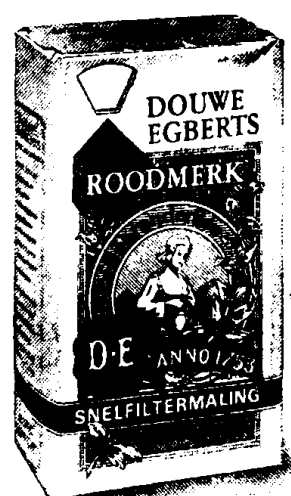
Voor inlichtingen:

**L.B.A.**

Anjelierstraat 126, Heerlen, telefoon 045 - 211145. x



Koffie kies je met zorg. Koffie is niet iets waarmee  
je risico's neemt. Want koffie drink je immers  
wanneer 't gezellig is. En juist voor zulke momenten  
kies je lekkere, geurige koffie.  
Daarom hou je 't op Roodmerk.  
Vertrouwd. Van Douwe Egberts.



**DOUWE  
EGBERTS  
KOFFIE**

DE

Roodmerk 2.65

(je weet dat 't goed is)

**Douwe Egberts koffie... lekkere koffie.**

# GÉÉN GELD:

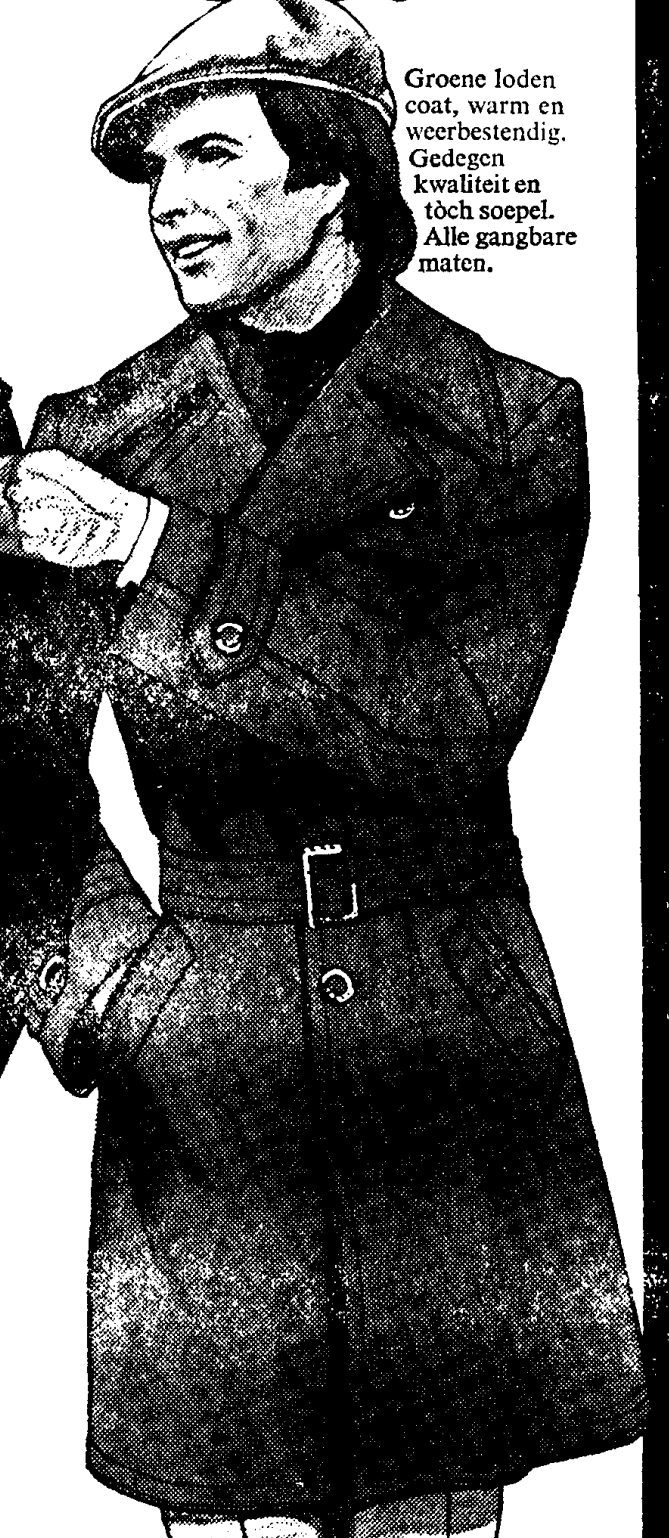
169.<sup>50</sup>

159.<sup>50</sup>

Da's leuk:  
'n winterjas  
en trenchcoat  
tegelijk!  
Van warme  
wollen melton,  
alleen in zwart.  
Alle gewone  
maten.



Groene loden  
coat, warm en  
weerbestendig.  
Gedegen  
kwaliteit en  
tóch soepel.  
Alle gangbare  
maten.



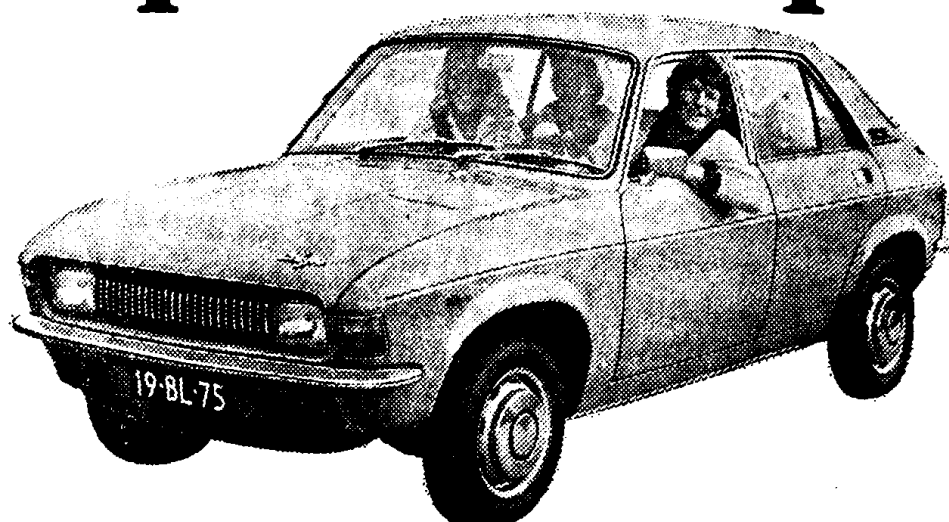
**gazan**  
MEER DAN 45 FILIALEN

Geopend tijdens koopavond

HEERLEN Promenade 145-147  
BEEK 'Makado-centrum'



# Wij hebben iets aparts te koop.



## Allegro-rijplezier.

U wilt een auto waarin het een feest is om te sturen?  
Allegro! Die heeft comfortabele Hydragasvering  
(luchtvering) en: voorwielaandrijving, schijfremmen vóór,  
motor dwars voorin, wielen op de 'hoeken', en een fijn  
in-de-hand liggend stuur, radiaalbanden en  
verwarmede achterraut. Allemaal standaard.  
Oms advies: snel een proefrit maken.  
En: vol jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers.

**Allegro** Al vanaf **f9.450,-** incl.BTW.

**AUTOMOBIELBEDRIJF  
HARRY SCHOBEN**



Hoek Tegelstraat-Pr. Hendriklaan, Brunssum, tel. 045 - 252270

**VERTROUWD ADRES  
VOOR  
CENTRALE VERWARMING**

**FR.VONDENHOFF**  
st. pieterstraat 40 st. paulusstraat 10  
chevremont tel. 04445- 6095

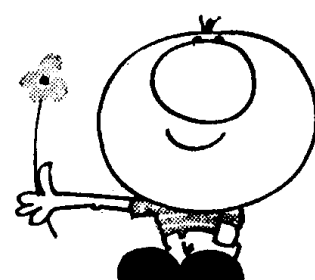
Voor de bezorging van het Limburgs Dagblad  
in ECHT zoeken wij actieve

### AGENT-BEZORGERS

Goede verdienste.

Bel 04750 - 18484 of van 18.00-20.00 uur 04759 - 2523  
(Dhr. Douven)

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



## LAATSTE WEEK

Voor een dringende

## NOODVERKOOP

van een onzer relaties, stellen wij korte tijd  
onze verkoopruimte beschikbaar.

Verkocht zal worden: een partij

### Dames- Heren- Kinderkleding

in kleine hoeveelheden maar met een  
enorme verscheidenheid

## AAN ABSOLUTE NOODPRIJZEN

o.a. HERENCOSTUIMS:  
ook buikmaten

**55,- 65,- 75,-**

KINDERSCHOENEN

REGENMANTELS

p.p.

**5.90**

maten 34 tot 42

**25,-**

Grote collectie  
vrije-tijds pakken  
en jeans aan minimum-  
prijzen.

lang model

**35,-**

Schrieversheideweg 31  
Heerlerheide

(oud gebouw Manuela)  
bij sportpark  
Varenbeuk

## KERSTREIZEN

### PARIJS:

5-daagse kerstreis. Vertrek 24 december.  
L.o. / 180, incl. kerstdiner.  
Halfpension / 230; volpension / 280.  
Kamers m. bad, w.c., tel., mini-bar.

### OOSTENRIJK:

TELEF. TIROL

8-daagse kerstreis. Vertrek 20 december.  
Kamers m. douche / 400; kamers zond. douche / 375.  
Volpension incl. kerstdiner.

3 DAGEN PARIJS: L.o. / 100.

Kamers m. bad, w.c., tel., mini-bar.  
Vertrek iedere vrijdag

RESERVEER VOORAL TIJDIG

## MOONEN CARS

Grondplein 8, Valkenburg, tel. 04468 - 13861 x

BAR DANCING DISCOTHEEK  
KOEMPELCLUB

ZOEKT

## DISK JOCKEYS

liefst met ervaring.

Telef. Hr. Schaafsma, 045-253091.

Na 19.00 uur.

U spaart gezamenlijk minstens

**DM 1000,-**

als u bij ons een

## TENTOONGESTELDE AANBOUWKEUKEN

koop vanaf DM 1500,- met alle electr. apparatuur.  
RUDOLFSTR. 42, AKEN. Telef. 09 - 492 41 50 78 65  
Voor info 's zondags van 9.30 - 12.30 geopend. x

## R.K. TECHNISCHE SCHOOL

Prins Hendriklaan 86, Brunssum

GEVRAAGD:

**a) 1 LERAAR N b**  
(zo spoedig mogelijk)

**b) 1 LERAAR N j**  
(m.i.v. 1-2-1976)

Sollicitaties graag binnen 10 dagen na  
plaatsing in dit blad inzenden, aan het  
bestuur van de stichting R.K. Nijverheids-  
school voor Brunssum en Omstreken,  
Prins Hendriklaan 86, Brunssum.

Inlichtingen worden verstrekt door dhr.  
J. J. Daemen, Directeur R.K. Technische  
School, Brunssum. Telefoon 045-255666.

DE STICHTING GEZINSZORG MAASTRICHT

vraagt een

## maatschappelijk werk(st)er

fulltime

Hij zij zal met een klein deel uitmaken van een der vijf werkeenheden, waar in ten minste de leiding wordt benut van het uitvoerende werk ten behoeve van de klanten der Stichting.

Het uitvoerende werk wordt verricht door verzorgsters en helpers en kent huishoudelijk verzorgende en sociale aspecten.

De functie omvat de volgende hoofdtaken:

- het organiseren van de hulpverlening;
- de begeleiding van 'leefeenheden', waar een verzorgster helper is geplaatst;
- de individuele en groepsbegeleiding van betrokken verzorgsters helpers.

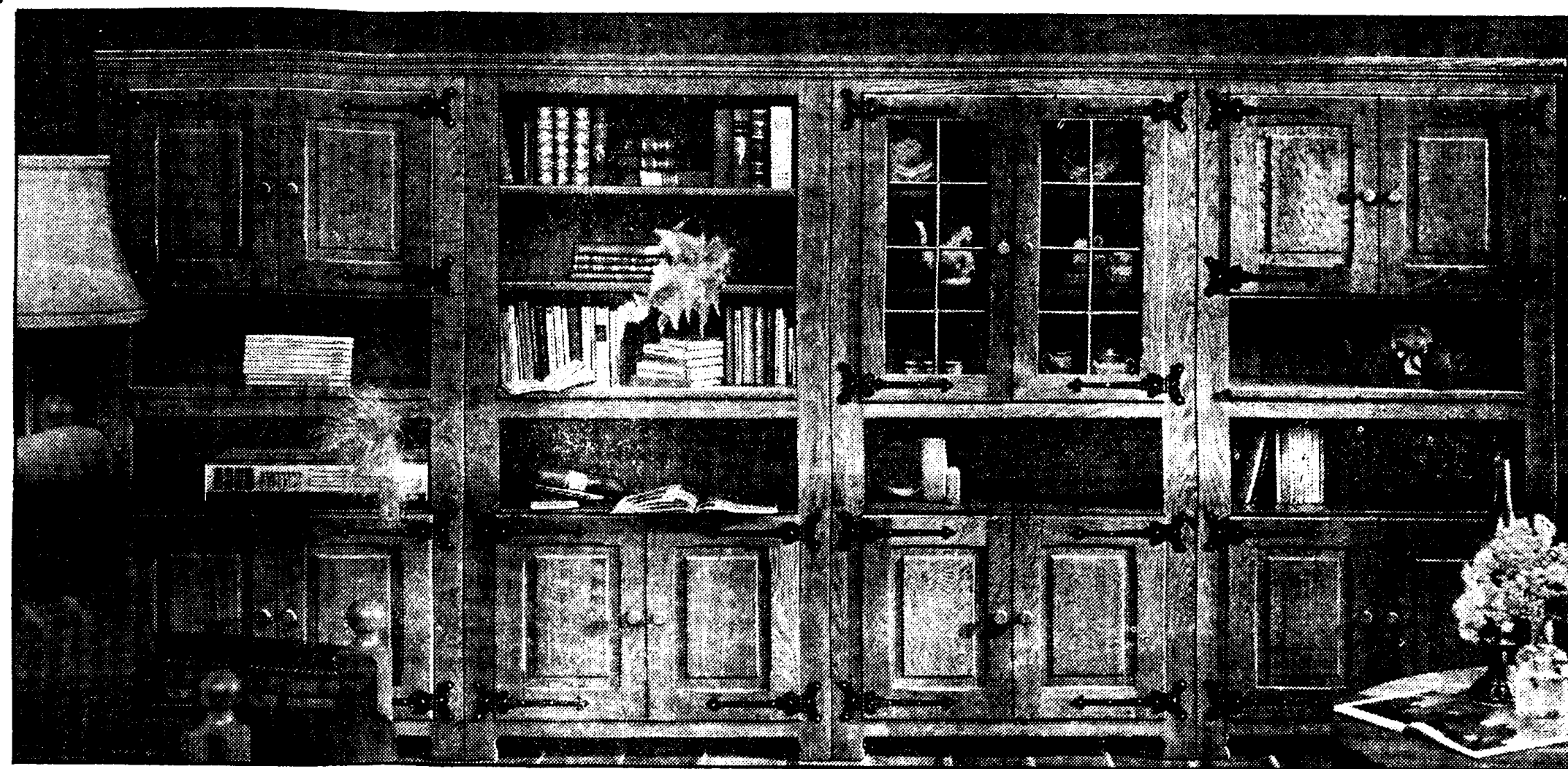
Het bezit van het diploma MBO-SD of een diploma SA of HBO in de studierichting maatschappelijk werk wordt vereist.

Aan de betreffende vakature kunnen momenteel geen studiefaciliteiten worden verbonden.

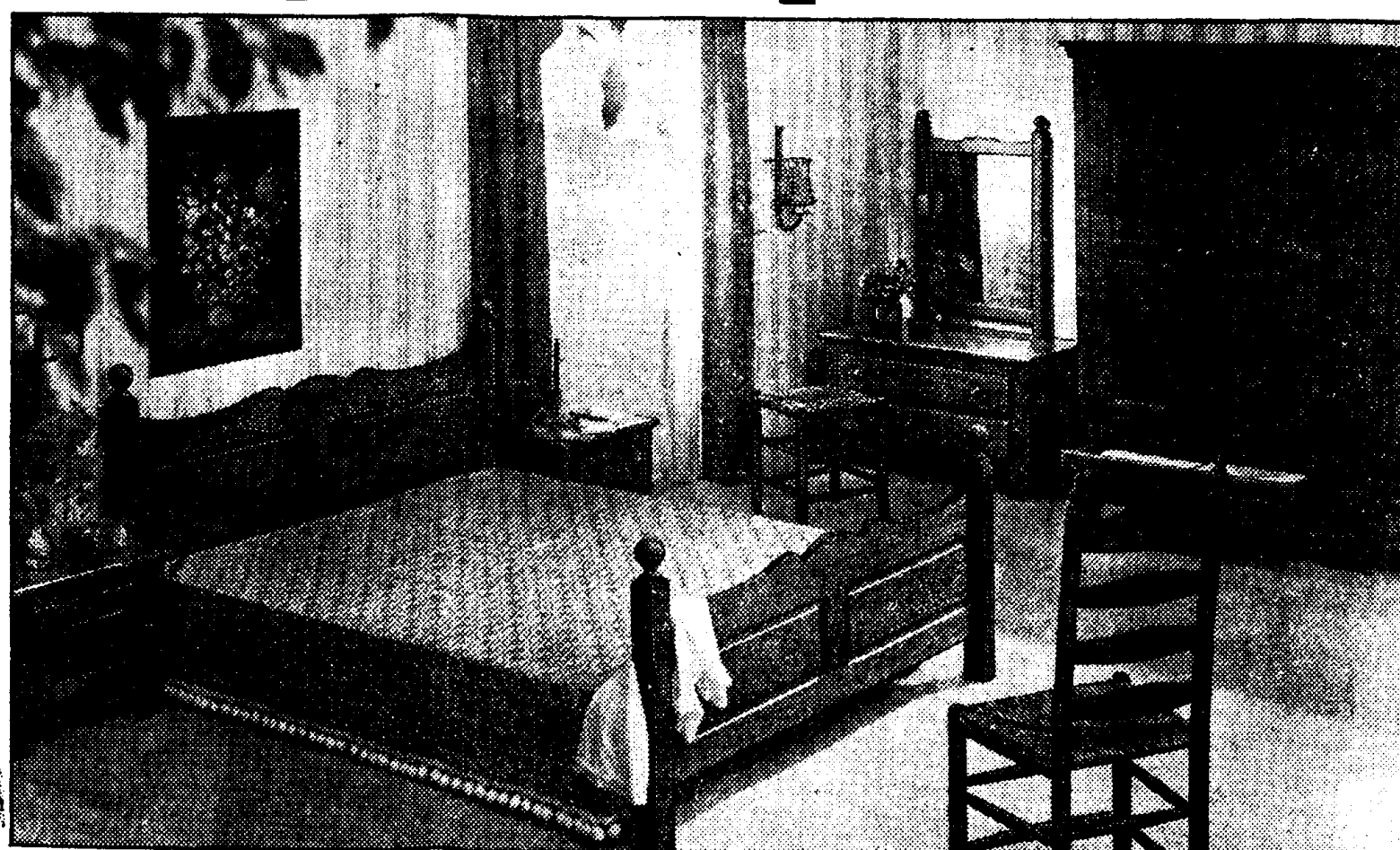
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan het bestuur der stichting, p.a. Kleine Gracht 32 te Maastricht.

Inlichtingen bij de heer J. Hoonhout, adjunct-directeur, telefoon 043 - 17351.

# Vakmanschap in massief eiken



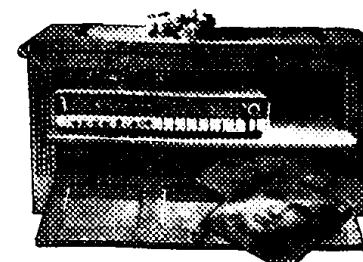
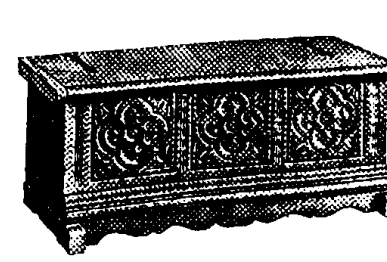
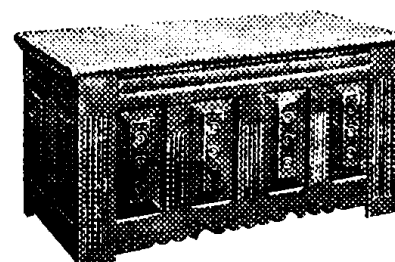
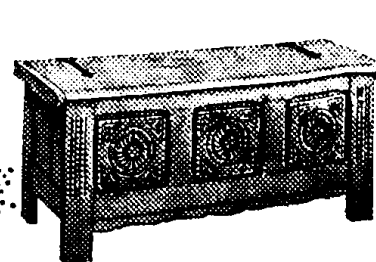
## uit eigen werkplaats



Bezoek de sfeervolle expositie van de GROOTSTE KOLLEKTIE MASSIEF EIKEN MEUBELN  
naar eigen model vervaardigd uit eerste klas gelooft eikenhout. Tafels, stoelen, TV-kasten, bankstellen,  
slaapkamers, wandkasten en natuurlijk... dekenkasten. U bent hartelijk welkom, de koffie staat klaar.



- eerste kwaliteit eikenhout
- goed uitgewerkt in eigen droogkamers
- gelooft volgens oud recept
- eigen originele modellen
- 12 jaar garantie
- ongekende service



# van de Meubelfabriek Oisterwijk

TOONZAAL: VALKENBURG (L.)

Reinholdstraat 5 (naast Hotel Rotterdam), tel. 04406 - 13925, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur.

TOONZALEN IN: OISTERWIJK - AMSTERDAM - BERKEL (Z.H.) - EDE - HENGLO (O.) - UTRECHT - VALKENBURG (L.) - ZUIDLAREN



# VanderMeer stelt als grootste wanden-leverancier in Nederland nu als eerste een 'basis-prijs' vast voor modieuze, strakke en romantische wanden!

**V**anderMeer stelde als eerste een 'basis-prijs' vast voor echt leer. VanderMeer maakte als eerste die romantische stoffen zitgroepen betaalbaar. En vandaag, nu er wel eens bezuinigd wordt op indeling en kwaliteit van wanden, alléén maar om aan een bepaalde maat te kunnen komen, stelt VanderMeer als eerste een 'basis-prijs' vast voor grote wandmeubelen waar wel alles op en aan zit! Hoe hij dat kan? Niemand levert méér wandmeubelen in Nederland dan VanderMeer. Romantische wanden. Progressieve wanden. Wand in massief eiken. Wand in grenen. Dus: hij kan scherp kalkuleren. Dus: hij kan de kwaliteit van de verschillende materialen controleren. Dus: hij kan zelf vaststellen hoe de ideale indeling van een bepaald wandmeubel moet zijn. Hoeveel deurtjes, hoeveel laden, hoeveel open en dichte ruimte elke wand móét hebben. Wandzoekers, wat denkt u? Zijn dat genoeg redenen om morgen naar VanderMeer te gaan?

**Daarom kunnen ook zijn prijzen de laagste zijn van Nederland. Da's dus logisch.**



Dit is het bewijs: strakke, jonge wand in nieuwe, praktische, naturel grenenstructuur met een achterwand in jute. Deze kingsize wand is maar liefst 345 cm breed en 200 cm hoog, biedt zeen van ruimte achter niet hoog, biedt zeen van ruimte achter niet minder dan 8 deuren en 5 laden met fraaie, in de panelen 'verborgen' grepen. Bovendien in elk element óók veel open ruimte en natuurlijk een bar (in linker element) en een grote glasvitrine met 2 planken en een glasplaat (in het brede element rechts). Alle planken, óók die achter bovendeuren, zijn verstelbaar. Alleen compleet leverbaar.

**1595,-**



Dit is het bewijs: hyper-modieuze wand in zwart essenhout met aluminium strips, scharnieren en greepjes, 250 cm breed en 185 cm hoog. De achterwand in naturel jute zorgt voor een bijzonder mooi contrast met de zwarte fronten. In het linker element boven: een vitrine met verlichting; daaronder een brede schuifdeur waarachter een la voor bijvoorbeeld bestek. In het midden-element boven: deuren met eronder een open ruimte voor bijvoorbeeld boeken en platenspeler. In het rechter element: open ruimte en een bar met glasplankje en een spiegel in de achterwand. Onderin over de gehele breedte veel bergruimte achter brede kleppen.

**995,-**

**VanderMeer is Prijsgarant!**

Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van uw VanderMeer-wand ergens anders dezelfde wand (onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service) voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.



Dit is het bewijs: romantische eiken wand met prachtige, massief-eiken reliefs-deuren, koperen greepjes en 'kloppertjes' en een fraai-uitgesneden lijst onder de bovenkasten. VanderMeer vond dat deze 'sfeerwand' niet minder dan 260 cm breed en 195 cm hoog mocht zijn. In het midden: links glas-in-looddeurtjes met een spiegel in de daarnast een bar met een spiegel in de achterwand en rechts twee deuren waarachter planken. Onderin over de gehele breedte deuren met planken erachter.

**1995,-**



Dit is het bewijs: bijzonder-mooie, extra-grote wand in glanzend mahonie met witte kunststof fronten en koperkleurige greepjes. Deze 'slokop', opgebouwd uit twee brede en twee smalle elementen is maar liefst 327 cm breed en 220 cm hoog! Er is meer dichte dan open ruimte en dat geeft deze wand een voorname en rustig voorkomen. Achter alle bovendeuren een plank; onderin over de gehele breedte deuren behalve in het smalle element rechts: daar zijn 3 praktische laden gepland. In het brede element links een groen-beklede bar, in het smalle element daarnaast een hoge glasvitrine met verlichting.

**1150,-**

Kom naar VanderMeer's Woon-Wonderland  
Utrecht: Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht/Nieuwegein.

Ontdek de totaal vernieuwde VanderMeer in Utrecht met allerlei winkeltjes in de winkel zoals een meeneemafdeling, een kussenshop, 3 lampenshops, een keukencentrum, een gift shop, een afdeling wanddecoratie, een galerie en een afdeling woontextiel.

**Rotterdam:** Groothandelsgebouw, Weena 737.  
**Amsterdam:** Stadhouderskade 74.  
**Diemen:** inrit terrein De Snip, Rijksweg Amsterdam 't Gooi.  
**Beverwijk:** Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velsers-tunnel, afrit Zaandam/Heemskerk.  
**Den Haag:** Winkencentrum 'Waldeck', einde Laan van Meerdervoort.  
**Eindhoven:** Noord Brabantlaan (1200 m van Evoluon) bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld.  
**Enschede:** Winkencentrum 'De Klandarij', Boulevard 1945.  
**Almelo:** Oranjestraat.  
**Etten-Leur:** Rijksweg Breda-Roosendaal.  
**Heerlen:** Spooringsingel 2.

Ook op koopavond bent u welkom bij VanderMeer: donderdag in Utrecht, Amsterdam en Den Haag; vrijdag in Rotterdam, Eindhoven, Etten-Leur en Diemen.

**van der meer meubelen**

